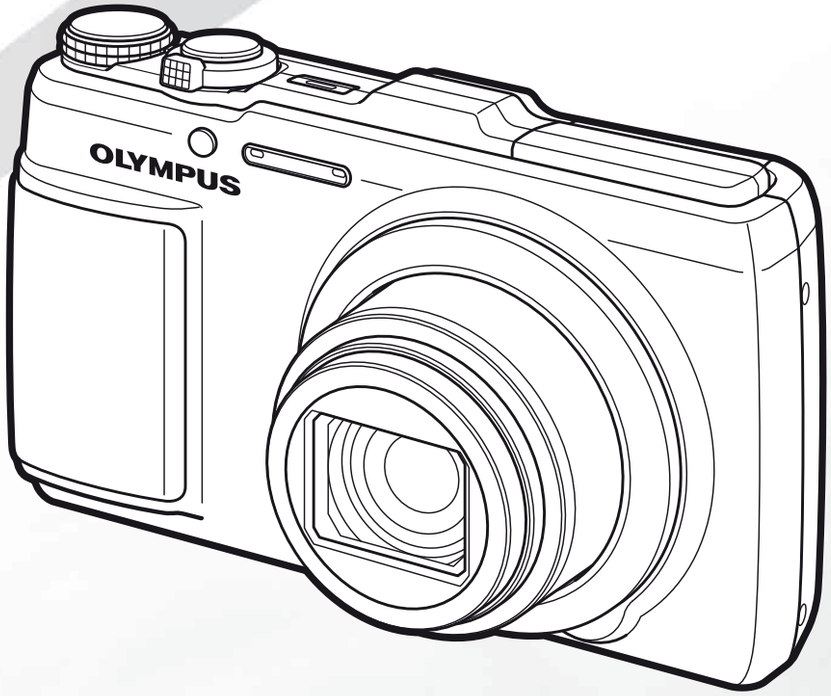
OLYMPUS®

ЦИФРОВА ФОТОКАМЕРА

SH-25MR

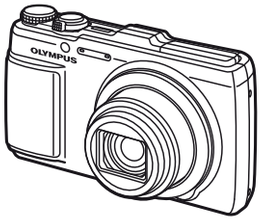
Інструкція користувача



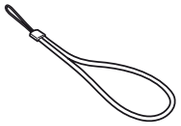
- Дякуємо за придбання цифрової фотокамери Olympus. Перш ніж почати користуватися камерою, уважно прочитайте цей посібник для забезпечення оптимальної роботи та подовження терміну служби камери. Зберігайте цей посібник у надійному місці, щоб у майбутньому звертатися до нього за допомогою.
- Радимо зробити кілька пробних знімків, щоб навчитися користуватися камерою, перш ніж робити важливі знімки.
- З метою постійного покращення своєї продукції компанія Olympus залишає за собою право оновлювати та змінювати зміст цього посібника.

Зареєструйте вашу техніку на сайті **www.olympus.eu/register-product** та отримайте додаткові переваги від Olympus!

Перевірка комплектності поставки



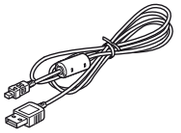
Цифрова фотокамера



Ремінець

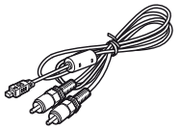
Ручка-стилус

Літій-іонний акумулятор (LI-50B)



Кабель USB (CB-USB8)

Інші невідображені аксесуари:
гарантійний талон
Вміст комплекту камери може різнитися залежно від місця її придбання.



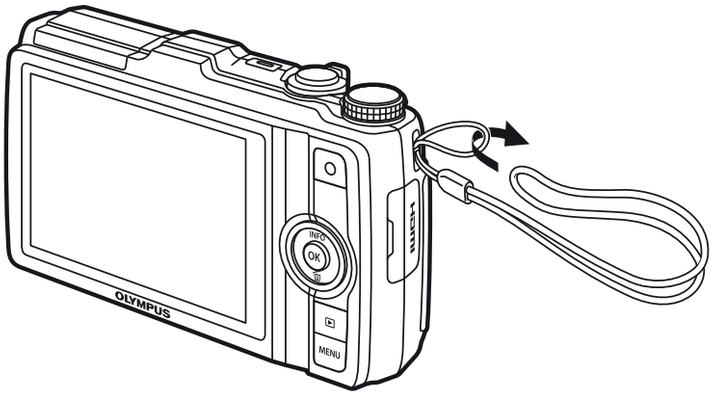
Кабель AV (CB-AVC3)

або

USB-адаптер змінного струму (F-2AC)

Компакт-диск OLYMPUS Setup

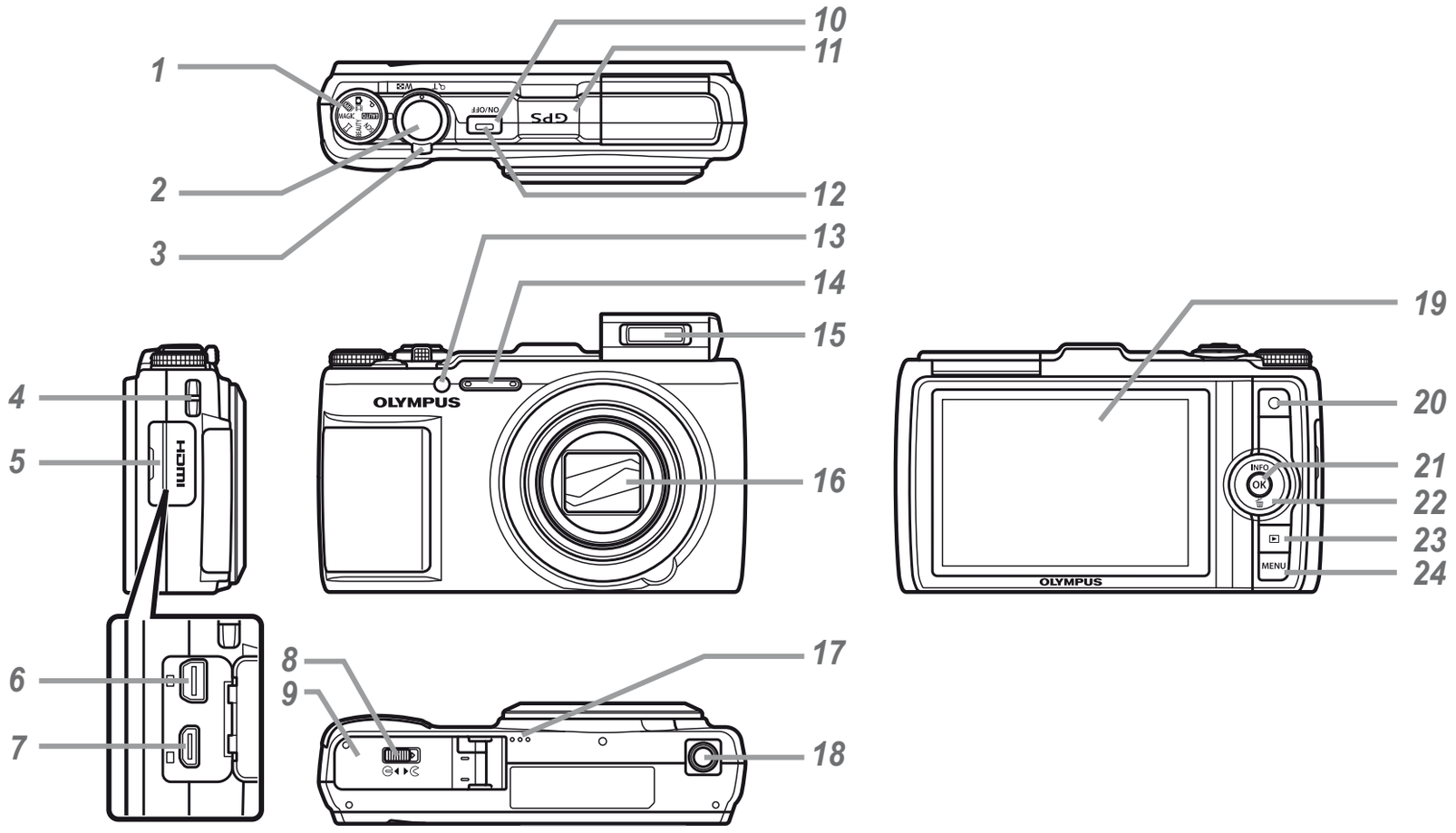
Прикріплення ремінця камери



Міцно затягніть ремінець, щоб він не розв'язався.

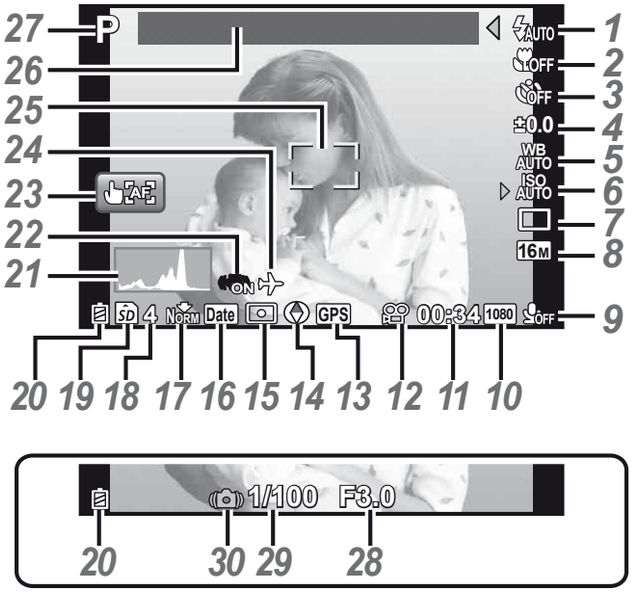
Назви деталей

Камера



1 Диск вибору режимів
2 Кнопка спуску затвора
3 Важіль масштабування
4 Вушко для ремінця
5 Кришка роз'єму
6 Мультироз'єм
7 Мікро–роз'єм HDMI
8 Защіпка кришки відсіку акумуляторна/картки
9 Кришка акумуляторного відсіку/карти
10 Кнопка **ON/OFF**
11 Антена GPS
12 Індикатор
13 Підсвічування автофокусування
Індикатор автоспуску
14 Мікрофон
15 Спалах
16 Об’єктив
17 Динамік
18 Роз'єм для штатива
19 Монітор
20 Кнопка ◉ (запис відео)
21 Кнопка ⓞⓚ (OK)
22 Кнопки зі стрілками
Кнопка **INFO** (змінення відображення інформації)
Кнопка 🗑 (стирання)
23 Кнопка ▶ (переключення між режимами зйомки та відтворення)
24 Кнопка **MENU**

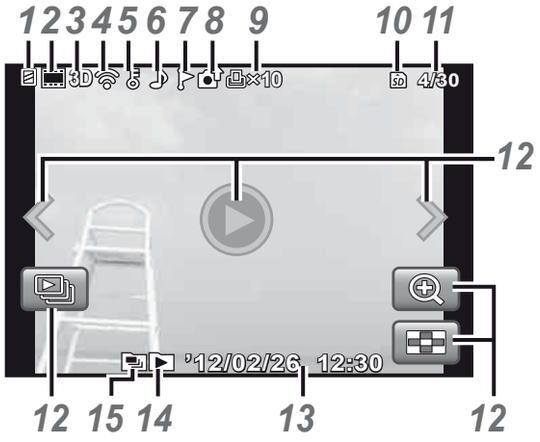
Відображення режимів зйомки



1 Спалах..... стор. 21
Спалах у режимі очікування/заряджання спалаху..... стор. 64
2 Режим макрозйомки/ супермакрозйомки ..... стор. 33
3 Автоспуск ..... стор. 33
4 Корекція експозиції ..... стор. 34
5 Баланс білого ..... стор. 34
6 ISO..... стор. 35
7 Послідовна зйомка ..... стор. 35
8 Розмір зображення (нерухомі зображення) ..... стор. 36, 71
9 Записування зі звуком (відео)..... стор. 44
10 Розмір зображення (відео)..... стор. 40, 72
11 Тривалість запису, що залишилася (відео)..... стор. 19
12 Піктограма записування відео ..... стор. 19
13 Піктограма GPS ... стор. 16
GPS Блимає: пошук сигналу GPS
GPS Світиться: прийом сигналу GPS
14 Інформація про напрямок
15 Вимірювання..... стор. 41
16 Мітка дати ..... стор. 43
17 Стиснення (нерухомі зображення)... стор. 40, 71
18 Кількість нерухомих зображень, які можна зберегти (нерухомі зображення)..... стор. 18
19 Поточна пам'ять.... стор. 70
20 Заряд акумулятора ..... стор. 13, 64
21 Гістограма ..... стор. 21
22 Стабілізація зображення (нерухоме зображення)/ цифрова стабілізація зображення (відеозображення) ..... стор. 42
23 Режим сенсорного екрана ..... стор. 9, 41
24 Світовий час ..... стор. 56
25 Рамка автофокусування ..... стор. 18
26 Інформація про місцезнаходження ..... стор. 16
27 Режим зйомки ..... стор. 18, 25
28 Величина діафрагми ..... стор. 18
29 Витримка..... стор. 18
30 Попередження про тремтіння камери

Відображення режимів відтворення

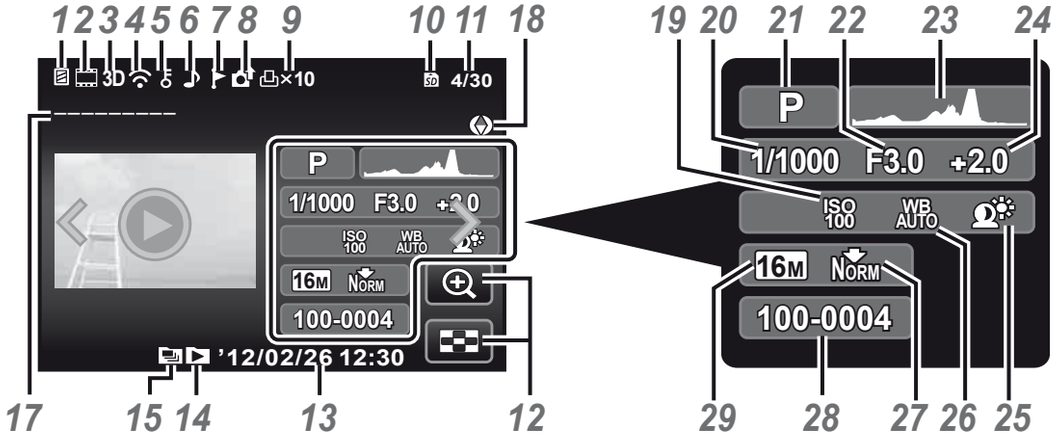
- Стандартне відображення



Нерухоме зображення

Відеозображення

- Розширене відображення



1 Заряд акумулятора ..... стор. 13, 64
2 Фотографія з відеокліпом..... стор. 38
3 3D-зображення .... стор. 37
4 Передача даних Eye-Fi..... стор. 50
5 Захист..... стор. 49
6 Додавання звуку ..... стор. 44, 46
7 Обране ..... стор. 45
8 Завантаження на сайт..... стор. 49
9 Резервування друку/ кількість відбитків ..... стор. 62
10 Поточна пам'ять....стор. 70
11 Номер кадру/загальна кількість зображень (нерухомі зображення)..... стор. 22
Час, що минув/загальна тривалість запису (відеозображення) ..... стор. 23
12 Режим сенсорного екрана ..... стор. 9

13 Дата й час ..... стор. 15, 56
14 Перегляд обраного..... стор. 45
15 Згруповане зображення...стор. 22, 38
16 Гучність ..... стор. 22, 52
17 Інформація про місцезнаходження ..... стор. 16
18 Інформація про напрямок

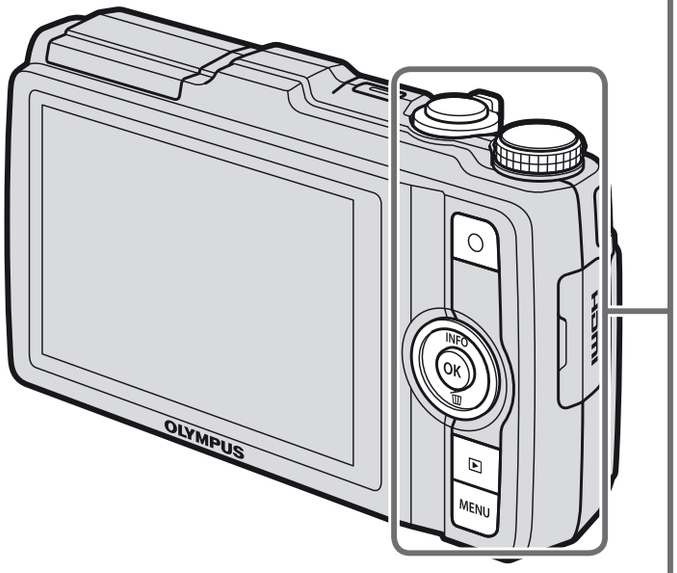
19 ISO..... стор. 35
20 Витримка..... стор. 18
21 Режим зйомки ..... стор. 18, 25
22 Величина діафрагми ..... стор. 18
23 Гістограма ..... стор. 21
24 Корекція експозиції ..... стор. 34

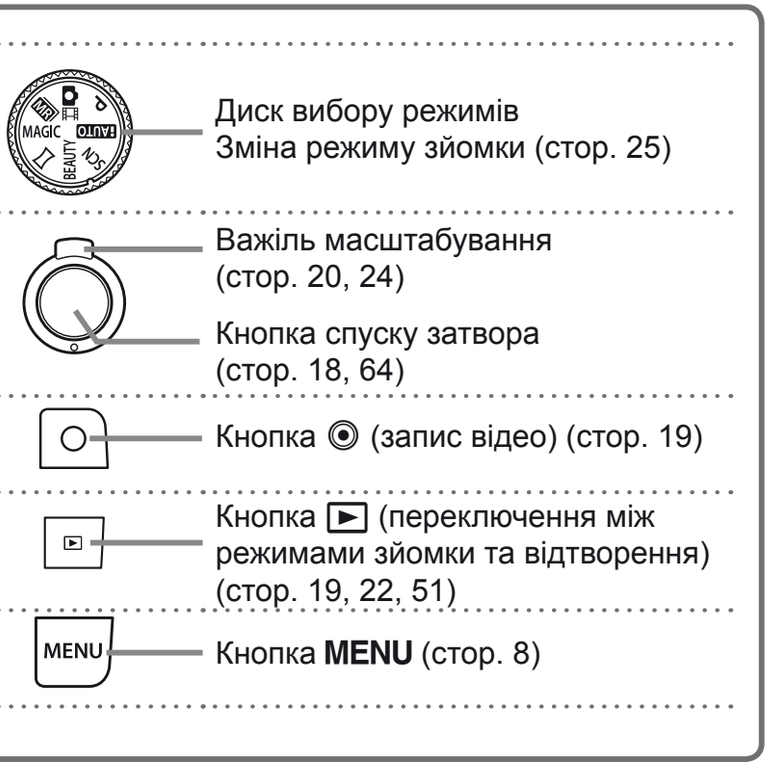
25 Технологія регулювання тіні..... стор. 40
26 Баланс білого ..... стор. 34
27 Стиснення (нерухомі зображення) ..... стор. 40, 71
28 Номер файлу
29 Розмір зображення ..... стор. 36, 40, 71, 72

Настройки камери

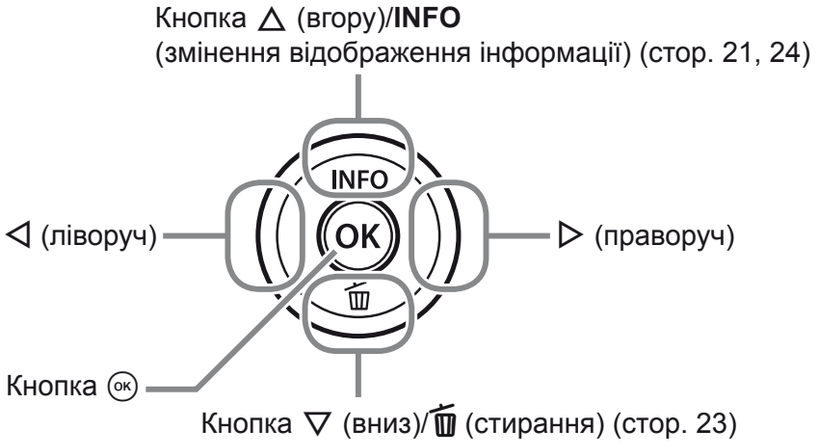
Використання диска і кнопок прямого доступу

За допомогою кнопок прямого доступу можна отримати доступ до часто використовуваних функцій.



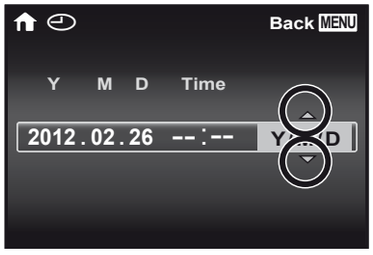


Кнопки зі стрілками

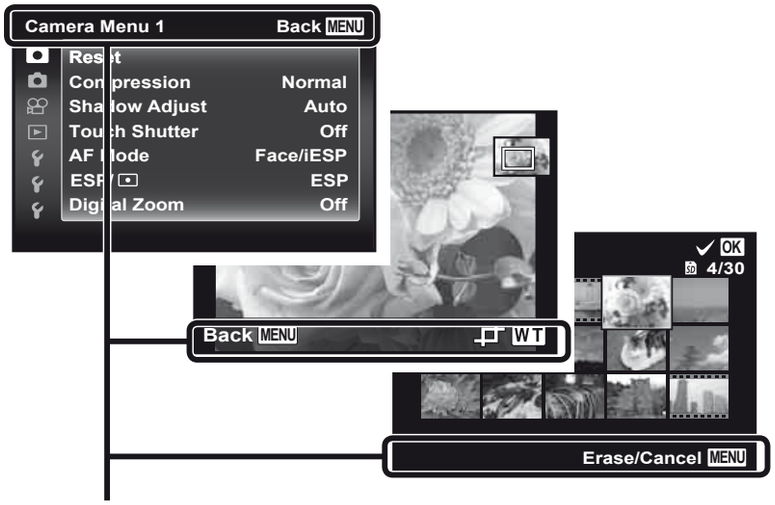


Інструкція з операцій

Символи △▽◁▷, які відображаються при виборі зображень і параметрів, вказують на необхідність натискання кнопок зі стрілками, зображених справа, замість обертання коліщатка керування.



Інструкції з операцій, які відображаються на екрані, вказують на функції, призначені кнопкам **MENU** і ⓞ та важелю масштабування.



Інструкція з операцій

Використання меню

Використовуйте меню, щоб змінювати параметри камери.

Деякі меню можуть бути недоступні залежно від інших пов'язаних параметрів або режиму зйомки.

Меню функцій

Під час зйомки натисніть ◁ для відображення меню функцій. Меню функцій дозволяє отримувати доступ до часто використовуваних параметрів зйомки.

Зйомка

Для вибору меню функцій

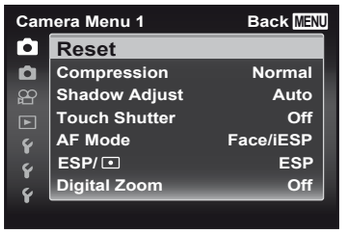
За допомогою кнопок △▽ виберіть меню та, натискаючи кнопки ◁▷, виберіть параметр меню. Натисніть кнопку ⓞ для встановлення меню функцій.

Меню настройки

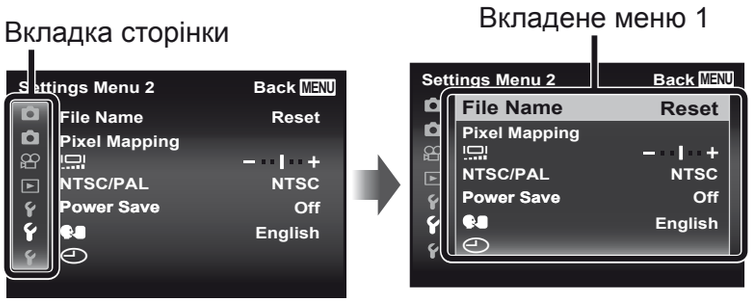
Щоб відобразити меню настройки, натисніть кнопку **MENU** під час зйомки або відтворення. Меню настройки надає доступ до різноманітних параметрів камери, включаючи встановлення часу та дати, параметри дисплея та інші параметри, недоступні в меню функцій.

1 Натисніть кнопку MENU.

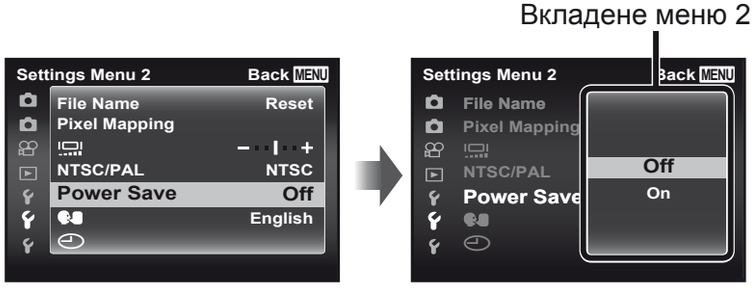
- Відображається меню настройки.



2 Натисніть кнопку ◁, щоб вибрати вкладки сторінки. За допомогою кнопок △▽ виберіть потрібну вкладку сторінки та натисніть ▷.



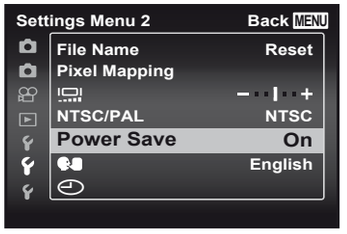
3 За допомогою кнопок △▽ виберіть потрібне вкладене меню 1, а потім натисніть кнопку (OK).



4 За допомогою кнопок △▽ виберіть потрібне вкладене меню 2, а потім натисніть кнопку (OK).

- Після вибору параметра дисплей повернеться до попереднього екрана.

Можуть бути доступні додаткові операції. «Параметри меню» (стор. 40-58)



5 Натисніть кнопку MENU, щоб завершити настроювання.

Використання сенсорної панелі

Для використання сенсорної панелі торкайтеся пальцем до екрана.

- За допомогою сенсорної панелі можна виконувати операції, позначені в цьому посібнику символом .
- У разі використання захисної плівки або рукавичок можливе погіршення зручності керування.
- Якщо вам важко виконувати операції пальцем, використовуйте ручку-стилус (надається в комплекті).

Використання для інтерактивного посібника (стор. 25)

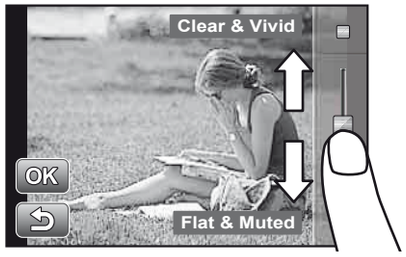
Настроїти інтерактивний посібник можна в режимі iAUTO.

1 Торкніть LIVE GUIDE.

- Торкніть елемент, щоб настроїти його рівень.

2 Настройте рівень, перетягнувши повзунок по вертикалі, а потім торкніть OK.

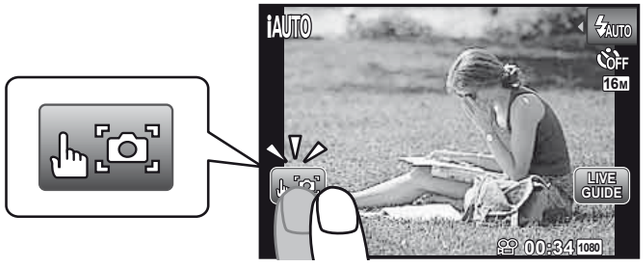
- Торкніть для виходу з інтерактивного посібника.



Використання в режимі зйомки

Одним торканням до екрана можна виконати зйомку чи вказати об'єкт для фокусування.
При кожному торканні до операція змінюється.

- : відбувається фокусування на об'єкті, до якого ви торкнулися, й автоматично виконується зйомка.
- : відбувається фіксація автофокусування на об'єкті, до якого ви торкнулися. Натисніть кнопку спуску затвора, щоб зробити знімок.
  Торкніть Lock Off, щоб скасувати фіксацію автофокусування. Після відпускання кнопки спуску затвора фіксація фокусування завершується.

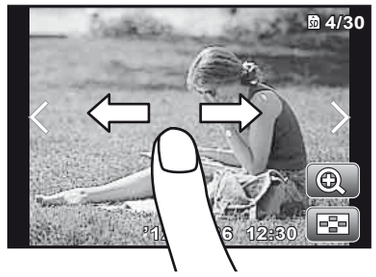


Використання в режимі відтворення

Зображення на екрані можна змінити чи збільшити.

Перехід до наступного або попереднього кадру:

Проведіть по екрану вліво, щоб перейти до наступного файлу, або проведіть вправо для переходу до попереднього файлу.



Масштабування:

Торкніть для збільшення зображення.

- При переміщенні збільшеного зображення положення відображуваного зображення також змінюється.

Індексний режим:

Торкніть для відтворення зображення в індексному режимі.

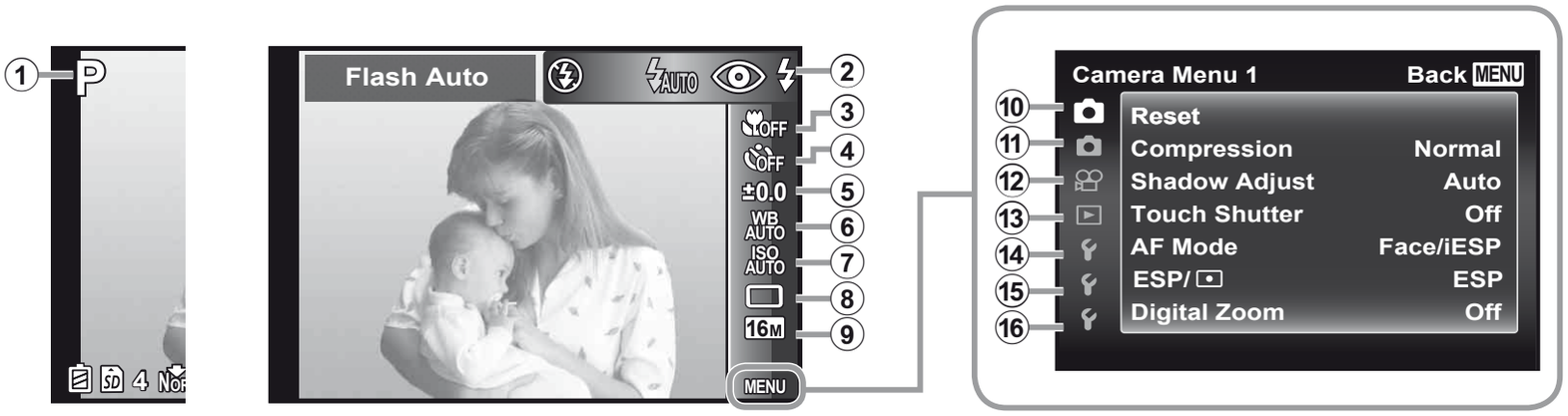
- Торкніть зображення, щоб відобразити його в режимі перегляду одного зображення.

Відтворення (згруповане зображення, панорамне зображення, відеозображення, фотографія з відеокліпом, звук, записаний із зображенням):

Торкніть .

- Торкніть , щоб розкрити згруповані зображення.

Індекс меню



① Режим зйомки
P (автоматична програма).....стор. 18
iAUTO (iAUTO).....стор. 25
(фотографія з відеокліпом).....стор. 30
MR (мультизапис).....стор. 31
MAGIC (магічний фільтр).....стор. 27
(панорама).....стор. 28
BEAUTY (Beauty).....стор. 27
SCN (сюжетна програма).....стор. 26
② Спалах.....стор. 21
③ Макрозйомка.....стор. 33
④ Автоспуск.....стор. 33
⑤ Корекція експозиції...стор. 34
⑥ Баланс білого.....стор. 34
⑦ ISO.....стор. 35
⑧ Послідовна зйомка...стор. 35
⑨ Розмір зображення...стор. 36
⑩ (меню камери 1).....стор. 40
Reset
Compression
Shadow Adjust
Touch Shutter
AF Mode
ESP/
Digital Zoom
⑪ (меню камери 2).....стор. 42
Image Stabilizer
AF Illuminat.
Rec View
Pic Orientation
Icon Guide
Date Stamp
Super-Res Zoom
⑫ (меню відео).....стор. 40
Image Size
IS Movie Mode
(запис звуку відеозображення)
Wind Noise Reduction
⑬ (меню відтворення).....стор. 45
Slideshow
Обране
Photo Surfing
Edit
Erase
(захист)
Upload Order
⑭ (меню настройки 1).....стор. 50
Memory Format/Format
Backup
Eye-Fi
Print Order
USB Connection
Power On
Sound Settings
⑮ (меню настройки 2).....стор. 52
File Name
Pixel Mapping
(монітор)3
TV Out
Power Save
(мова)
(дата/час)
⑯ (меню настройки 3).....стор. 56
World Time
Reset Database
Beauty Settings
Touch Calibration
GPS Settings

Підготовка камери

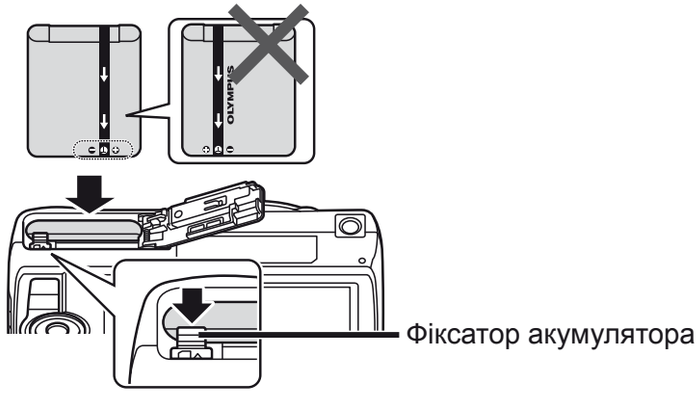
Вставлення акумулятора та картки

1

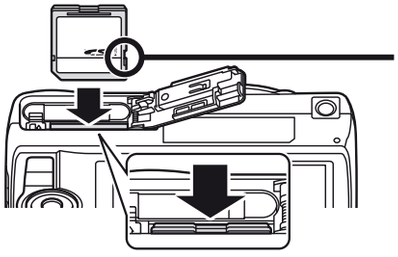
Кришка акумуляторного відсіку/карти

Защіпка кришки відсіку акумуляторна/картки

2



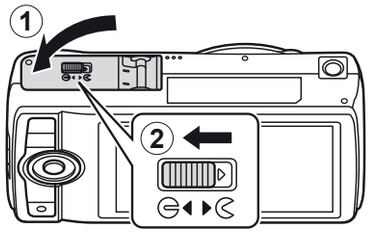
Фіксатор акумулятора



Перемикач захисту від запису

- Вставляйте акумулятор позначкою ⊖ у напрямку фіксатора акумулятора.
- Пошкодження зовнішньої поверхні акумулятора (подряпини тощо) можуть призвести до перегріву або вибуху.
- Вставте акумулятор, переміщаючи фіксатор акумулятора в напрямку, показаному стрілкою.
- Вставте картку прямо, доки не почуєте клацання.
- Перед використанням фотокамери обов'язково закрийте кришку відсіку для акумулятора або картки.
- Перемістіть фіксатор акумулятора в напрямку, вказаному стрілкою, щоб розблокувати, а потім вийняти акумулятор.
- Перш ніж відкривати або закривати кришку відсіку для акумулятора/картки, вимкніть фотокамеру.
- Використовуйте з цією камерою тільки картки SD/SDHC/SDXC або картки Eye-Fi. Не вставляйте картки пам'яті інших типів. «Використання картки» (стор. 70)
- Не торкайтеся до контактної області картки.
- Цю камеру можна використовувати без картки, зберігаючи зображення у внутрішній пам'яті.

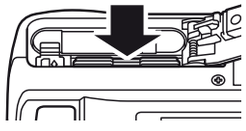
3



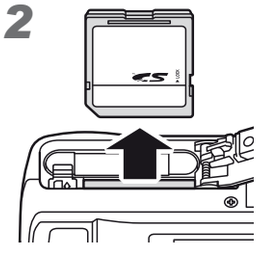
- «Кількість знімків, які можна зберегти (нерухомі зображення)/тривалість безперервного записування (рухомі зображення) у вбудованій пам'яті та на картці» (стор. 71, 72)

Виймання картки

1



2



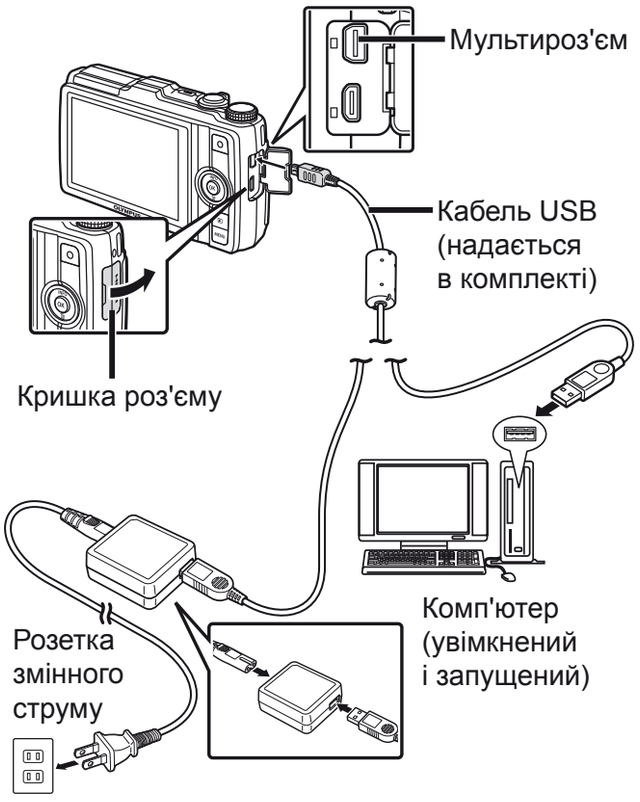
- Натисніть картку до клацання та плавного виходу назовні, потім вийміть її.

Заряджання акумулятора за допомогою USB-адаптера змінного струму з комплекту

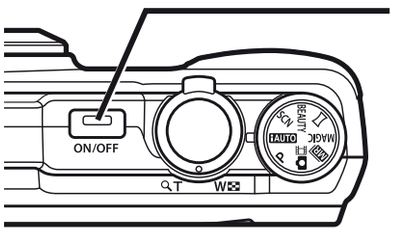
- Тип USB-адаптера змінного струму F-2AC (далі в тексті – USB-адаптер змінного струму) з комплекту постачання залежить від регіону придбання камери. USB-адаптер вставного типу слід підключати безпосередньо до розетки змінного струму.
- USB-адаптер змінного струму, який входить до комплекту постачання, призначений для заряджання та відтворення. Не виконуйте зйомку, коли до камери під'єднаний адаптер змінного струму.
- Після завершення заряджання від'єднайте USB-адаптер змінного струму від розетки.
- Акумулятор можна зарядити шляхом підключення камери до комп'ютера. Тривалість заряджання залежить від продуктивності комп'ютера. (У деяких випадках заряджання може тривати до 10 годин.)

1

Підключення камери



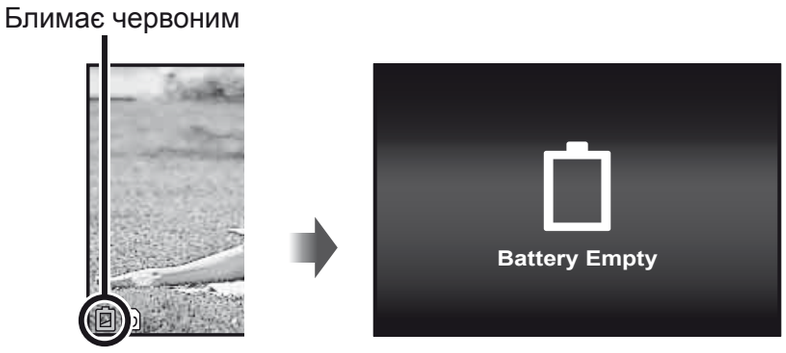
2



- На момент покупки акумулятор заряджений не повністю. Перед використанням обов'язково зарядіть акумулятор, доки індикатор не перестане світитися (протягом приблизно 3,5 годин).
- Якщо індикатор не вмикається, USB-адаптер змінного струму не підключено до камери належним чином, або, можливо, акумулятор, камеру чи USB-адаптер змінного струму пошкоджено.

Коли слід заряджати акумулятори

Зарядіть акумулятор у разі появи наведеного нижче повідомлення про помилку.



Нижня ліва частина екрана Повідомлення про помилку

Настройка за допомогою компакт-диска з комплекту постачання

Встановлення комп'ютерного програмного забезпечення «[ib]» можливе тільки на комп'ютерах з операційною системою Windows.

Windows

1 Вставте компакт-диск із комплекту постачання у пристрій для зчитування компакт-дисків.

Windows XP

- Відобразиться діалогове вікно «Setup».

Windows Vista/Windows 7

- Відобразиться діалогове вікно «Autorun». Натисніть піктограму «OLYMPUS Setup» для відображення діалогового вікна «Setup».

Якщо вікно «Setup» не відображається, виберіть пункт «Мій комп'ютер» (Windows XP) або «Комп'ютер» (Windows Vista/Windows 7) у меню «Пуск». Двічі клацніть піктограму компакт-диска (OLYMPUS Setup), щоб відкрити вікно «OLYMPUS Setup», а потім двічі клацніть піктограму «Launcher.exe».

Якщо відобразиться вікно «User Account Control», клацніть «Так» або «Продовжити».

2 Зареєструйте свій виріб Olympus.

- Натисніть кнопку «Registration» і дотримуйтеся інструкцій на екрані.

Для реєстрації користувача камера має бути підключена до комп'ютера. «Підключення камери» (стор. 12)

Якщо на екрані камери нічого не відображається навіть після її підключення до комп'ютера, можливо, розрядився акумулятор. Залиште камеру підключеною до комп'ютера, доки зарядиться акумулятор, а потім відключіть її і підключіть знову.

3 Встановіть комп'ютерне програмне забезпечення OLYMPUS Viewer 2 та [ib].

- Перед початком встановлення перевірте системні вимоги.
- Натисніть кнопку «OLYMPUS Viewer 2» або «OLYMPUS ib» та встановіть програмне забезпечення, дотримуючись вказівок на екрані.

OLYMPUS Viewer 2	
Операційна система	Windows XP (з пакетом оновлень 2 або новішої версії)/Windows Vista/Windows 7
Процесор	Pentium 4 з тактовою частотою 1,3 ГГц або вище (для відео: Core 2 Duo з тактовою частотою 2,13 ГГц або вище)
Оперативна пам’ять	1 ГБ або більше (рекомендується 2 ГБ або більше)
Вільне місце на жорсткому диску	1 ГБ або більше
Параметри монітора	1024 x 768 пікселів або більше Щонайменше 65536 кольорів (рекомендується 16770000 кольорів)

[ib]	
Операційна система	Windows XP (з пакетом оновлень 2 або новішої версії)/Windows Vista/Windows 7
Процесор	Pentium 4 з тактовою частотою 1,3 ГГц або вище (для відео: Core 2 Duo з тактовою частотою 2,13 ГГц або вище)
Оперативна пам’ять	512 МБ або більше (рекомендується 1 ГБ або більше) (для відео: 1 ГБ або більше, рекомендується 2 ГБ або більше)
Вільне місце на жорсткому диску	1 ГБ або більше
Параметри монітора	1024 x 768 пікселів або більше Щонайменше 65536 кольорів (рекомендується 16770000 кольорів)
Графічна система	Відеокарта з пам'яттю щонайменше 64 МБ та DirectX 9 або більш пізньої версії.

* Для отримання інформації про використання програмного забезпечення див. інтерактивну довідку.

4 Встановіть інструкцію користувача камери.

- Натисніть кнопку «Camera Instruction Manual» і дотримуйтеся інструкцій на екрані.

Macintosh

1 Вставте компакт-диск із комплекту постачання у пристрій для зчитування компакт-дисків.

- Двічі клацніть піктограму компакт-диска (OLYMPUS Setup) на робочому столі.
- Для відображення діалогового вікна «Setup» двічі клацніть піктограму «Setup».

2 Встановіть програму OLYMPUS Viewer 2.

- Перед початком встановлення перевірте системні вимоги.
- Для встановлення програмного забезпечення натисніть кнопку «OLYMPUS Viewer 2» та дотримуйтеся інструкцій на екрані.

Щоб зареєструватися, виберіть команду «Registration» у меню «Help» програми «OLYMPUS Viewer 2».

OLYMPUS Viewer 2	
Операційна система	Mac OS X v10.4.11-v10.6
Процесор	Intel Core Solo/Duo, з тактовою частотою 1,5 ГГц або вище
Оперативна пам’ять	1 ГБ або більше (рекомендується 2 ГБ або більше)
Вільне місце на жорсткому диску	1 ГБ або більше
Параметри монітора	1024 x 768 пікселів або більше Щонайменше 32000 кольорів (рекомендується 16770000 кольорів)

* У полі зі списком мов можна вибрати інші мови. Для отримання інформації про використання програмного забезпечення див. інтерактивну довідку.

3 Скопіюйте інструкцію користувача камери.

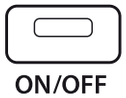
- Натисніть кнопку «Camera Instruction Manual», щоб відкрити папку з інструкціями користувача камери. Скопіюйте на комп'ютер інструкцію на бажаній мові.

Мова, дата, час і часовий пояс

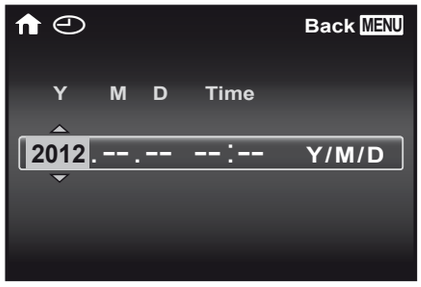
Можна вибрати мову, на якій меню та повідомлення відображаються на моніторі. Вказані тут дата й час використовуються, наприклад, у позначках дати та в іменах файлів зображень, зроблених за допомогою цієї камери.

1 Після увімкнення камери за допомогою кнопки ON/OFF, виберіть мову, використовуючи △▽◁▷, і натисніть кнопку (OK).

Меню можна використовувати, щоб змінити вибрану мову. [🗣] (стор. 55)

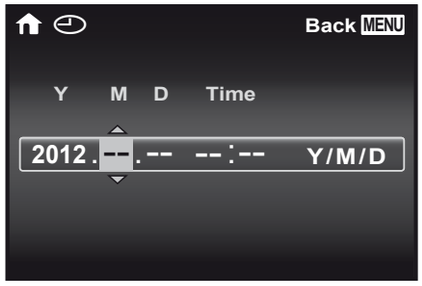


2 За допомогою кнопок △▽ виберіть значення року для параметра [Y].



Екран встановлення дати й часу

3 Натисніть кнопку ▷, щоб зберегти значення для параметра [Y].



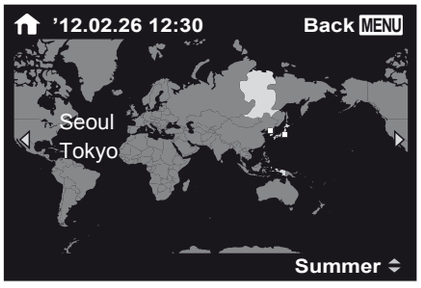
4 Як у кроках 2 і 3, за допомогою кнопок △▽◁▷ встановіть значення для параметрів [M] (місяць), [D] (день), [Time] (години та хвилини) і [Y/M/D] (порядок відображення дати), а потім натисніть кнопку (OK).

Для точного встановлення часу натисніть кнопку (OK), коли пролунає сигнал, який означає 00 секунд.

Щоб змінити дату й час, настройте відповідний параметр у меню. [⏲] (дата й час) (стор. 56)

5 За допомогою кнопок ◁▷ виберіть часовий пояс [🏠], а потім натисніть кнопку (OK).

- За допомогою кнопок △▽ можна увімкнути або вимкнути режим літнього часу ([Summer]).



Меню можна використовувати, щоб змінити вибраний часовий пояс. [World Time] (стор. 56)

Перед використанням функції GPS

Функція GPS (Global Positioning System, глобальна система позиціонування) визначає ваше поточне місцезнаходження (широту й довготу) і зберігає цю інформацію разом із фотографіями, зробленими за допомогою камери.
Щоб прискорити виявлення сигналу, камера використовує додаткові орбітальні дані (Assisted GPS або A-GPS).
Дані A-GPS слід оновлювати кожні 14 днів.
Перед використанням функції GPS необхідно настроїти в камері дату й час. (стор. 15)

Оновлення даних A-GPS

1 **Встановіть програму оновлення (програма OLYMPUS A-GPS).**

- Завантажте програму оновлення з наступної веб-сторінки і встановіть її на комп'ютері.
  http://sdl.olympus-imaging.com/agps/

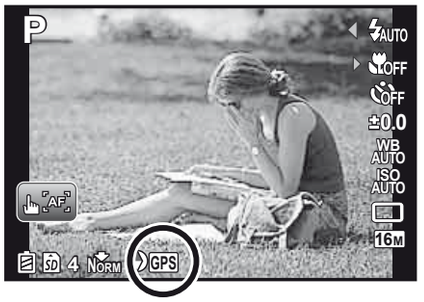
2 **Підключіть камеру до комп'ютера і запустіть програму оновлення. «Підключення камери» (стор. 12)**

Після запуску програми дотримуйтеся інструкцій на екрані.

Використання функції GPS

1 **Виберіть значення [On] для параметра [GPS Settings] > [GPS] на вкладці ϟ (меню настройки 3). «Меню настройки» (стор. 8)**

- Після того як камера визначить місцезнаходження, на екрані зйомки з'явиться піктограма GPS і координати.

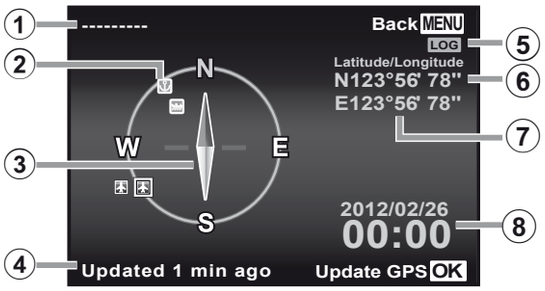


GPS	Блимає:	пошук сигналу GPS
GPS	Світла піктограма:	прийом сигналу GPS

Якщо камера не використовувалася протягом певного часу, то для визначення місцезнаходження може знадобитися декілька хвилин.
Якщо через декілька хвилин піктограма все ще блимає, то, ймовірно, камера не може виявити сигнал. Залиште приміщення і вийдіть на відкриту місцевість чи іншим чином змініть своє місцезнаходження.

2 Натисніть і утримуйте △ на екрані зйомки чи відтворення.

- Ваше місцезнаходження відобразиться на моніторі.
- Також будуть показані розташовані поблизу орієнтири з бази даних GPS.



① Назва орієнтира
② Положення орієнтира
③ Електронний компас
④ Статус оновлення
⑤ Увімкнено відстеження даних GPS
⑥ Широта
⑦ Довгота
⑧ Поточна дата й час

△▽◁▷	Вибір орієнтира.
(OK)	Оновлення даних GPS.

- У деяких країнах та регіонах використання пристроїв GPS регулюється законодавчо. Дотримуйтеся місцевих норм.
- Вимикайте функцію GPS на борту літака та в інших місцях, де користуватися пристроями GPS заборонено.
- Надання даних A-GPS може бути припинене без попередження.
- У наступних місцях дані про місцезнаходження можуть бути недоступними чи неправильними:
  - Місця, де небо чимось закрите (у приміщенні, під землею чи під водою, поряд із деревами або високими будівлями)
  - Місця із сильними магнітними або радіо перешкодами (поряд із високовольтними лініями електропередач, магнітами, електронними приладами або мобільними телефонами, що працюють на частоті 1,5 ГГц)
- Отримання даних GPS у деяких місцях та в певний час доби може тривати довше.
- Не закривайте антену GPS руками або металевими предметами.
- Камера не зможе отримати дані GPS, якщо акумулятор розряджений.
- Камера не оснащена системою GPS-навігації.
- Якщо для параметра [Tracking] настроєне значення [On], то приймач GPS продовжує споживати заряд акумулятора після вимкнення камери. При увімкненні функції GPS функція [Power Save] автоматично вимикається.
- Дані GPS не записуються з відеороликами.

Зйомка, відтворення та видалення

Зйомка з оптимальною величиною діафрагми та витримкою (режим P)

У цьому режимі активовано параметри автоматичної зйомки, за потреби можна також вносити зміни до широкого діапазону інших функцій меню зйомки, наприклад корекції експозиції, балансу білого тощо.

1 Встановіть диск режимів у положення P.

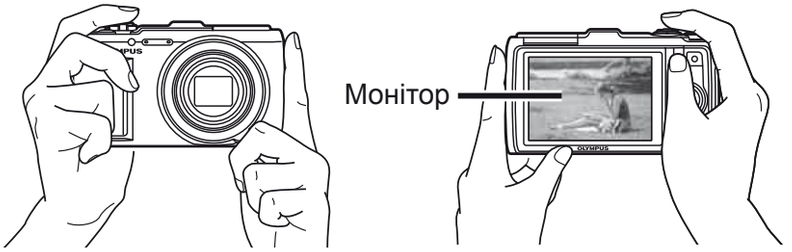
2 Натисніть кнопку ON/OFF, щоб увімкнути камеру.

Індикатор режиму **P**

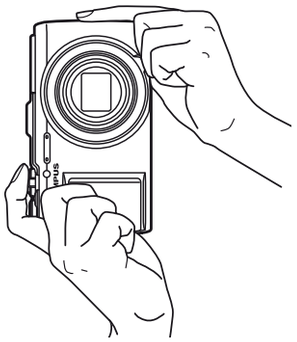
Кількість нерухомих зображень, які можна зберегти (стор. 71)

Спалах автоматично відкриється і спрацює, якщо в цьому є потреба. Щоб скасувати спалах, виберіть [Flash Off] (стор. 21).
Щоб закрити спалах, натисніть на нього пальцем.

3 Візьміть камеру та скомпонуйте знімок.



Горизонтальне положення



Вертикальне положення

Тримайте камеру так, щоб не закривати спалах пальцями чи іншими предметами.

4 Натисніть кнопку спуску затвора наполовину для фокусування на об'єкті.

- Після фокусування камери на об’єкті експозиція буде зафіксована (відобразяться витримка та значення діафрагми), а рамка автофокусування набуде зеленого кольору.
- Камері не вдалося сфокусуватися, якщо рамка автофокусування блимає червоним. Спробуйте сфокусуватися знову.

Рамка автофокусування

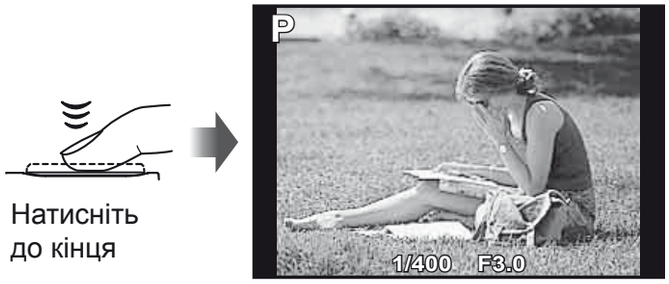
Натисніть наполовину

Витримка

Величина діафрагми

«Фокусування» (стор. 66)

5 Щоб зробити знімок, акуратно повністю натисніть кнопку спуску затвора, слідкуючи за тим, щоб камера не тремтіла.



Екран огляду зображень

Перегляд зображень під час зйомки

Натискання кнопки ▶ дає змогу відтворити зображення. Для повернення до режиму зйомки натисніть кнопку ▶ або натисніть кнопку спуску затвора наполовину.

Вимкнення камери

Натисніть кнопку **ON/OFF** ще раз.

Відеозйомка

1 Натисніть кнопку ◉, щоб розпочати записування.

Звук записується разом із відео.

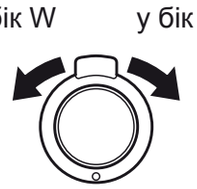
Ефекти встановленого режиму зйомки також застосовуються до відео. Деякі ефекти режиму зйомки можуть не застосовуватися до відео.

Під час запису відео можна виконувати фотозйомку. «Фотозйомка під час записування відео» (стор. 32)

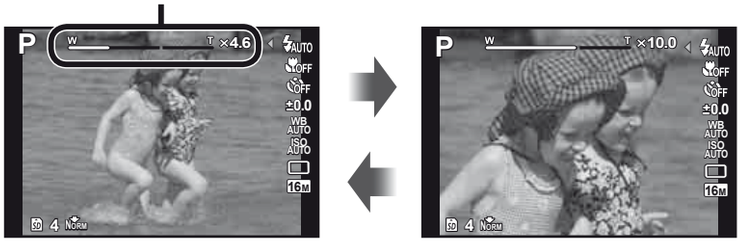
2 Повторно натисніть кнопку ◉, щоб зупинити запис.

Використання масштабування

Повертаючи важіль масштабування, можна відрегулювати діапазон зйомки.



Панель масштабування



Оптичне масштабування: 12,5x
Цифрове масштабування: 4x

Зйомка більших зображень [Digital Zoom]/[Super-Res Zoom]

Вигляд панелі масштабування вказує на тип і величину масштабування. Вигляд дисплея залежить від значень, вибраних для параметрів [Digital Zoom] (стор. 42), [Super-Res Zoom] (стор. 44) і [Image Size] (стор. 36).

Оптичне масштабування:

Розмір зображення	Панель масштабування
16M	W T Діапазон оптичного масштабування
Інше	W T ST Коефіцієнт збільшення змінюється залежно від розміру зображення.*1

Для [Super-Res Zoom] вибрано [On]:

Розмір зображення	Панель масштабування
16M/16:9 L	W T Діапазон масштабування надвисокої роздільної здатності

Для [Digital Zoom] вибрано [On]:

Розмір зображення	Панель масштабування
16M	W T Діапазон цифрового масштабування
Інше	W T Коефіцієнт збільшення змінюється залежно від розміру зображення.*1 Діапазон цифрового масштабування

*1 Якщо значення [Image Size] менше повної роздільної здатності, то при досягненні максимального оптичного масштабування камера автоматично змінить розмір зображення й обітне його до встановленого значення [Image Size]. Якщо параметр [Digital Zoom] має значення [On], то потім розпочнеться цифрове масштабування.

Якщо під час зйомки панель масштабування відображається червоним кольором, знімки можуть бути «зернистими».

Використання спалаху

Функції спалаху можна вибрати для максимальної відповідності умовам зйомки.

1 Виберіть функцію спалаху у меню функцій.

2 За допомогою ◁▷ виберіть потрібну настройку, а потім натисніть кнопку (OK) для її встановлення.

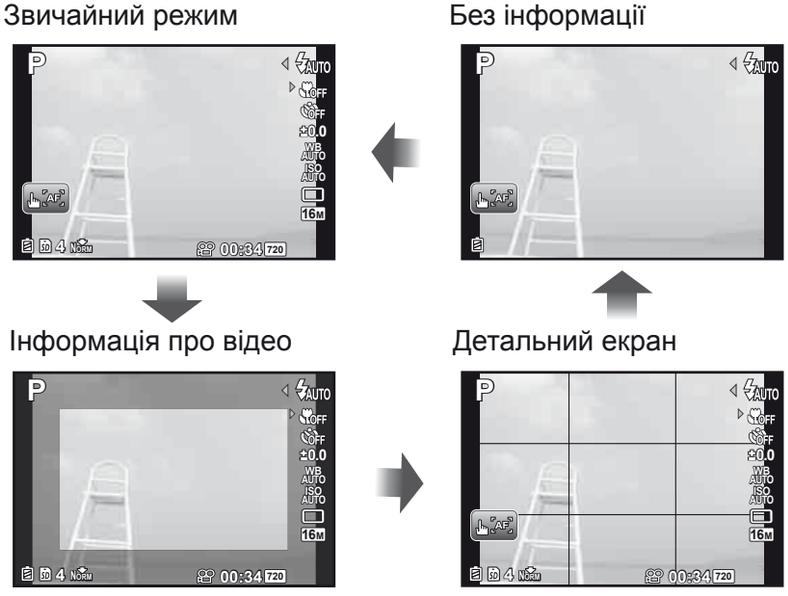
Опція	Опис
Flash Auto	Спалах спрацьовує автоматично в умовах недостатнього або контрового освітлення.
Redeye	Попередні спалахи спрацьовують для зменшення ефекту червоних очей на фотографіях.
Fill In	Спалах спрацьовує незалежно від умов освітлення.
Flash Off	Спалах не спрацьовує.

Змінення відображення інформації про зйомку

Відображення інформації на екрані можна змінити для максимальної відповідності умовам ситуації, наприклад для усунення інформації з екрана або точного встановлення композиції за допомогою сітки.

1 Натисніть кнопку △ (INFO).

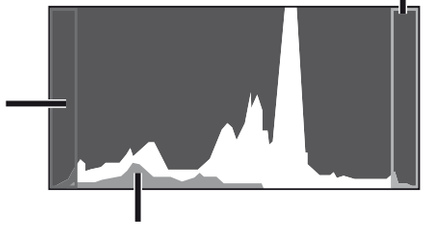
- Відображена інформація про зйомку змінюється в показаному нижче порядку після кожного натискання кнопки. «Відображення режиму зйомки» (стор. 4)



Читання гістограми

Якщо ця вершина заповнює більшу частину кадру, зображення буде переважно світлим.

Якщо ця вершина заповнює більшу частину кадру, зображення буде переважно темним.



Зелена ділянка показує розподіл яскравості по центру екрана.

Перегляд зображень

1 Натисніть кнопку ▶.

Відтворення зображення

2 Натискайте ◁▷ для перегляду інших зображень.

Натисніть і утримуйте ◁▷ для перемотування вперед або назад.

Розмір відтворення зображень можна змінити. «Індексне подання та перегляд великим планом» (стор. 24)

Відтворення записів зі звуком

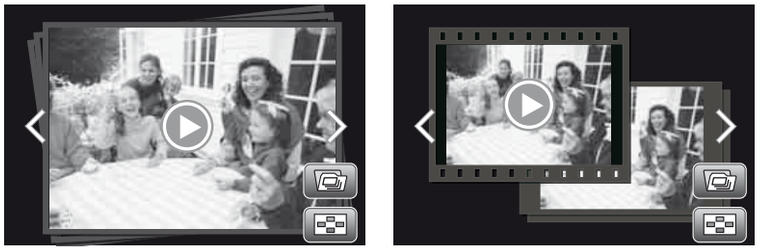
Щоб відтворити звук, записаний під час зйомки зображення, виберіть зображення та натисніть кнопку ⓞ.

Тривалість відтворення

Настройте гучність за допомогою △▽.

Відтворення згрупованих зображень

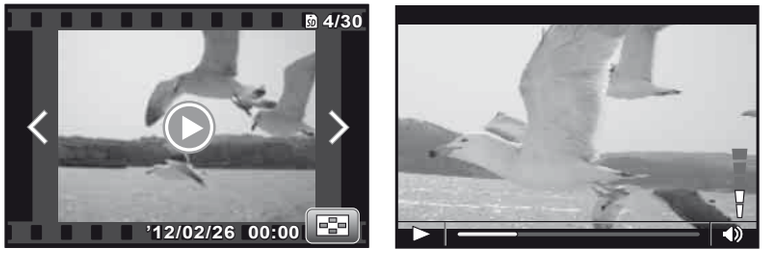
Декілька зображень відображається у вигляді групи залежно від умов зйомки. «Відтворення згрупованих зображень» (стор. 38)



Згруповані зображення

Відтворення відеозображень

Виберіть відеозображення та натисніть кнопку ⓞ.



Відеозображення | Під час відтворення

Поверніть важіль масштабування в бік T для відображення індексного подання відеозображень. За допомогою △▽◁▷ виберіть кадр, з якого слід розпочати відтворення.

Призупинення та відновлення відтворення	Натисніть кнопку ⓞ, щоб призупинити відтворення. Натискайте кнопку ⓞ під час паузи, швидкого перемотування вперед або назад, щоб перезапустити відтворення.
Перемотування вперед	Щоб перемотати вперед, натисніть кнопку ▷. Щоб збільшити швидкість перемотування вперед, натисніть кнопку ▷ знову.
Перемотування назад	Натисніть кнопку ◁ для перемотування назад. Швидкість перемотування назад збільшується після кожного натискання кнопки ◁.
Настройка гучності	Настройте гучність за допомогою △▽.

Операції під час призупинення відтворення

Час, що минув/ загальна тривалість запису

У режимі призупинення

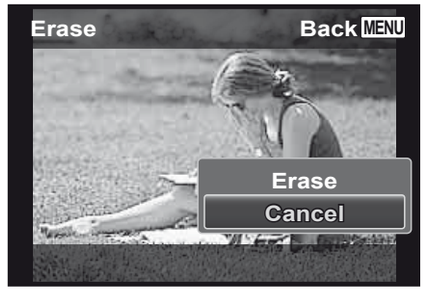
Перехід	Для переходу до попереднього/ наступного індексного подання використовуйте кнопки △▽.
Перехід до наступного або попереднього кадру	Натисніть кнопку ▷ або ◁, щоб перейти до наступного або попереднього кадру. Утримуйте ▷ або ◁ для перемотування вперед або назад зі швидкістю 1×.
Відновлення відтворення	Щоб відновити відтворення, натисніть кнопку ⓞⓚ.

Припинення відтворення відеозображення

Натисніть кнопку **MENU**.

Видалення зображень під час відтворення (видалення зображень по одному)

1 **Відобразіть зображення, яке потрібно стерти, та натисніть кнопку ▽ (🗑).**



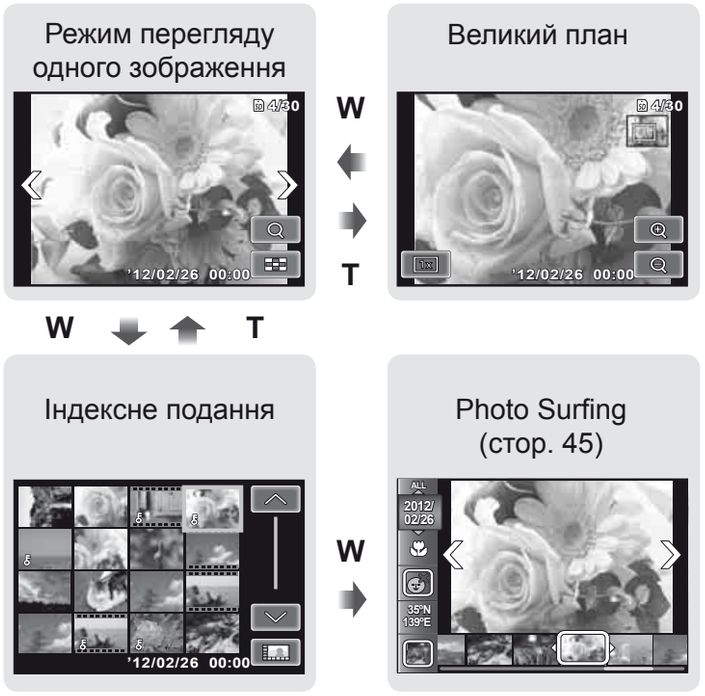
2 **За допомогою кнопок △▽ виберіть пункт [Erase] і натисніть кнопку ⓞⓚ.**

За раз можна стерти кілька зображень або всі зображення (стор. 49).

Індексне подання та великий план

Індексне подання дає змогу швидко вибрати потрібне зображення. Великий план (максимум 10-кратне збільшення) дає змогу переглянути деталі зображення.

1 Поверніть важіль масштабування.



Вибір зображення в індексному поданні

За допомогою кнопок △▽◁▷ виберіть зображення та натисніть кнопку (ok), щоб відобразити вибране зображення в режимі перегляду одного зображення.

Прокручування зображення в режимі великого плану

За допомогою кнопок △▽◁▷ перейдіть до області перегляду.

Вихід із режиму [Photo Surfing]

За допомогою △▽ виберіть [ALL], а потім натисніть кнопку (ok).

Змінення відображення інформації про зображення

Можна змінити параметри відображення на екрані інформації про зйомку.

1 Натисніть кнопку △ (INFO).

- Відображена інформація про зображення змінюється в показаному нижче порядку після кожного натискання кнопки.

«Перегляд гістограми» (стор. 21)

Використання режимів зйомки

Змінення режиму зйомки

Режим зйомки (**P**, **iAUTO**, **SCN**, **BEAUTY**, **MAGIC**, **MR**,) можна змінити шляхом обертання диска режимів. «Диск режимів» (стор. 6)

Значення функції за замовчуванням виділяються в .

Зйомка з автоматичними параметрами (режим iAUTO)

Камера автоматично вибирає оптимальний режим зйомки для певного сюжету. Камера визначає умови зйомки і фіксує параметри за винятком деяких функцій.

1 Виберіть режим зйомки **iAUTO**.

Піктограма змінюється залежно від сюжетної програми, яку автоматично вибирає камера

У певних випадках фотокамера може не вибрати потрібний режим зйомки.

Якщо камері не вдається визначити оптимальний режим, буде вибрано режим **P**.

Використання інтерактивного посібника

Інтерактивний посібник може бути використаний для зміни параметрів у режимі **iAUTO**.

Елементи посібника
• Change Color Saturation
• Change Color Image
• Change Brightness

① Натисніть (ok) для відображення інтерактивного посібника.

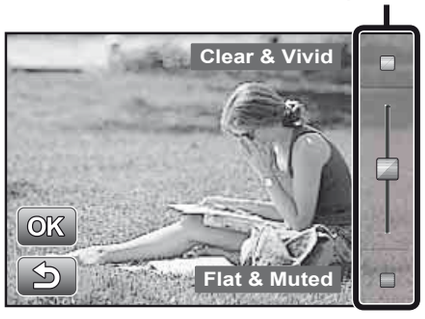
② За допомогою △▽ виберіть елемент і натисніть (ok).

Елемент посібника

③ За допомогою △▽ виберіть рівень і перегляньте ефект або його опис.

- Для вибору натисніть кнопку спуску затвора наполовину.

Панель рівня



④ Натисніть кнопку спуску затвора, щоб зробити знімок.

- Щоб інтерактивний посібник не відображався на дисплеї, натисніть кнопку **MENU**.

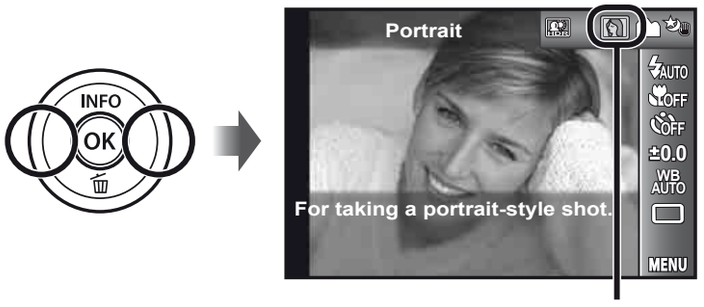
На деяких рівнях настройки інтерактивного посібника зображення можуть мати зернистий вигляд.

- Зміна рівня настройки інтерактивного посібника може бути непомітною на екрані.
- Спалах не може використовуватися з інтерактивним посібником.
- Зміна параметрів інтерактивного посібника скасовує попередні зміни.
- Якщо обрати параметри інтерактивного посібника, які перевищують можливості камери з вимірювання експозиції, то це може призвести до надмірної або недостатньої експозиції знімків.

Використання оптимального режиму для сюжетної програми (режим SCN)

1 Виберіть режим зйомки **SCN**.

2 За допомогою ◁▷ виберіть режим, а потім натисніть кнопку ⓞ.



Піктограма, що вказує на встановлену сюжетну програму

- У режимах **SCN** оптимальні параметри зйомки для певних сюжетних програм установлюються заздалегідь. З цієї причини параметри в деяких режимах можуть бути недоступними для змінення.

Вкладене меню	Застосування
Portrait/ Landscape/ Hand-Held Starlight/ Night Scene*1/ Night+Portrait/ Sport/ Indoor/ Self Portrait/ Sunset*1/ Fireworks*1/ Cuisine/ Documents/ Beach & Snow/ Pet Mode – Cat/ Pet Mode – Dog/ 3D Photo/ Backlight HDR*2	Фотокамера робить знімок із використанням оптимальних параметрів для умов сюжетної програми.

*1 Якщо об'єкт зйомки темний, автоматично вмикається функція зменшення шуму зображення. При цьому приблизно удвічі збільшується час зйомки, протягом якого подальша зйомка недоступна.

*2 Рекомендується для нерухомих об'єктів.

Для зйомки домашньої тварини виберіть ([Pet Mode – Cat]/ [Pet Mode – Dog])

За допомогою кнопок ◁▷ виберіть пункт [ ] або [ ], а потім натисніть кнопку ⓞ для його встановлення.

- Автоматично вмикається функція [Auto Release] й одразу після розпізнавання морди об'єкта зйомки камера створює знімок.
- Для вимкнення функції [Auto Release] див. розділ «Використання автоспуску» (стор. 33).

Зйомка 3D-зображень (режим 3D)

① Оберіть [Auto] або [Manual] за допомогою ◁▷ і натисніть кнопку ⓞ.

Вкладене меню 1	Опис
Auto	Скомпонуйте кадр таким чином, щоб ціль і вказівник збігалися; затвор буде спущений автоматично.
Manual	Після зйомки першого кадру перемістіть камеру, орієнтуючись на зображення на моніторі. Потім натисніть кнопку спуску затвора.

- Зображення, зняті в режимі 3D, не можна відобразити в форматі 3D на моніторі цієї камери.

- У залежності від об'єкта та ситуації (надто мала відстань між камерою й об'єктом) може здаватися, що ефект 3D на зображенні відсутній.
- Кут перегляду 3D залежить від об'єкта тощо.
- Щоб вийти з режиму 3D-зйомки без збереження зображення, натисніть кнопку **MENU**.
- Для параметра [Image Size] (стор. 36) встановлюється значення [16:9S].
- Коефіцієнт масштабування фіксується.
- Фокус, експозиція і баланс білого фіксуються при зйомці першого кадру.
- Спалах фіксується в режимі [Flash Off].

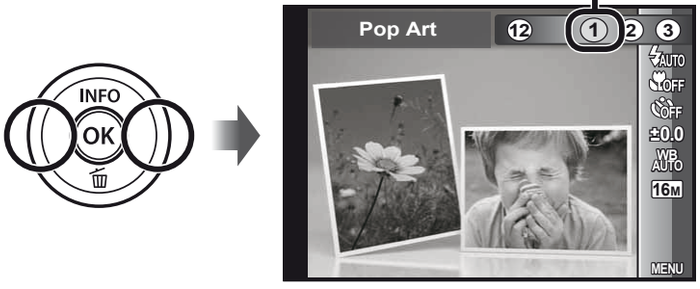
Зйомка зі спеціальними ефектами (режим MAGIC)

Щоб додати виразності фотографії, виберіть потрібний спеціальний ефект.

1 Виберіть режим зйомки MAGIC.

2 За допомогою ◁▷ виберіть режим, а потім натисніть кнопку ⓞ.

Піктограма, що вказує на встановлений режим **MAGIC**



Вкладене меню	Опція
MAGIC FILTER	❶ Pop Art ❷ Pin Hole ❸ Fish Eye ❹ Drawing ❺ Soft Focus ❻ Punk ❼ Sparkle ❽ Watercolor ❾ Reflection ❿ Miniature ⓫ Fragmented ⓬ Dramatic

У режимі **MAGIC** оптимальні параметри зйомки встановлюються заздалегідь для кожного ефекту сюжетної програми. З цієї причини деякі параметри в деяких режимах можуть бути недоступними для змінення.

Зйомка з ефектами Beauty Fix (режим BEAUTY)

На деяких зображеннях редагування може не дати бажаного результату.

1 Виберіть режим зйомки BEAUTY.

2 За допомогою ◁▷ виберіть настройку ретушування і натисніть ⓞ для її встановлення.

Вибраний параметр

● При виборі [Set 1], [Set 2] або [Set 3] ретушування виконується відповідно до настройок Beauty.[Beauty Settings] (стор. 57)

3 Спрямуйте камеру на об'єкт. Перевірте наявність рамки навколо обличчя, визначеного камерою, а потім натисніть кнопку спуску затвора, щоб зробити знімок.

! Зберігається як відредаговане, так і оригінальне зображення.

! Якщо не вдається ретушувати зображення, зберігається тільки не редаговане зображення.

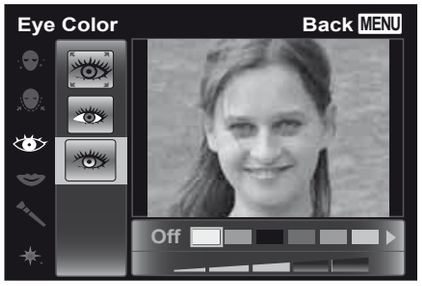
! Параметр [Image Size] для ретушованого зображення отримує фіксоване значення [5M].

! Ретушування застосовується тільки до виявленого камерою обличчя.

4 На екрані перегляду виберіть [OK] або [Beauty Fix] і натисніть кнопку ⓞⓚ, щоб зберегти або додатково ретушувати зображення.

Beauty Fix

① Виберіть інструмент ретушування й натисніть кнопку ⓞⓚ.



② Натисніть на екрані перегляду кнопку ⓞⓚ.

● Можна зареєструвати настройки Beauty Fix. [Beauty Settings] (стор. 57)

Створення панорамних зображень (режим)

1 Виберіть режим зйомки .

2 Виберіть режим за допомогою ◁▷. Вибравши [Auto], натисніть ▽. Якщо вибрано значення, відмінне від [Auto], натисніть кнопку ⓞⓚ.

Вкладене меню	Застосування
Auto	Панорамні зображення автоматично об'єднуються при переміщенні камери в напрямку зйомки. Щоб розпочати послідовність, натисніть кнопку спуску затвора один раз.
Manual	Камерою буде відзнято та поєднано три кадри. Користувач компонує знімки за допомогою ключового кадру і спускає затвор вручну.
PC	Зняті кадри поєднуються в панорамне зображення за допомогою програмного забезпечення для ПК.

3 При зйомці в режимі [Auto] За допомогою ◁▷ виберіть кут перегляду, а потім натисніть кнопку ⓞⓚ.

! Докладніше про встановлення програмного забезпечення для ПК див. у розділі «Настройка за допомогою компакт-диска з комплекту постачання» (стор. 13).

Якщо вибрано режим [Auto] або [Manual], то для параметра [Image Size] (стор. 36) встановлюється фіксоване значення 2 МБ або еквівалент.

Фокус, експозиція, положення масштабування (стор. 20) і баланс білого (стор. 34) фіксуються на першому кадрі.

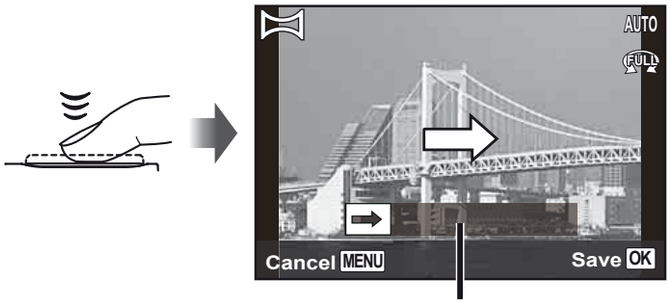
Спалах (стор. 21) фіксується в режимі (Flash Off).

Для зйомки в режимі [Auto]

① Спрямуйте камеру в початкове положення.

- За допомогою кнопок △▽◁▷ виберіть напрямок зйомки.

② Щоб розпочати зйомку, натисніть кнопку спуску затвора. Повільно рухайте камеру в напрямку стрілки, що відображається на моніторі.



Вказівник

③ Після досягнення кінця вказівника на моніторі зйомка завершується автоматично.

- Камера автоматично обробляє знімки та відображає об'єднане панорамне зображення.
- Щоб зупинити зйомку до її завершення, натисніть кнопку спуску затвора або ⓞ. Зйомка завершується автоматично, якщо призупинити камеру на деякий час.

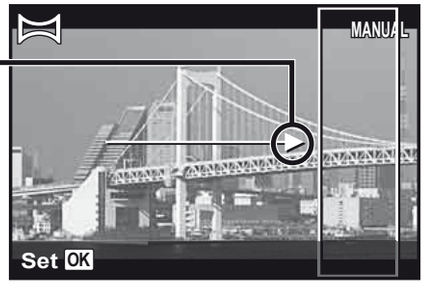
Виконайте зйомку ще раз, якщо відображається повідомлення «Image was not created».

Щоб вийти з режиму панорамної зйомки без збереження зображення, натисніть кнопку **MENU**.

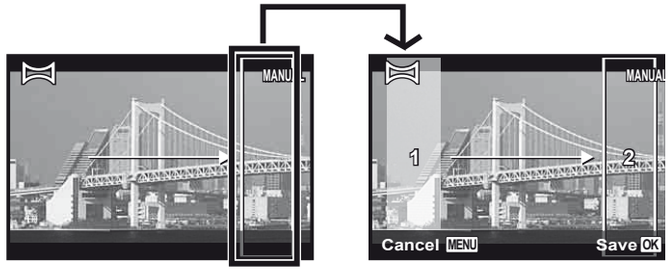
Зйомка в режимі [Manual]

① За допомогою △▽◁▷ вкажіть, з якого краю слід приєднати наступну фотографію.

Напрямок для об'єднання наступного кадру



② Натисніть кнопку спуску затвора, щоб зробити перший кадр. Позначена білою рамкою частина першого кадру відображається у ділянці з'єднання 1.



Перший кадр

③ Скомпонуйте наступний знімок так, щоб ділянка з'єднання 1 накладалася на ділянку з'єднання 2.

④ Натисніть кнопку спуску затвора, щоб зробити наступний знімок.

Для поєднання лише двох кадрів натисніть кнопку ⓞ.

⑤ Повторіть кроки ③ та ④ для зйомки третього кадру.

- Після зйомки третього кадру камера автоматично обробляє кадри та відображає об'єднане панорамне зображення.

Щоб вийти з режиму панорамної зйомки без збереження зображення, натисніть кнопку **MENU**.

Зйомка зображень із параметром [PC]

① Використовуючи кнопки △▽◁▷, виберіть напрямок поєднання кадрів.

② Натисніть кнопку спуску затвора, щоб відзняти перший кадр, а потім спрямуйте камеру для виконання другого знімка. Процедура зйомки така ж, як і в режимі [Manual].

У панорамну зйомку можна включити до 10 кадрів.

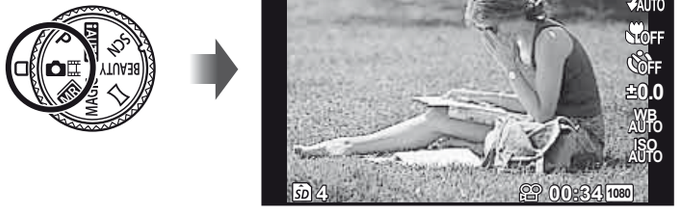
③ Повторюйте крок ②, доки не буде відзнято потрібну кількість кадрів, а потім натисніть кнопку ⓞⓚ або **MENU** після завершення.

Для отримання відомостей про панорамну зйомку зверніться до довідкового посібника програмного забезпечення для ПК.

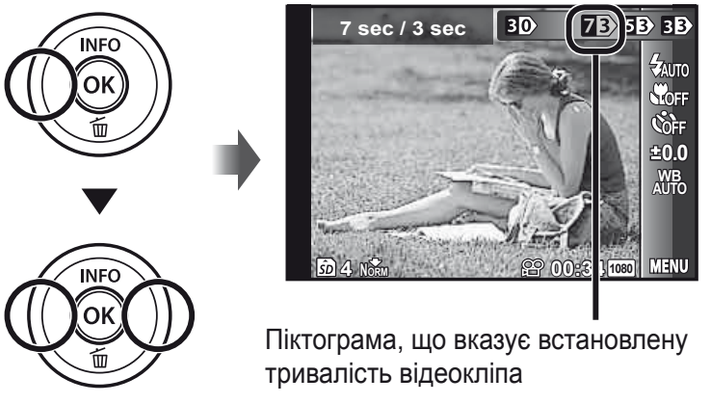
Зйомка фотографії з відеокліпом (режим)

Одночасно зі зйомкою фотографії записується відеокліп, що містить кадри до та після спуску затвора.

1 Встановіть режим зйомки (фотографія з кліпом).



2 Натисніть ◁, щоб відкрити меню функцій. За допомогою ◁▷ виберіть тривалість відеокліпа й натисніть кнопку ⓞⓚ.



Піктограма, що вказує встановлену тривалість відеокліпа

Вкладене меню	Опис
7 3	7 сек./3 сек.
5 3	5 сек./3 сек.
3 3	3 сек./3 сек.
7 0	7 сек./0 сек.
5 0	5 сек./0 сек.
3 0	3 сек./0 сек.

Зйомка може бути недоступною в наступних випадках: відразу після входу в режим зйомки (наприклад, після увімкнення живлення) або відразу після зйомки зображення.

Для відеокліпа встановлюється розмір зображення [VGA] або [360].

Відзняті зображення відображаються у вигляді групи. «Відтворення згрупованих зображень» (стор. 38)

Одночасна зйомка зображення двох типів (режим MR)

У режимі MR існують певні обмеження щодо розміру зображення. У залежності від настроєних параметрів розмір зображення може бути автоматично змінений.

1 Виберіть режим зйомки MR (мультизапис).

2 За допомогою ◁▷ виберіть режим, а потім натисніть кнопку ▽.

Вкладене меню	Опис
Multi-Framing	Камера одночасно знімає два зображення під різним кутом (одне широке й одне обрізане зображення).
Multi-File	Камера одночасно знімає два зображення з різним розміром зображення.
MAGIC and Original	Камера одночасно знімає два зображення – одне звичайне, а інше із застосуванням магічного фільтра.

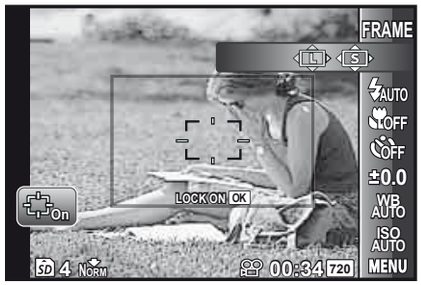
Використання режиму [Multi-Framing]

Ви можете відстежувати об'єкт для зйомки крупним планом. Торкніть Off, щоб увімкнути відстежування.

Відстежування об'єкта

① Торкніть Off, щоб увімкнути відстежування (On).
② Виберіть настройку для рамки й натисніть кнопку OK.
③ Наведіть рамку автофокусування на об'єкт зйомки й натисніть кнопку OK.

- Рамка автоматично відстежує об'єкт, знаходячи його за кольором.



Вимкнення відстежування об'єкта

① Торкніть On, щоб вимкнути відстежування (Off).
② Розташуйте рамку за допомогою △▽◁▷ або шляхом торкання до екрана.

Не можна виконати зйомку шляхом стукання по монітору.

Якщо камері не вдається відстежити переміщення об'єкта, рамка набуває червоного кольору.

Значення параметра [Image Size] обмежується наступним чином.

Нерухоме зображення	L: [5M] або менше S: [3M] або менше
Відеозображення	: [720] або менше

Використання режиму [Multi-File]

① Виберіть розмір додаткового зображення і натисніть кнопку OK.

Значення параметра [Image Size] обмежується наступним чином.

Нерухоме зображення	Головне:	[2M] або більше
	Додаткове:	[1M], [VGA], [QVGA]
Відеозображення	Головне:	[1080] [720]
	Додаткове:	[360] [180]

Використання режиму [MAGIC and Original]

① За допомогою ◁▷ виберіть режим і натисніть кнопку ⓞⓚ.

При зйомці відео у цьому режимі параметр [Image Size] може мати значення [720] або менше.

Ефекти [Sparkle], [Soft Focus], [Miniature], [Fragmented] і [Dramatic] недоступні при зйомці відео в цьому режимі.

3 Виконайте зйомку.

- Натисніть кнопку спуску затвора, щоб зробити два фотознімки з настроєними параметрами.
- Натисніть кнопку ◉, щоб розпочати запис двох відеозображень із настроєними параметрами. Щоб зупинити запис, натисніть кнопку ◉ ще раз.

Зйомка з переглядом області запису відеозображення
Натискайте кнопку △, доки не відобразиться область запису відеозображення.

Відзняті зображення відображаються у вигляді групи. (стор. 38)

Фотозйомка під час записування відео

1 Виберіть режим зйомки P або iAUTO.

2 Натисніть кнопку ◉, щоб розпочати запис відео.

3 Натисніть кнопку спуска затвора, щоб зробити фотознімок.

- Щоб зупинити запис відео, натисніть кнопку ◉ ще раз.

Відзняті зображення відображаються у вигляді групи (стор. 38).

Фотознімки можна використовувати на індексному поданні відеозображень. (стор. 38)

Кількість фотознімків, які можна зробити, залежить від настроєного розміру зображення. (стор. 36)

Можна виконувати зйомку, переглядаючи області запису фотознімка і відеозображення. (стор. 21)

Якщо вибрано [Hi 2] або [AUTO], то при кожному натисканні кнопки спуску затвора буде робитися тільки один знімок.

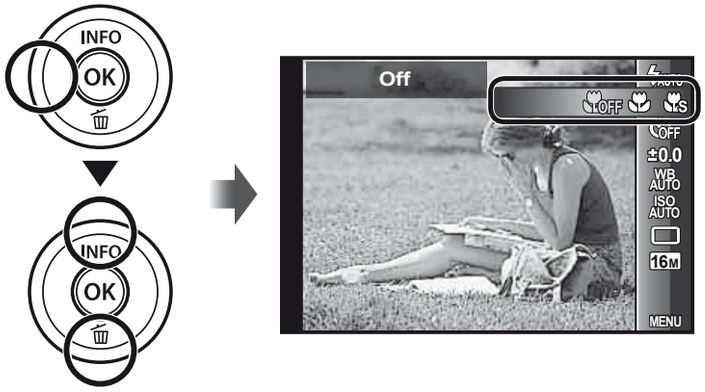
Використання функцій зйомки

«Використання меню» (стор. 7)

Зйомка великих планів (макрозйомка)

Ця функція дає змогу фокусуватися на об’єктах, знімаючи їх на малій відстані.

1 Виберіть функцію макрозйомки в меню функцій.



2 За допомогою ◁▷ виберіть потрібну настройку, а потім натисніть кнопку (OK) для її встановлення.

Опція	Опис
Off	Режим макрозйомки вимкнений.
Macro	Цей режим дає змогу виконувати зйомку на відстані 10 см[*1] (90 см[*2]) до об'єкта.
Super Macro[*3]	Цей режим дозволяє виконувати зйомку на відстані 1 см до об'єкта.

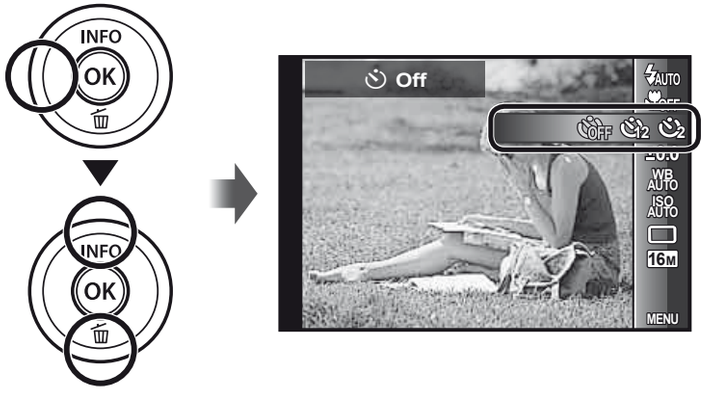
[*1] Коли масштабування встановлено в найбільш широке положення (W).
[*2] Коли масштабування встановлено в позицію «телефото» (T).
[*3] Масштабування встановлюється автоматично.

Спалах (стор. 21) і масштабування (стор. 20) не можна настроїти, якщо вибрано режим [Super Macro] (стор. 33).

Використання автоспуску

Якщо повністю натиснути кнопку спуску затвора, знімок буде зроблено з невеликою затримкою.

1 Виберіть функцію автоспуску в меню функцій.



2 За допомогою ◁▷ виберіть потрібну настройку, а потім натисніть кнопку (OK) для її встановлення.

Опція	Опис
Off	Функцію автоспуску вимкнуто.
12 сек.	Індикатор автоспуску світиться упродовж прибл. 10 секунд, після чого він блимає прибл. 2 секунди, а потім робиться знімок.
2 сек.	Індикатор автоспуску блимає впродовж приблизно 2 секунд, потім робиться знімок.
Auto Release[*1]	Коли домашня тварина (кішка чи собака) повертає голову в бік камери, ця функція розпізнає морду й автоматично виконує зйомку.

[*1] Пункт [Auto Release] відображається, тільки коли в режимі **SCN** вибрано [] або [].

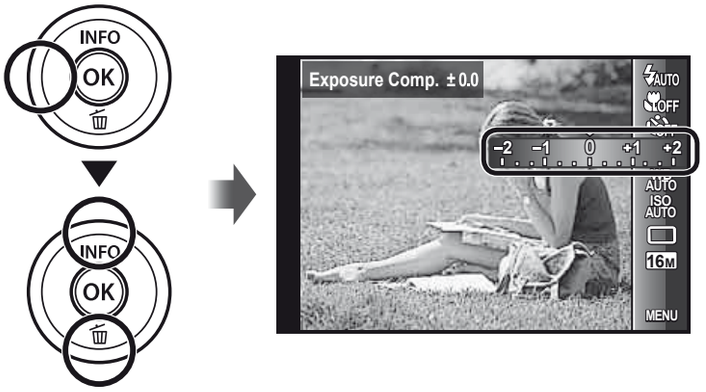
Скасування автоспуску після його запуску

Натисніть кнопку **MENU**.

Настройка яскравості (корекція експозиції)

Можна збільшити чи зменшити стандартну яскравість (відповідну експозицію), встановлену фотокамерою на основі режиму зйомки (крім **iAUTO**), щоб отримати знімок потрібної якості.

1 Виберіть функцію корекції експозиції в меню функцій.

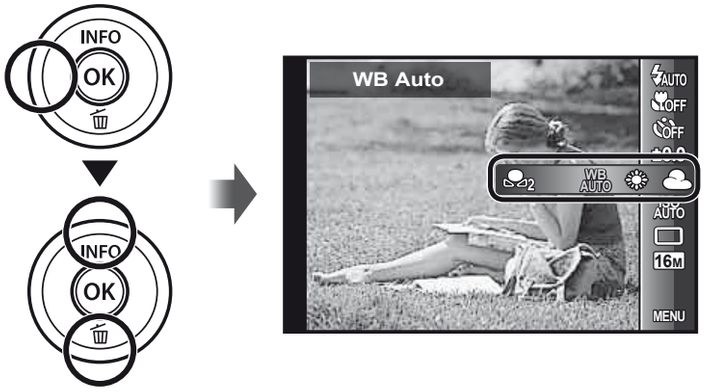


2 Натискаючи ◁▷, виберіть потрібне значення яскравості, а потім натисніть кнопку ⓞⓚ.

Настроювання природної колірної схеми (баланс білого)

Щоб кольори виглядали природно, виберіть значення параметра балансу білого, яке відповідає сюжетній програмі.

1 Виберіть функцію балансу білого у меню функцій.



2 За допомогою ◁▷ виберіть потрібну настройку, а потім натисніть кнопку ⓞⓚ для її встановлення.

Опція	Опис
WB Auto	Камера автоматично настроює баланс білого відповідно до сюжету зйомки.
☼	Для зйомки за межами приміщення за умов ясної погоди.
☁	Для зйомки за межами приміщення у хмарну погоду.
💡	Для зйомки в умовах освітлення лампою розжарювання.
▤	Для зйомки в умовах білого люмінесцентного освітлення.
▭1	Для настройки ніжних відтінків, які неможливо налаштувати за допомогою інших параметрів (авто, сонячний день, хмарна погода, лампа розжарення чи флуоресцентна лампа).
▭2	

Використання балансу білого одним дотиком

① Виберіть функцію балансу білого у меню функцій.

② За допомогою кнопок ◁▷ виберіть [▭1] або [▭2] і спрямуйте камеру на аркуш білого паперу.

- Переконайтеся, що аркуш заповнює весь екран і на ньому немає тіней.
- Рекомендується повернути важіль масштабування в бік «телефото» (T).
- При виконанні цієї процедури освітлення має бути таким же, як і під час фактичної фотозйомки.

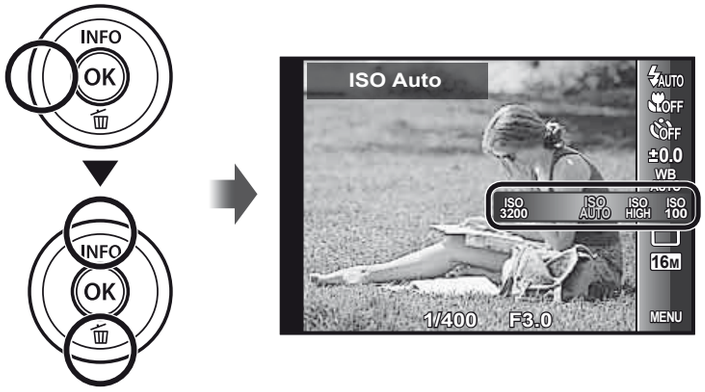
③ Натисніть кнопку **MENU**.

- Затвор камери спускається, і реєструється баланс білого.
- Зареєстрований баланс білого зберігається в камері. Вимкнення живлення не призводить до видалення цих даних.
- Якщо на кроці ② вибрати [▭1] або [▭2] із зареєстрованим балансом білого, буде зареєстрований новий баланс білого.

Неможливо зареєструвати баланс білого, якщо біла ділянка недостатньо велика чи колір надто світлий, темний або яскравий. Поверніться до кроку ②. Або встановіть інший баланс білого.

Вибір чутливості ISO

1 Виберіть параметр ISO в меню функцій.



2 За допомогою ◁▷ виберіть потрібну настройку, а потім натисніть кнопку ⓞⓚ для її встановлення.

Опція	Опис
ISO Auto	Камера автоматично настроює чутливість відповідно до сюжету зйомки.
High ISO Auto	Камера використовує вищу чутливість у порівнянні з [ISO Auto], щоб мінімізувати розмиття, спричинене переміщенням об'єкта або тремтінням камери.
Значення	Для чутливості ISO встановлюється вибране значення.

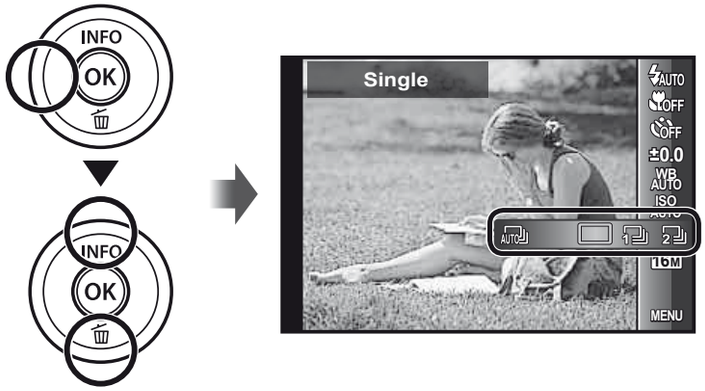
ISO – це скорочена назва Міжнародної організації зі стандартизації. Стандарти ISO визначають чутливість цифрових камер та плівки, тому такі коди, як «ISO100», використовуються для встановлення чутливості.

Хоча менші значення ISO призводять до меншої чутливості, в умовах повного освітлення можна знімати чіткі зображення. Вищі значення призводять до вищої чутливості, тому навіть в умовах поганого освітлення можна знімати зображення навіть за короткої витримки. Утім, висока чутливість призводить до виникнення шумів на зображенні, що може надати йому зернистого вигляду.

Послідовна зйомка (серійна зйомка)

Зображення знімаються послідовно, поки утримується кнопка спуску затвора.

1 Виберіть функцію послідовної зйомки в меню функцій.

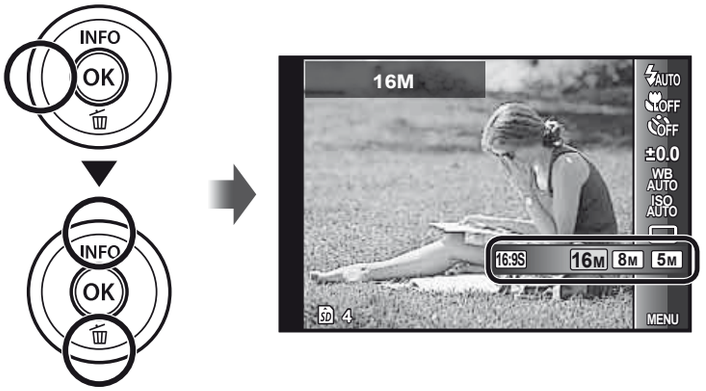


Опція	Опис
▭	При кожному натисканні кнопки спуску затвора створюється один знімок.
1	Камера виконує послідовну зйомку зі швидкістю приблизно 2,3 кадрів на секунду.
2	Камера виконує послідовну зйомку зі швидкістю приблизно 10 кадрів на секунду.
Hi 1	Камера виконує послідовну зйомку зі швидкістю приблизно 15 кадрів на секунду.
Hi 2	Камера виконує послідовну зйомку зі швидкістю приблизно 60 кадрів на секунду.
AUTO (зйомка з автоматичним розділенням)	Поки утримується кнопка спуску затвора, камера створює до 16 знімків зі звичайним інтервалом.

- Значення параметра [Image Size] обмежуються. [Hi 1] [Hi 2] [AUTO]: [3M] або менше
- За всіх значень, крім [▭], для спалаху (стор. 21) встановлюється [Flash Off].
- Цифрове масштабування (стор. 42) недоступне в режимі високошвидкісної послідовної зйомки або [AUTO]. Для чутливості ISO встановлюється значення [ISO Auto].
- Якщо встановлено параметри, відмінні від [▭], фокус, експозиція і баланс білого фіксуються по першому кадру.

Вибір розміру фотографій

1 Виберіть розмір зображення в меню функцій.



2 За допомогою ◁▷ виберіть потрібну настройку, а потім натисніть кнопку (OK) для її встановлення.

Опція	Опис
16M (4608x3456)	Використовується для друку зображень розміром понад A3.
8M (3264x2448)	Використовується для друку зображень розміром до A3.
5M (2560x1920)	Використовується для друку зображень формату A4.
3M (2048x1536)	Використовується для друку зображень розміром до A4.
2M (1600x1200)	Використовується для друку зображень формату A5.
1M (1280x960)	Використовується для друку зображень формату листівки.
VGA (640x480)	Використовується для перегляду зображень на екрані телевізора або для пересилання електронною поштою та використання на веб-сайтах.
16:9 L (4608x2592)	Використовується для відтворення зображень на широкоекранному телевізорі та для друку зображень формату A3.
16:9 S (1920x1080)	Використовується для відтворення зображень на широкоекранному телевізорі та для друку зображень формату A5.

Використання функцій відтворення

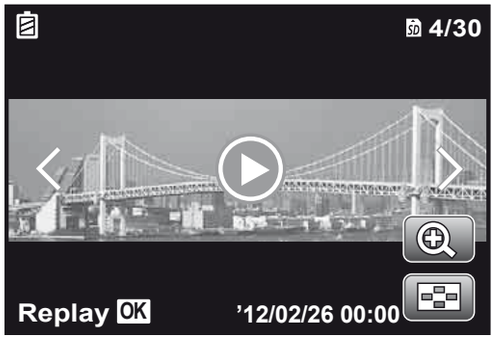
Відтворення панорамних зображень

Панорамні зображення, об'єднані за допомогою команд [Auto] або [Manual], можна прокручувати для перегляду.

«Створення панорамних зображень (режим)» (стор. 28)

1 Виберіть панорамне зображення під час відтворення.

«Перегляд зображень» (стор. 22)



2 Натисніть кнопку ⓞ.

Поточна область перегляду

Керування відтворенням панорамного зображення

Наближення/віддалення: натисніть кнопку ⓞ, щоб призупинити відтворення. Потім повертайте важіль масштабування для збільшення чи зменшення зображення.

Напрямок відтворення: натискайте кнопки △▽◁▷ для призупинення відтворення та прокручування зображення в напрямку натиснутої кнопки.

Призупинення: натисніть кнопку ⓞ.

Відновлення прокручування: натисніть кнопку ⓞ.

Припинення відтворення: натисніть кнопку **MENU**.

Відтворення 3D-зображень

Зняті за допомогою камери 3D-зображення можна відтворювати на пристроях, що підтримують формат 3D, підключивши їх до камери кабелем HDMI (продається окремо).

«Зйомка 3D-зображень (режим 3D)» (стор. 26)

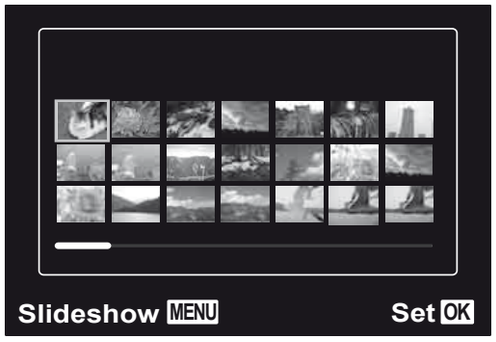
Перед відтворенням 3D-зображень уважно прочитайте попередження в посібнику з експлуатації пристрою, що підтримує формат 3D.

1 З'єднайте прилад, що підтримує формат 3D, з камерою за допомогою кабелю HDMI.

Інформацію про спосіб з'єднання та необхідну настройку див. у розділі «Підключення за допомогою кабелю HDMI» (стор. 54)

2 За допомогою ◁▷ виберіть [3D Show], а потім натисніть кнопку ⓞ.

3 За допомогою кнопок ◁▷ виберіть 3D-зображення для відтворення, а потім натисніть кнопку ⓞ.



Щоб розпочати показ слайдів, натисніть кнопку **MENU**. Для припинення показу слайдів натисніть кнопку **MENU** або ⓞⓚ.

3D-зображення складаються з файлів JPEG і файлів MPO. Видаливши якісь із цих файлів на комп'ютері, ви не зможете відтворювати 3D-зображення.

Відтворення згрупованих зображень

У залежності від настроєних параметрів відзняті зображення відображаються під час відтворення у вигляді групи. Для роботи зі згрупованими зображеннями передбачено декілька операцій, наприклад, розкривання зображень для перегляду чи видалення, а також видалення усіх згрупованих зображень.

у бік T	Розкривання (окрім зображень 📷🎞). • Виберіть зображення й натисніть кнопку ⓞⓚ для відображення зображень по порядку. • Для перегляду попереднього/наступного кадру використовуйте ◁▷.
Кнопка ⓞⓚ	Відтворення/призупинення відтворення.
△▽	Регулювання гучності при відтворенні зображень зі звуком.

У разі видалення групового кадру видаляються всі зображення у складі групи. Якщо група містить зображення, які ви хотіли б зберегти, розкрийте групу і встановіть захист для відповідних зображень.

Кадр послідовних зображень

- Зображення, відняті в режимі послідовної зйомки, відтворюються автоматично.
- Розкрийте для відображення зображень у режимі індексного подання.

Кадр послідовних зображень

Кадр 📷🎞 (фотографія з відеокліпом)

- Відтворюються відеокліп і фотографії.

Кадр 📷🎞

Кадр, що містить відеокліп і фотографії

- Відтворюються відеокліп та фотографії.
- Розкрийте для відображення зображень у режимі індексного подання.
- Щоб відобразити фотографії в режимі індексного подання розділів відеокліпа, призупиніть відтворення і поверніть важіль масштабування у бік W. Виберіть фотографію і натисніть кнопку ⓞⓚ для відтворення відеокліпа з цієї точки.

Кадр, що містить відеокліп і фотографії

Кадр MR (мультизапис)

- Відтворюються записані зображення.
- Розкрийте кадр для відображення двох зображень одне біля одного.
- Для переключення між двома відображуваними зображеннями повертайте важіль масштабування.

Нерухомі зображення

Відео

Відтворення відео

Меню для функцій зйомки

Значення функції за замовчуванням виділяються в .

Відновлення значень за замовчуванням для функцій зйомки [Reset]

(Меню камери 1) ▶ Reset

Вкладене меню 2	Застосування
Yes	Відновлення значень за замовчуванням для наступних функцій меню. • Спалах (стор. 21) • Макрозйомка (стор. 33) • Автоспуск (стор. 33) • Корекція експозиції (стор. 34) • Баланс білого (стор. 34) • ISO (стор. 35) • Послідовна зйомка (стор. 35) • Розмір зображення (стор. 36) • Функції меню в режимах [, ,] (стор. 40-44)
No	Поточні параметри не змінюватимуться.

Вибір якості зображення для нерухомих зображень [Compression]

(Меню камери 1) ▶ Compression

Вкладене меню 2	Застосування
Fine	Висока якість зображення.
Normal	Звичайна якість зображення.

«Кількість знімків, які можна зберегти (нерухомі зображення)/тривалість безперервного записування (рухомі зображення) у вбудованій пам'яті та на картці» (стор. 71, 72)

Вибір якості зображення для відео [Image Size]

(Меню відео) ▶ Image Size

Вкладене меню 2	Застосування
1080P/720P/ VGA (640x480)	Виберіть якість зображення відповідно до розміру зображення та частоти кадрів.

«Кількість знімків, які можна зберегти (нерухомі зображення)/тривалість безперервного записування (рухомі зображення) у вбудованій пам'яті та на картці» (стор. 71, 72)

Освітлення об'єкта зйомки під час зйомки з контровим освітленням [Shadow Adjust]

(Меню камери 1) ▶ Shadow Adjust

Вкладене меню 2	Застосування
Auto	Вмикається автоматично при виборі сумісного режиму зйомки.
Off	Цей ефект не застосовується.
On	Зйомка з автоматичним регулюванням для збільшення яскравості області, яка стала темнішою.

Якщо настроєно [Auto] або [On], для параметра [ESP/] (стор. 41) автоматично встановлюється значення [ESP].

Настройка функції сенсорного затвора [Touch Shutter]

1 (Меню камери 1) ▶ Touch Shutter

Вкладене меню 2	Застосування
On	Відбувається фокусування на об'єкті, до якого ви торкнулися, й автоматично виконується зйомка.
Off	Відбувається фіксація автофокусування на об'єкті, до якого ви торкнулися. (Натисніть кнопку спуску затвора.)

Цей параметр також можна настроїти за допомогою сенсорної панелі. «Використання в режимі зйомки» (стор. 9)

Вибір ділянки фокусування [AF Mode]

1 (Меню камери 1) ▶ AF Mode

Вкладене меню 2	Застосування
Face/iESP*1	Фотокамера фокусується автоматично. (Коли камера виявляє обличчя, воно виділяється білою рамкою*1; коли кнопку спуску затвора натиснуто наполовину й камера фокусується, рамка стає зеленою*2. Якщо обличчя не виявлено, камера вибирає об’єкт у рамці і фокусується автоматично.)
Spot	Камера фокусується на об’єкті, розташованому в межах рамки автофокусування.
AF Tracking	Фотокамера автоматично відстежує рух об’єкта і постійно фокусується на ньому.

*1 Для певних об’єктів рамка може не відображатися або з’являтися через деякий час.

*2 Якщо рамка блимає червоним, камері не вдається сфокусуватися. Спробуйте повторити фокусування на об'єкті.

Постійне фокусування на рухомому об’єкті (автофокусування з відстеженням)

① Утримуючи фотокамеру, наведіть рамку автофокусування на об'єкт зйомки та натисніть кнопку ⓞⓚ.

② Коли фотокамера розпізнає об’єкт, рамка автофокусування відслідковує його рухи для постійного фокусування на об’єкті.

③ Для скасування відстеження натисніть кнопку ⓞⓚ.

Залежно від об’єкта та умов зйомки камера може не зафіксувати фокус або не відстежити рух об’єкта.

Якщо камера не відстежує рух об’єкта, рамка автофокусування стає червоною.

Вибір методу для вимірювання яскравості [ESP/•]

1 (Меню камери 1) ▶ ESP/•

Вкладене меню 2	Застосування
ESP	Дозволяє отримати рівномірну яскравість по всьому екрану під час зйомки (дозволяє виміряти яскравість окремо для центру екрана та навколишніх ділянок).
• (точка)	Знімає об'єкт в центрі з контровим освітленням (дозволяє виміряти яскравість у центрі екрана).

Якщо встановлено значення [ESP], під час зйомки в умовах сильного контрового освітлення центр може виглядати затемненим.

Зйомка зі збільшенням, що перевищує оптичне масштабування [Digital Zoom]

(Меню камери 1) ▶ Digital Zoom

Вкладене меню 2	Застосування
Off	Вимкнення цифрового масштабування.
On	Увімкнення цифрового масштабування.

- Функція [Digital Zoom] недоступна, якщо вибрано режим [Super Macro] (стор. 33).
- Вигляд панелі масштабування залежить від параметра, встановленого для [Digital Zoom]. «Зйомка більших зображень» (стор. 20)

Зменшення розмитості, спричиненої тремтінням камери під час зйомки [Image Stabilizer] (нерухомі зображення)/ [IS Movie Mode] (відеозображення)

(Меню камери 2) ▶
Image Stabilizer (нерухомі зображення)/
(Меню відео) ▶
IS Movie Mode (відеозображення)

Вкладене меню 2	Застосування
Off	Функція стабілізації зображення вимкнена. Це рекомендується для зйомки, коли камеру зафіксовано на штативі або іншій стійкій поверхні.
On	Функція стабілізації зображення ввімкнена.

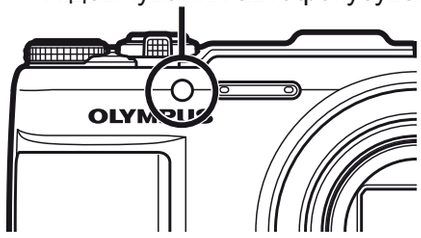
- Якщо для параметра [Image Stabilizer] (нерухомі зображення) встановлено значення [On], то при натисканні кнопки спуску затвора всередині камери можуть виникати шуми.
- Можливо, не вдасться здійснити стабілізацію зображень, якщо тремтіння камери є надто сильним.
- Надмірна витримка, наприклад, під час нічної зйомки, може знизити ефективність функції [Image Stabilizer] (нерухомі зображення).

Використання допоміжного променя автофокусування для фокусування на затемненому об'єкті [AF Illuminat.]

(Меню камери 2) ▶ AF Illuminat.

Вкладене меню 2	Застосування
Off	Підсвічування автофокусування не використовується.
On	Коли кнопка спуску затвора натиснута наполовину, для допомоги фокусуванню вмикається підсвічування автофокусування.

Підсвічування автофокусування



Перегляд зображення безпосередньо після зйомки [Rec View]

(Меню камери 2) ▶ Rec View

Вкладене меню 2	Застосування
Off	Щойно зроблений знімок не відображається на моніторі. Це дозволяє користувачу підготувати композицію наступного знімка, стежачи за об'єктом на моніторі після зйомки.
On	Щойно зроблений знімок відображається на моніторі. Це дає змогу користувачу швидко перевірити щойно зняте зображення.

Автоматичне повертання зображень, відзнятих розташованою вертикально камерою, під час відтворення [Pic Orientation]

(Меню камери 2) ▶ Pic Orientation

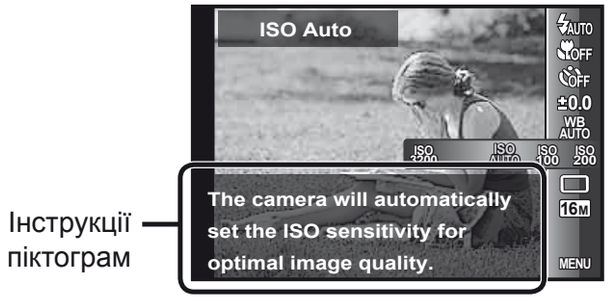
- Під час зйомки параметр [] (стор. 48) у меню відтворення настроюється автоматично.
- Ця функція може працювати неправильно, якщо під час зйомки камеру спрямовано вгору або вниз.

Вкладене меню 2	Застосування
Off	Інформація про вертикальну або горизонтальну орієнтацію камери не записується разом із зображеннями під час зйомки. Зображення, відзняті розташованою вертикально камерою, не повертаються під час відтворення.
On	Інформація про вертикальну або горизонтальну орієнтацію камери записується разом із зображеннями під час зйомки. Зображення під час відтворення повертаються автоматично.

Відображення інструкцій піктограм [Icon Guide]

(Меню камери 2) ▶ Icon Guide

Вкладене меню 2	Застосування
Off	Інструкції піктограм не відображаються.
On	Пояснення вибраної піктограми відображається, якщо вибрано піктограму режиму зйомки або піктограму меню функцій (наведіть курсор на піктограму на деякий час, щоб відобразити пояснення).



Інструкції піктограм

Нанесення дати зйомки на фотографії [Date Stamp]

(Меню камери 2) ▶ Date Stamp

Вкладене меню 2	Застосування
Off	Не наносити дату на фотографії.
On	Наносити на нові фотографії дату їх зйомки.

- Якщо дата й час не задані, то настроїти параметр [Date Stamp] неможливо. «Мова, дата, час і часовий пояс» (стор. 15)
- Видалити позначку дати неможливо.
- Параметр [Date Stamp] недоступний у режимах [Panorama] і [3D Photo].
- Позначка дати не додається під час послідовної зйомки.

Використання технології надвисокої роздільної здатності для високоякісного масштабування [Super-Res Zoom]

(Меню камери 2) ▶ Super-Res Zoom

Вкладене меню 2	Застосування
Off	Зйомка без використання масштабування надвисокої роздільної здатності.
On	Зйомка із використанням масштабування надвисокої роздільної здатності.

Функція доступна, тільки якщо для параметра [Image Size] вибрано значення [16M] або [16:9 L].

Запис звуку під час зйомки відеозображень [🎙]

(Меню відео) ▶ 🎙

Вкладене меню 2	Застосування
Off	Звук не записується.
On	Звук записується.

Зменшення шуму вітру [Wind Noise Reduction]

(Меню відео) ▶ Wind Noise Reduction

Вкладене меню 2	Застосування
Off	Запис звуку без використання функції зменшення шуму вітру.
On	Запис звуку з використанням функції зменшення шуму вітру.

Меню для функцій відтворення, редагування та друку

- Значення функції за замовчуванням виділяються в .
- Перед використанням певної функції потрібно створити дані за допомогою програмного забезпечення для ПК [ib].
- Докладніше про використання програмного забезпечення для ПК [ib] див. у довідковому посібнику до програмного забезпечення для ПК [ib].
- Докладніше про встановлення комп'ютерного програмного забезпечення [ib] див. у розділі «Настройка за допомогою компакт-диска з комплекту постачання» (стор. 13).

Відтворення знімків в автоматичному режимі [Slideshow]

(Меню відтворення) ▶ Slideshow

Вкладене меню 2	Вкладене меню 3	Застосування
Slide	All/Event/ Collection*1	Слугує для вибору вмісту для включення до показу слайдів.
BGM	Off/Cosmic/ Mix/Breeze/ Mellow/ Dreamy/Urban	Слугує для вибору параметрів фонової музики.
Тип	Normal/Short/ Long	Слугує для вибору типу ефекту переходу між слайдами.
Start	—	Слугує для початку показу слайдів.

*1 Може відтворюватися [Collection], що була створена за допомогою [ib] (програмне забезпечення для ПК) й імпортована з комп'ютера.

- Під час показу слайдів натисніть ▷, щоб перейти на один кадр уперед, або натисніть ◁, щоб повернутися на один кадр назад.

Додавання зображень до обраного [Favorites]

(Меню відтворення) ▶ Favorites

Вкладене меню 2	Застосування
Enable/Disable	Виберіть зображення, які необхідно додати до списку обраного. За допомогою ◁▷ виділіть зображення й натисніть ⓞ. Щоб видалити зображення зі списку обраного, знову натисніть ⓞ.
Play	Відтворення обраного. Торкніть , щоб переглянути зображення в режимі слайд-шоу.

- Список обраного дійсний тільки на камерах цієї моделі.

Пошук зображень і відтворення пов'язаних зображень [Photo Surfing]

(Меню відтворення) ▶ Photo Surfing

У режимі [Photo Surfing] можна шукати зображення та відтворювати пов'язані зображення, вибираючи пов'язані елементи.

Вхід у режим [Photo Surfing]

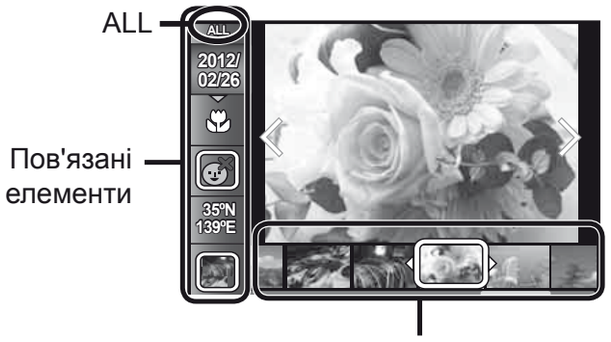
Натисніть кнопку ⓞ, щоб увійти в режим [Photo Surfing].

Коли пов'язаний елемент зображення, що відображається, вибраний за допомогою кнопок △▽, зображення, пов'язані з елементом, відображаються в нижній частині монітора. За допомогою кнопок ◁▷ відобразіть зображення.

Щоб вибрати невідображені пов'язані елементи, натисніть кнопку ⓞ під час вибору елемента.

Вихід із режиму [Photo Surfing]

Щоб зупинити [Photo Surfing], за допомогою кнопок △▽ виберіть [ALL], а потім натисніть кнопку ⓞ.



Використання програмного забезпечення для ПК [ib] та імпортування даних назад до камери

- Докладніше про використання програмного забезпечення для ПК [ib] див. у довідковому посібнику до програмного забезпечення для ПК [ib].
- Програмне забезпечення для ПК [ib] може неналежним чином працювати із зображенням, що були відредаговані за допомогою інших прикладних програм.
- Під час імпортування даних, створених за допомогою програмного забезпечення для ПК [ib], назад до камери можна виконувати наведені нижче функції [Photo Surfing].
  До пов'язаних елементів можна додати інформацію про осіб або місця зйомки, а також нові колекції.

Змінення розміру зображення [⤡]

▶ (Меню відтворення) ▶ Edit ▶ ⤡

Вкладене меню 3	Застосування
VGA 640 x 480	Завдяки цій функції можна зберегти зображення з високою роздільною здатністю як окреме зображення меншого розміру для використання у вкладеннях електронної пошти й інших програмах.
QVGA 320 x 240	

① Виберіть зображення за допомогою кнопок ◁▷.
② За допомогою кнопок △▽ виберіть розмір зображення та натисніть кнопку ⓞ.
- Зображення зі зміненим розміром зберігається як окреме зображення.

Обтинання зображення [⌐]

▶ (Меню відтворення) ▶ Edit ▶ ⌐

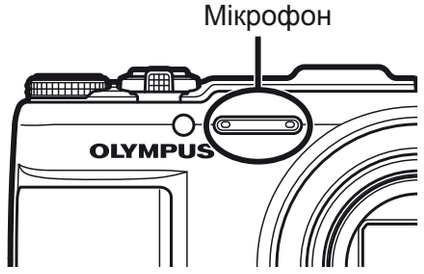
① За допомогою кнопок ◁▷ виберіть зображення, а потім натисніть кнопку ⓞ.
② За допомогою важеля масштабування виберіть розмір рамки для обтинання та перемістіть рамку, натискаючи кнопки △▽◁▷.

③ Натисніть кнопку ⓞ після вибору області обтинання.
- Відредаговане зображення зберігається як окреме зображення.

Додавання звуку до нерухомих зображень [🎤]

▶ (Меню відтворення) ▶ Edit ▶ 🎤

① Виберіть зображення за допомогою кнопок ◁▷.
② Направте мікрофон на джерело звуку.



③ Натисніть кнопку ⓞ.
- Розпочнеться запис.
- Камера додає (записує) звук упродовж прибл. 4 секунд під час відтворення зображення.

Редагування експозиції для облич [Beauty Fix]

(Меню відтворення) ▶ Edit ▶ Beauty Fix

На деяких зображеннях редагування може не дати бажаного результату.

① Оберіть зображення за допомогою ◁▷ і натисніть кнопку ⓞⓚ.

② За допомогою △▽ виберіть настройку й натисніть кнопку ⓞⓚ.

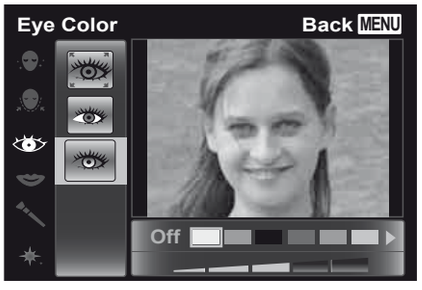
③ У вікні підтвердження виберіть [OK] або [Beauty Fix] і натисніть кнопку ⓞⓚ, щоб зберегти ретушовану копію чи внести додаткові зміни.

- Ретушоване зображення зберігається як окреме зображення.

Для параметра [Image Size] встановлюється значення [5M] або нижче.

Beauty Fix

① Виберіть настройку й натисніть кнопку ⓞⓚ.



② З'явиться вікно підтвердження; натисніть кнопку ⓞⓚ.

Освітлення областей, затемнених через контрове освітлення або з інших причин [Shadow Adj]

(Меню відтворення) ▶ Edit ▶ Shadow Adj

① За допомогою кнопок ◁▷ виберіть зображення, а потім натисніть кнопку ⓞⓚ.

- Відредаговане зображення зберігається як окреме зображення.

На деяких зображеннях редагування може не дати бажаного результату.

Процес ретушування може знизити роздільну здатність зображення.

Ретушування червоних очей у режимі зйомки зі спалахом [Redeye Fix]

(Меню відтворення) ▶ Edit ▶ Redeye Fix

① За допомогою кнопок ◁▷ виберіть зображення, а потім натисніть кнопку ⓞⓚ.

- Відредаговане зображення зберігається як окреме зображення.

На деяких зображеннях редагування може не дати бажаного результату.

Процес ретушування може знизити роздільну здатність зображення.

Зміна записаної на знімках інформації про орієнтир [Landmark]

(Меню відтворення) ▶ Edit ▶ Landmark

Інформацію про орієнтири (наприклад, назви місць або будівель), яка записується на знімках при використанні функції GPS, можна замінити інформацією про інші орієнтири, зареєстровані поблизу місця зйомки.

Див. розділ «Записування інформації про орієнтир [GPS Settings]» (стор. 58).

① Оберіть зображення за допомогою ◁▷ і натисніть кнопку ⓞⓚ.
- Орієнтир, що знаходиться на великій відстані від записаного на знімках місця, може не відображатися.
- Відображається список орієнтирів, які зареєстровані поблизу місця, записаного на знімках.

② За допомогою △▽ виберіть новий орієнтир для запису на знімку і натисніть кнопку ⓞⓚ.

③ За допомогою △▽ виберіть пункт [OK] і натисніть кнопку ⓞⓚ.

Повертання зображень [⟲]

▶ (Меню відтворення) ▶ Edit ▶ ⟲

① Виберіть зображення за допомогою кнопок ◁▷.

② Натисніть кнопку ⓞⓚ, щоб повернути зображення.

③ За потреби повторіть кроки ① і ② для встановлення параметрів для інших зображень і натисніть кнопку **MENU**.

Нова орієнтація знімка збережеться навіть після вимкнення фотокамери.

Створення фотографій із відеозображення [In-Movie Image Capture]

▶ (Меню відтворення) ▶ Edit ▶ In-Movie Image Capture

① За допомогою ◁▷ виберіть відеозображення і натисніть кнопку ⓞⓚ.

② За допомогою ◁▷ виберіть кадр, який ви хочете записати у вигляді фотографії, і натисніть кнопку ⓞⓚ.
- Вибраний кадр буде записаний як нерухоме зображення.

Обрізання довгих відеозображень [Movie Trimming]

▶ (Меню відтворення) ▶ Edit ▶ Movie Trimming

① За допомогою ◁▷ виберіть відеозображення і натисніть кнопку ⓞⓚ.

Вкладене меню 2	Застосування
New File	Обрізане відеозображення зберігається в новому файлі.
Overwrite	Обрізане відеозображення записується замість оригінального зображення.

② За допомогою ◁▷ виберіть кадр, з якого необхідно почати стирання, і натисніть кнопку ⓞⓚ.

③ За допомогою ◁▷ виберіть кадр, на якому необхідно закінчити стирання, і натисніть кнопку ⓞⓚ.

④ За допомогою △▽ виберіть [Erase] і натисніть кнопку ⓞⓚ.
- Щоб скасувати обрізання, виберіть [Cancel].

Обрізання відеозображень виконується із кроком одна секунда. Вибраний початковий і завершальний кадр автоматично залишаються у складі обрізаного зображення.

Редагування відеозображень у групі

① Розкрийте групу.
«Відтворення згрупованих зображень» (стор. 38)

② За допомогою ◁▷ виберіть відеозображення і натисніть кнопку ⓞⓚ.
- Якщо не розкривати групу, що містить два відеозображення, і виконати операцію обрізання, то будуть відредаговані обидва зображення.
- Якщо розкрити групу і відредагувати відеозображення, то його можна зберегти в новому файлі ([New File]).

Стирання зображень [Erase]

(Меню відтворення) ▶ Erase

Вкладене меню 2	Застосування
All Erase	Будуть стерті всі зображення у внутрішній пам'яті або на картці.
Sel. Image	Зображення вибираються та стираються по одному.
Erase	Стирання відображуваного зображення.
Erase Group	Видалення всіх зображень у складі групи (стор. 38).

Стираючи зображення, яке зберігається у вбудованій пам'яті, переконайтеся, що в камері немає карти пам'яті.

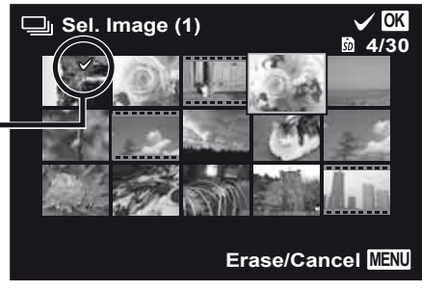
Захищені знімки не можуть бути видалені.

Вибір і стирання зображень по одному [Sel. Image]

① За допомогою △▽ виберіть пункт [Sel. Image] і натисніть кнопку ⓞⓚ.

② За допомогою кнопок ◁▷ виберіть зображення, яке потрібно стерти, а потім натисніть кнопку ⓞⓚ, щоб додати до зображення позначку ✓.

- Поверніть важіль масштабування в бік W для відображення індексного подання. Зображення можна швидко вибрати за допомогою кнопок △▽◁▷. Поверніть у бік T, щоб повернутися до покадрового відображення.



③ Повторіть крок ②, щоб вибрати зображення, які потрібно стерти, а потім натисніть кнопку **MENU** для стирання вибраних зображень.

④ За допомогою △▽ виберіть пункт [Yes] і натисніть кнопку ⓞⓚ.

- Зображення з позначкою ✓ будуть видалені.

Видалення всіх зображень [All Erase]

① За допомогою △▽ виберіть пункт [All Erase] і натисніть кнопку ⓞⓚ.

② За допомогою △▽ виберіть пункт [Yes] і натисніть кнопку ⓞⓚ.

Захист зображень [🔒]

(Меню відтворення) ▶ 🔒

Захищені зображення не можна стерти за допомогою функції [Erase] (стор. 23, 49), [Sel. Image] (стор. 49), [Erase Group] (стор. 49) або [All Erase] (стор. 49), але всі зображення стираються внаслідок виконання операції [Memory Format]/[Format] (стор. 50).

① Виберіть зображення за допомогою кнопок ◁▷.

② Натисніть кнопку ⓞⓚ.

- Натисніть кнопку ⓞⓚ знову, щоб скасувати параметри.

③ За потреби повторіть кроки ① і ② для захисту інших зображень і натисніть кнопку **MENU**.

Вибір зображень для завантаження в Інтернет за допомогою програми OLYMPUS Viewer 2 (додається) [Upload Order]

(Меню відтворення) ▶ Edit ▶ Upload Order

① Виберіть зображення за допомогою кнопок ◁▷.

② Натисніть кнопку ⓞⓚ.

- Натисніть кнопку ⓞⓚ знову, щоб скасувати параметри.

③ За потреби повторіть дії ① і ②.

④ Натисніть кнопку **MENU**.

Для завантаження можна вибрати тільки файли в форматі JPEG.

Інструкції із завантаження див. в інтерактивній довідці.

Записані із зображенням дані GPS видалити не можна. Щоб не розкривати місць, де виконувалася зйомка, виберіть для параметра [GPS Settings] значення [Off].

Меню для інших параметрів камери

Значення функції за замовчуванням виділяються в .

Повне стирання даних [Memory Format]/[Format]

(Меню настройки 1) ▶ Memory Format/ Format

Перед форматуванням переконайтеся, що внутрішня пам'ять або картка не містить важливих даних.

Перед першим використанням або після використання з іншими моделями фотокамер або комп'ютерами картки потрібно форматувати за допомогою цієї камери.

Обов'язково витягніть картку перед форматуванням внутрішньої пам'яті.

Вкладене меню 2	Застосування
Yes	Повне стирання даних зображень у внутрішній пам'яті або на картці (включно із захищеними зображеннями).
No	Скасування форматування.

Копіювання зображень із внутрішньої пам'яті на картку [Backup]

(Меню настройки 1) ▶ Backup

Вкладене меню 2	Застосування
Yes	Резервне копіювання зображень із вбудованої пам'яті на картку пам'яті.
No	Резервне копіювання скасовується.

Резервне копіювання даних потребує певного часу. Перед тим як розпочинати резервне копіювання, перевірте заряд акумулятора.

Використання картки Eye-Fi [Eye-Fi]

(Меню настройки 1) ▶ Eye-Fi

Вкладене меню 2	Застосування
All	Завантаження всіх зображень.
Sel. Image	Завантаження вибраних зображень.
Off	Вимкнення передачі даних Eye-Fi.

Уважно прочитайте посібник з експлуатації картки Eye-Fi та дотримуйтеся наведених у ньому інструкцій.

Дотримуйтеся законів і нормативних актів, що діють у країні, де використовується камера з карткою Eye-Fi.

Виймайте картку Eye-Fi з камери або вибирайте значення [Off] для параметра [Eye-Fi] на борту літака та в інших місцях, де користуватися цією функцією заборонено.

Ця камера не підтримує режим Endless картки Eye-Fi.

Збереження параметрів друку в даних зображення [Print Order]

(меню настройки 1) ▶ Print Order

«Резервування друку (DPOF)» (стор. 62)

Резервування друку можна встановити лише для нерухомих зображень, записаних на картці.

Вибір способу підключення камери до інших пристроїв [USB Connection]

(меню настройки 1) ▶ USB Connection

Вкладене меню 2	Застосування
Auto	Коли камера підключена до іншого пристрою, відображається екран вибору параметрів.
Storage	Виберіть під час підключення камери до комп'ютера через пристрій зберігання.
MTP	Виберіть для передачі зображень без використання доданого програмного забезпечення [ib] на комп'ютер Windows Vista/Windows 7.
Print	Коли камеру підключено до принтера, який підтримує стандарт PictBridge.

Системні вимоги

Windows : Windows XP Home Edition/ Professional (пакет оновлень 1 або пізнішої версії)/Vista/Windows 7

Macintosh : Mac OS X v10.3 або новіша

При використанні операційної системи, відмінної від Windows XP (з пакетом оновлень SP2 або новішої версії)/Windows Vista/Windows 7, встановіть параметр [Storage].

Навіть якщо комп'ютер обладнаний портами USB, правильна робота не гарантується у наступних випадках.

- Комп'ютери з портами USB, встановленими за допомогою карток розширення тощо.
- Комп'ютери без встановленої на заводі операційної системи та самостійно зібрані комп'ютери.

Увімкнення камери за допомогою кнопки ▶ [▶ Power On]

(Меню настройки 1) ▶ ▶ Power On

Вкладене меню 2	Застосування
No	Камеру вимкнуто. Щоб увімкнути фотокамеру, натисніть кнопку **ON/OFF**.
Yes	Натисніть і утримуйте кнопку ▶, щоб увімкнути камеру в режимі відтворення.

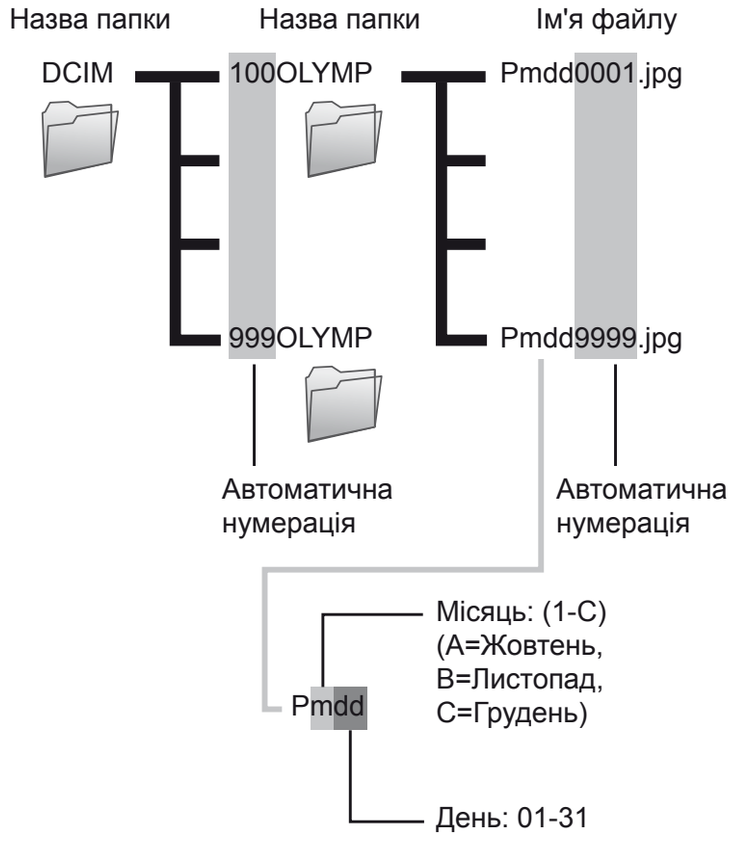
Вибір звуку фотокамери та його гучності [Sound Settings]

(Меню настройки 1) ▶ Sound Settings

Вкладене меню 2	Вкладене меню 3	Застосування
Sound Type	1/2/3	Вибір звукових сигналів камери (звуки виконання операцій, звук затвора та попереджувальний звуковий сигнал).
▶ Volume	0/1/2/3/4/5	Слугує для вибору гучності під час відтворення зображень.
Volume	0/1/2/3/4/5	Вибір гучності звуку кнопок камери.

Скидання номерів імен файлів фотографій [File Name]

(Меню настройки 2) ▶ File Name



Вкладене меню 2	Застосування
Reset	Дозволяє скинути послідовний номер для імені папки або файлу після вставлення нової картки.*1 Корисно для групування зображень на окремих картках.
Auto	Навіть коли вставлено нову картку пам'яті, нумерацію імен папок та файлів буде продовжено з попередньої картки пам'яті. Корисно під для впорядкування імен папок із зображеннями та файлів із послідовними номерами.

*1 Номер в імені папки встановлюється на 100, а номер в імені файлу на 0001.

Настроювання функції обробки зображень [Pixel Mapping]

(Меню настройки 2) ▶ Pixel Mapping

Цю функцію вже настроєно на заводі, тому відразу після придбання не потрібно вносити жодних настройок. Рекомендується користуватися нею приблизно раз на рік.

Для отримання найкращих результатів перед оптимізацією зображення зачекайте принаймні одну хвилину, відзнявши або переглянувши зображення. Якщо під час оптимізації зображення вимкнути камеру, обов'язково знову виконайте цей процес.

Щоб настроїти функцію обробки зображень

Натисніть кнопку ⓞⓚ після відображення пункту [Start] (вкладене меню 2).

- Розпочнеться перевірка та налаштування функції обробки зображень.

Настроювання яскравості монітора [ ]

(Меню настройки 2) ▶

Регулювання яскравості монітора

① За допомогою кнопок △ ▽ відрегулюйте яскравість, дивлячись на екран, а потім натисніть кнопку ⓞⓚ.

Відтворення знімків на екрані телевізора [TV Out]

(Меню настройки 2) ▶ TV Out

Вибір системи телевізійного відеосигналу залежить від країн і регіонів. Перед переглядом зображень із камери на телевізорі виберіть відеовихід відповідно до типу відеосигналу телевізора.

Вкладене меню 2	Вкладене меню 3	Застосування
Video Out	NTSC	Підключення камери до телевізора у Північній Америці, Тайвані, Кореї, Японії тощо.
	PAL	Підключення камери до телевізора в європейських країнах, Китаї тощо.
HDMI Out	480p/576p, 720p, 1080i	Встановіть пріоритетний формат сигналу. Якщо на телевізорі встановлена інша настройка, вона буде автоматично змінена.
HDMI Control	Off	Керування за допомогою камери.
	On	Керування за допомогою пульта дистанційного керування телевізора.

Параметри за замовчуванням залежать від регіону продажу фотокамери.

Відтворення зображень із фотокамери на телевізорі

● Підключення за допомогою кабелю AV

① За допомогою камери виберіть таку саму систему відеосигналу, що й на підключеному телевізорі ([NTSC]/[PAL]).

② Підключіть камеру до телевізора.

● Підключення за допомогою кабелю HDMI

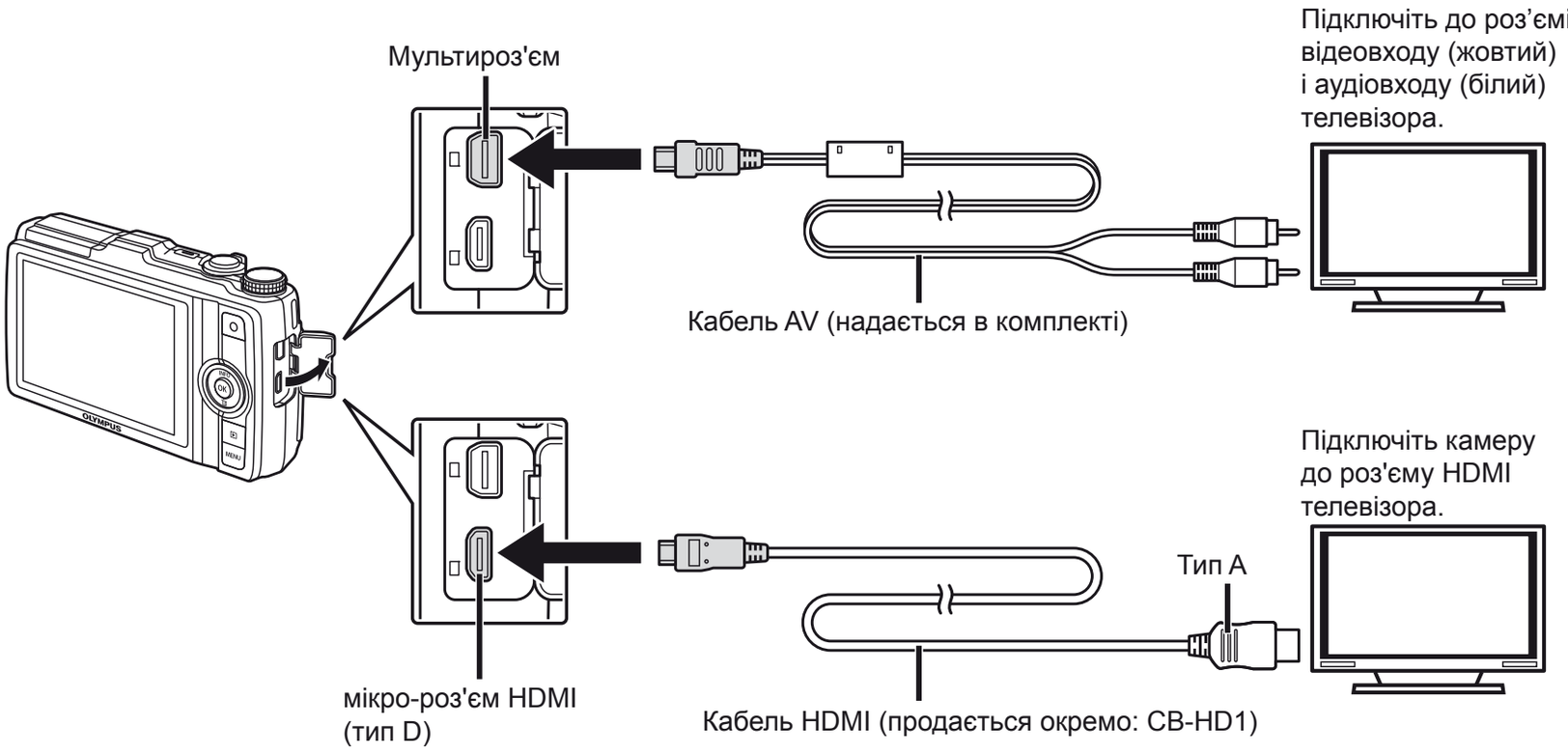
① На камері виберіть формат підключеного цифрового сигналу ([480p/576p]/[720p]/[1080i]).

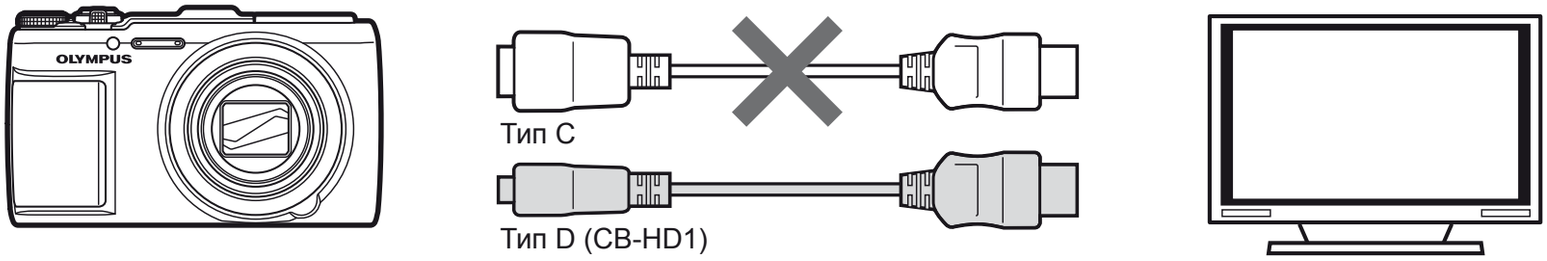
② Підключіть камеру до телевізора.

③ Увімкніть телевізор і змініть значення параметра «INPUT» на «VIDEO» (вхідне гніздо, підключене до камери).

④ Увімкніть камеру, а потім за допомогою кнопок ◁▷ виберіть зображення для відтворення.

Якщо камеру підключено до комп'ютера за допомогою кабелю USB, не підключайте до камери кабель HDMI.





- Докладні відомості про змінення вхідного джерела телевізора див. у посібнику з експлуатації телевізора.
- Якщо камеру підключено до телевізора за допомогою як кабелю AV, так і кабелю HDMI, використовуватиметься кабель HDMI.
- Залежно від параметрів телевізора відображені зображення й інформація можуть обтинатися.

Керування зображеннями за допомогою пульта дистанційного керування телевізора

① Установіть для параметра [HDMI Control] значення [On] та вимкніть камеру.
② Підключіть камеру до телевізора за допомогою кабелю HDMI. «Підключення за допомогою кабелю HDMI» (стор. 54)
③ Спочатку увімкніть телевізор, а потім камеру.
- Виконуйте операції відповідно до інструкції з операцій, що відображається на екрані телевізора.

- На деяких телевізорах операції не можна виконувати за допомогою пульта дистанційного керування, навіть якщо інструкція з операцій відображається на екрані.
- Якщо не вдається виконувати операції за допомогою пульта дистанційного керування телевізора, установіть для параметра [HDMI Control] значення [Off] і керуйте зображеннями з камери.

Заощадження заряду акумулятора між знімками [Power Save]

(Меню настройки 2) ▶ Power Save

Вкладене меню 2	Застосування
Off	Скасування функції [Power Save].
On	Якщо камера не використовується протягом приблизно 10 секунд, монітор автоматично вимикається для заощадження заряду акумулятора.

Зміна мови дисплею [🗣]

(Меню настройки 2) ▶ 🗣

Вкладене меню 2	Застосування
Languages	Вибирається мова для меню та повідомлень про помилки, які відображаються на моніторі.

Відновлення режиму очікування

Натисніть будь-яку кнопку.

Встановлення дати й часу [⏲]

(Меню настройки 2) ▶ ⏲

«Мова, дата, час і часовий пояс» (стор. 15).

Вибір порядку відображення дати

① Натисніть кнопку ▷, встановивши хвилини, а потім за допомогою кнопок △ ▽ виберіть порядок відображення дати.
② Натисніть кнопку ⓞⓚ для встановлення.

Перевірка дати та часу

Натисніть кнопку **INFO**, поки камера вимкнена. Поточний час відображається протягом приблизно 3 секунд.

Вибір часового поясу вашої країни та країн, якими ви подорожуєте [World Time]

(Меню настройки 3) ▶ World Time

Ви не зможете вибрати часовий пояс [World Time], якщо годинник камери не настроєно за допомогою пункту [⏲].

Вкладене меню 2	Вкладене меню 3	Застосування
Home/Alternate	🏠	Час у часовому поясі вашої країни (часовий пояс, вибраний для 🏠 у вкладеному меню 2).
	✈	Час у часовому поясі пункту призначення подорожі (часовий пояс, вибраний для ✈ у вкладеному меню 2).
🏠*1	—	Виберіть часовий пояс своєї країни (🏠).
✈*1, 2	—	Виберіть часовий пояс пункту призначення подорожі (✈).

*1 Для регіонів, де годинники переводять на літній час, за допомогою кнопок △ ▽ увімкніть режим літнього часу ([Summer]).
*2 Під час вибору часового поясу камера автоматично розраховує різницю в часі між вибраним поясом і часовим поясом країни проживання (🏠), щоб відобразити час у часовому поясі пункту призначення подорожі (✈).

Відновлення даних у камері [Reset Database]

(Меню настройки 3) ▶ Reset Database

Якщо функція Photo surfing була активована неправильно, то після виконання [Reset Database] відтворення даних знову стане доступним. Проте такі дані, як колекції та інші групи, створені за допомогою програмного забезпечення для ПК [ib], видаляються з бази даних у камері.
Для відтворення даних, створених за допомогою програмного забезпечення для ПК [ib], імпортуйте дані з комп'ютера до камери.

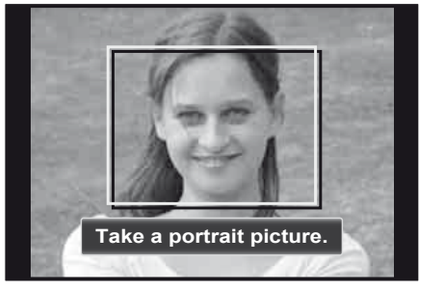
Реєстрація настройок Beauty Fix [Beauty Settings]

(Меню настройки 3) ▶ Beauty Settings

На деяких об'єктах ефект може бути непомітний.

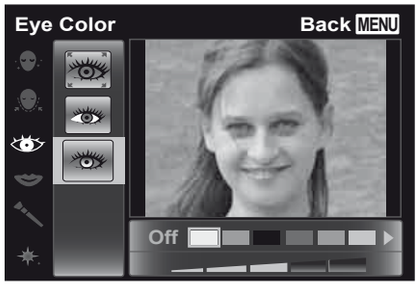
① За допомогою △▽ виберіть настройку ретушування і натисніть кнопку ⓞⓚ.

② Натисніть кнопку спуску затвора, щоб зробити портретний знімок.



Зображення не зберігається.

③ Виберіть інструмент ретушування й натисніть кнопку ⓞⓚ.



④ Щоб зберегти зображення, натисніть на екрані перегляду кнопку ⓞⓚ.

- Реєстрація завершена.

Калібрування сенсорної панелі [Touch Calibration.]

(Меню настройки 3) ▶ Touch Calibration

Торкайтеся до сенсорної панелі, дотримуючись інструкцій на екрані.

Запис на знімках інформації про місце та час зйомки [GPS Settings]

(Меню настройки 3) ▶ GPS Settings

Функція [Track] автоматично створює журнал відстеження GPS шляхом запису даних GPS через регулярні проміжки часу. Журнал відстеження зберігається в камері; вручну скопіюйте його на картку пам'яті.

Вкладене меню 2	Вкладене меню 3	Застосування
GPS	On	Функція GPS буде використовуватися.
	Off	Функція GPS не буде використовуватися.
	Status	Відображення екрана з інформацією про місцезнаходження.
Auto Time Adjust	On	Настройка годинника з використанням даних GPS UTC.
	Off	Настройка годинника не виконується.
Track	On	Створення журналу відстеження шляхом запису даних GPS через регулярні проміжки часу. У процесі відстеження індикатор світиться, навіть якщо камера вимкнена.
	Off	Вимкнення відстеження GPS.
	Save	Запис існуючого журналу відстеження на карту пам'яті.
Country/Region	On	Відображення країни або регіону.
	Off	Вимкнення відображення країни або регіону.
State/Province	On	Увімкнення відображення області або краю.
	Off	Вимкнення відображення області або краю.
City	On	Увімкнення відображення міста.
	Off	Вимкнення відображення міста.
Landmark	On	Увімкнення відображення орієнтира.
	Off	Вимкнення відображення орієнтира.

Параметр [Auto Time Adjust] застосовується тільки в тому випадку, якщо для [World Time] вибрано значення ⌂ (часовий пояс своєї країни).

Журнали відстеження зберігаються в папці GPSLOG на картці пам'яті. При кожному виборі команди [Save] створюється новий файл. У наступних випадках буде створено декілька файлів.

- У процесі відстеження змінювалася дата.
- Ви вибрали інше значення для параметра [Track].

Відстеження автоматично закінчується в наступних випадках:

- Розрядився акумулятор
- Камера залишається вимкненою довше 24 годин

Інформацію з таких питань, як перегляд журналу відстеження GPS, див. у посібнику до програми відстеження даних GPS.

Друк

Прямий друк (PictBridge[*1])*

Підключивши фотокамеру до принтера, сумісного з технологією PictBridge, ви можете друкувати фотографії напряму, без допомоги комп'ютера.

Щоб довідатися, чи підтримує ваш принтер стандарт PictBridge, зверніться до інструкції з експлуатації принтера.

[*1] PictBridge – це стандарт для підключення цифрових камер і принтерів різних виробників, а також для безпосереднього друку.

За допомогою камери можна встановити різні режими друку, формати паперу й інші параметри залежно від використовуваного принтера. Докладнішу інформацію див. у посібнику з експлуатації принтера.

Докладні відомості про доступні типи паперу, завантаження паперу та встановлення чорнильних картриджів див. у посібнику з експлуатації принтера.

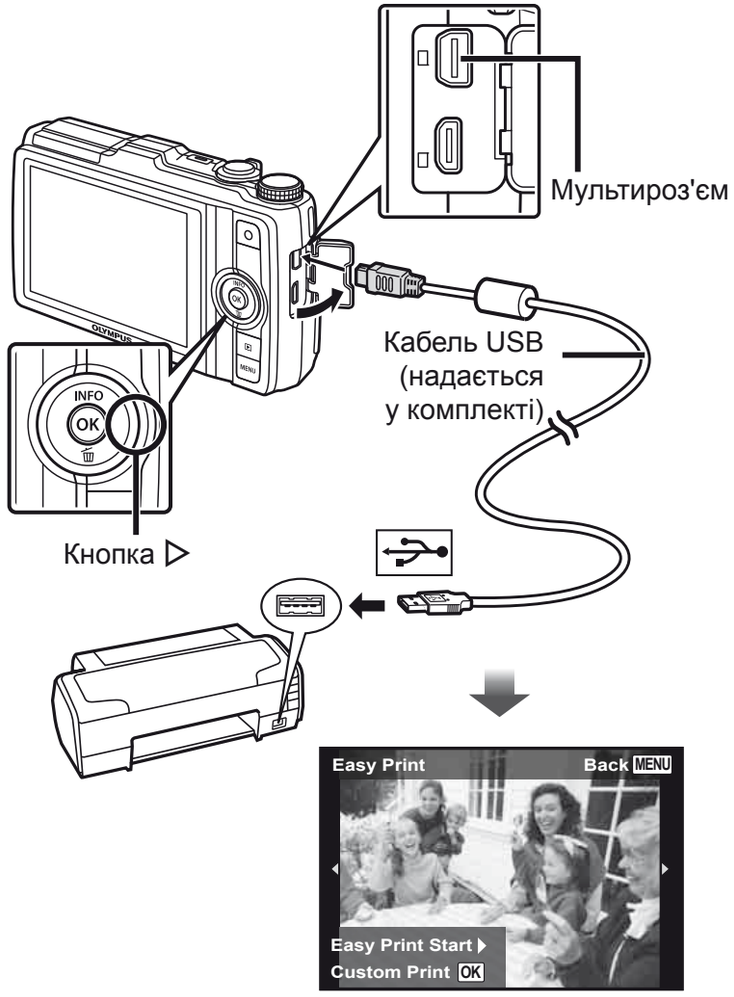
Друк зображень за стандартних параметрів принтера [Easy Print]

В меню настройки встановіть для параметра [USB Connection] значення [Print]. «USB Connection» (стор. 51)

1 Відобразіть на моніторі зображення, яке потрібно надрукувати.

«Перегляд зображень» (стор. 22)

2 Увімкніть принтер, а потім підключіть його до камери.



3 Натисніть кнопку ▷, щоб розпочати друк.

4 Щоб надрукувати інше зображення, за допомогою кнопок ◁▷ виберіть зображення та натисніть кнопку ⓞⓚ.

Завершення друку

Відобразивши на екрані вибране зображення, від'єднайте кабель USB від камери та принтера.

Змінення параметрів принтера для друку [Custom Print]

1 **Виконайте кроки 1 і 2 для [Easy Print] (стор. 59), а потім натисніть кнопку ⓞⓚ.**

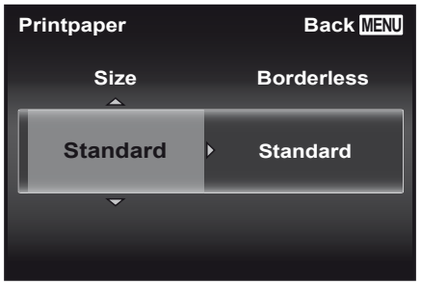
2 **За допомогою △▽ виберіть режим друку і натисніть кнопку ⓞⓚ.**

Вкладене меню 2	Застосування
Print	Друк зображення, вибраного на кроці 6.
All Print	Друкує всі зображення, що зберігаються у внутрішній пам’яті або на картці.
Multi Print	Друкує одне зображення декілька раз на одному аркуші.
All Index	Друкує індекс всіх зображень, які зберігаються у внутрішній пам'яті або на картці.
Print Order*1	Друкує зображення на основі даних резервування друку на картці.

*1 Функція [Print Order] доступна, лише якщо було здійснено резервування друку. «Резервування друку (DPOF)» (стор.↑62)

3 **За допомогою кнопок △▽ виберіть пункт [Size] (вкладене меню 3) і натисніть кнопку ▷.**

Якщо екран [Printpaper] не відображається, то для настройок [Size], [Borderless] і [Pics/Sheet] використовуються стандартні значення.



4 **За допомогою кнопок △▽ виберіть параметри [Borderless] або [Pics/Sheet] і натисніть кнопку ⓞⓚ.**

Вкладене меню 4	Застосування
Off/On*1	Зображення друкується з рамкою навколо нього ([Off]). Зображення друкується на всю сторінку ([On]).
(Кількість зображень на сторінку є різною залежно від принтера).	Кількість зображень на сторінку ([Pics/Sheet]) можна вибрати, лише якщо у кроці 3 вибрано [Multi Print].

*1 Доступні параметри для [Borderless] можуть бути різними залежно від принтера.

Якщо у кроках 3 і 4 вибрано [Standard], зображення друкується за стандартних параметрів принтера.

5 **Виберіть зображення за допомогою кнопок ◁▷.**

6 **Натисніть кнопку △, щоб виконати резервування друку для поточного зображення.**
Натисніть кнопку ▽, щоб ввести детальні параметри принтера для поточного зображення.

Встановлення детальних параметрів принтера

① Натискаючи кнопки △▽◁▷, виберіть потрібний параметр, а потім натисніть кнопку ⓞ.

Вкладене меню 5	Вкладене меню 6	Застосування
凸X	0 до 10	Вибір кількості відбитків.
Date	With/Without	Якщо вибрати [With], зображення друкуються з датою. Якщо вибрати [Without], зображення друкуються без дати.
File Name	With/Without	Якщо вибрати [With], на зображенні друкується ім'я файлу. Якщо вибрати [Without], на зображенні не друкується ім'я файлу.
⌗	(Перехід до екрана настроювання.)	Вибір ділянки зображення для друку.

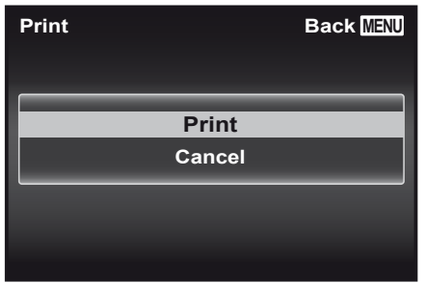
Обтинання зображення [⌗]

① За допомогою важеля масштабування виберіть розмір рамки для обтинання, а потім за допомогою кнопок △▽◁▷ перемістіть рамку та натисніть кнопку ⓞ.

② За допомогою кнопок △▽ виберіть значення [OK] і натисніть кнопку ⓞ.

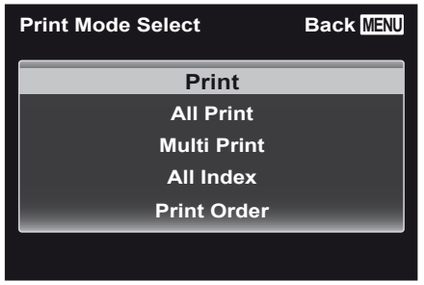
7 За потреби повторіть кроки 5-6, щоб вибрати зображення, яке потрібно надрукувати, застосувати детальні параметри та встановити [Single Print].

8 Натисніть кнопку ⓞ.



9 За допомогою кнопок △▽ виберіть пункт [Print] і натисніть кнопку ⓞ.

- Почнеться друк.
- Якщо в режимі [All Print] вибрано параметр [Option Set], відображається екран [Print Info].
- Коли друк завершено, відображається вікно [Print Mode Select].



Скасування друку

① Натисніть кнопку **MENU**, поки відображається напис [Do Not Remove USB Cable].

② Виберіть пункт [Cancel] за допомогою кнопок △▽, а потім натисніть кнопку ⓞ.

10 Натисніть кнопку MENU.

11 Коли відображається повідомлення [Remove USB Cable], від'єднайте кабель USB від камери та принтера.

Резервування друку (DPOF*1)

Під час резервування друку на зображенні на картці зберігаються відомості щодо кількості роздруківок і настройки друку дати. Це дає змогу легко друкувати за допомогою принтера або друкарні, які підтримують DPOF, використавши лише відомості щодо резервування друку на картці без допомоги комп'ютера або камери.

*1 DPOF – це стандарт зберігання автоматичної інформації про друк із цифрових камер.

Резервування друку можна встановити лише для зображень, які зберігаються на картці. Перш ніж здійснити резервування друку, вставте картку з записаними зображеннями.

Ця фотокамера не може змінювати резервування DPOF, зроблене іншим пристроєм DPOF. Вносьте зміни за допомогою оригінального пристрою. Після здійснення нового резервування DPOF за допомогою цієї камери буде видалено резервування, здійснене за допомогою іншого пристрою.

Резервування друку DPOF можна виконати максимум для 999 зображень на картці.

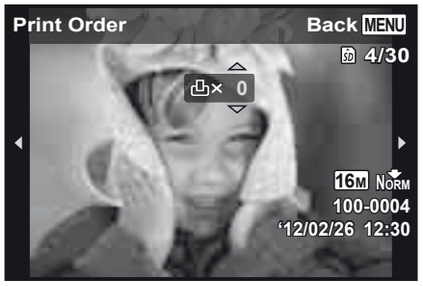
Резервування друку по одному кадру [🖨]

1 Відобразіть меню настройки.

«Меню настройки» (стор. 8)

2 У меню настройки 1 виберіть пункт [Print Order] і натисніть кнопку ⓞ.

3 За допомогою кнопок △▽ виберіть пункт [🖨] і натисніть кнопку ⓞ.



4 За допомогою кнопок ◁▷ виберіть зображення для резервування друку. За допомогою кнопок △▽ виберіть кількість. Натисніть кнопку ⓞ.

5 За допомогою кнопок △▽ виберіть параметр [⏲] (друк дати) і натисніть кнопку ⓞ.

Вкладене меню 2	Застосування
No	Друкується лише зображення.
Date	Зображення друкується з датою зйомки.
Time	Зображення друкується з часом зйомки.

6 За допомогою кнопок △▽ виберіть пункт [Set] і натисніть кнопку ⓞ.

Резервування однієї операції друку для всіх зображень на картці [ALL]

1 **Виконайте кроки 1 і 2 у розділі [🖨] (стор. 62).**

2 **За допомогою кнопок △▽ виберіть пункт [ALL] і натисніть кнопку (OK).**

3 **Виконайте кроки 5-6 у розділі [🖨].**

Скасування всіх даних резервування друку

1 **Виконайте кроки 1 і 2 у розділі [🖨] (стор. 62).**

2 **Виберіть [🖨] або [ALL] і натисніть кнопку (OK).**

3 **За допомогою кнопок △▽ виберіть пункт [Reset] і натисніть кнопку (OK).**

Скасування даних резервування друку для вибраних зображень

1 **Виконайте кроки 1 і 2 у розділі [🖨] (стор. 62).**

2 **За допомогою кнопок △▽ виберіть пункт [🖨] і натисніть кнопку (OK).**

3 **За допомогою кнопок △▽ виберіть пункт [Keep] і натисніть кнопку (OK).**

4 **За допомогою кнопок ◁▷ виберіть зображення з даними резервування друку, які потрібно скасувати. За допомогою кнопок △▽ встановіть кількість роздруківок до «0».**

5 **За потреби повторіть крок 4, а потім натисніть кнопку (OK) після завершення.**

6 **За допомогою кнопок △▽ виберіть параметр [⏲] (друк дати) і натисніть кнопку (OK).**

- Параметри буде застосовано до інших зображень із даними резервування друку.

7 **За допомогою кнопок △▽ виберіть пункт [Set] і натисніть кнопку (OK).**

Поради щодо використання

Якщо камера працює неналежним чином, або якщо на екрані відобразиться повідомлення про помилку, і ви не знаєте, що роботи, зверніться до наведеної нижче інформації для усунення проблем(и).

Усунення неполадок

Акумулятор

«Фотокамера не працює навіть зі встановленими акумуляторами.»

- Вставте заряджені акумулятори правильною стороною.

  «Вставлення акумулятора та картки» (стор. 11), «Заряджання акумулятора за допомогою USB-адаптера змінного струму з комплекту постачання» (стор. 12)
- Можливо, ресурс акумулятора тимчасово знизився в умовах низьких температур. Дістаньте акумулятор із камери та зігрійте його, поклавши на деякий час в кишеню.

Картка/Внутрішня пам'ять

«Відображається повідомлення про помилку.»

«Повідомлення про помилку» (стор. 65)

Кнопка спуску затвора

«Під час натискання кнопки спуску затвора не проводиться зйомка.»

- Скасуйте сплячий режим.
  Для економії заряду елемента живлення монітор фотокамери гасне, а сама камера автоматично переключається у сплячий режим, якщо на ній не виконуються жодні операції протягом 3 хвилин, коли камеру ввімкнено. Навіть якщо повністю натиснути кнопку спуску затвора, нічого не відбуватиметься. Перед зйомкою виведіть камеру з режиму сну, натиснувши важіль масштабування чи іншу кнопку. Якщо фотокамеру не використовувати протягом ще 12 хвилин, вона автоматично вимикається. Натисніть кнопку **ON/OFF**, щоб увімкнути фотокамеру.
- Натисніть кнопку ▶ для переключення на режим зйомки.
- Зачекайте, поки не перестане блимати індикатор ⚡ (заряджання спалаху), перш ніж робити знімок.
- Тривале використання фотокамери призводить до нагрівання її внутрішніх деталей і до автоматичного вимкнення. Якщо це сталося, вийміть із фотокамери акумулятор і дайте їй достатньо охолонути. Під час тривалого використання може також нагріватися корпус фотокамери, однак це не є ознакою несправності.

Монітор

«Погано видно.»

- Можливо, трапилася конденсація. Увімкніть живлення та зачекайте, доки корпус камери не звикне до навколишньої температури, а також витріть його перед фотографуванням.

«На зображенні зафіксовано світло.»

- Зйомка зі спалахом в умовах темряви призводять до отримання зображення з багатьма відбитками спалаху на пилу, наявному в повітрі.

Функція дати й часу

«Параметри дати та часу скидаються до значень за замовчуванням.»

- Якщо вийняти акумулятори та залишити фотокамеру без них протягом близько 3 днів[*1], для параметрів дати та часу відновлюються значення за замовчуванням, тому їх потрібно встановити повторно.

  [*1] Час, протягом якого параметри дати та часу скидаються до значень за замовчуванням, є різним залежно від того, як довго були завантажені акумулятори.

«Мова, дата, час і часовий пояс» (стор. 15)

Інше

«Під час фотографування з камери чутно шум.»

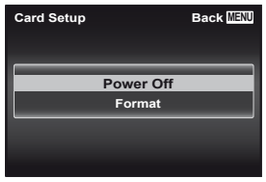
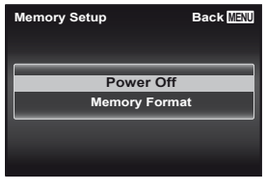
- У фотокамері може активуватися об’єктив, внаслідок чого виникає шум, навіть якщо не виконується жодна операція. Фотокамера автоматично виконує автофокусування, коли вона готова до зйомки.

«Показання компаса неточні або стрілка компаса блимає.»

- Компас не може функціонувати належним чином поряд із сильними електромагнітними полями, наприклад тими, що створюються телевізорами, мікрохвильовими печами, великими електродвигунами, радіопередавачами і високовольтними лініями електропередач. Відновити нормальне функціонування іноді вдається, описуючи «вісімку» зап'ястком руки, в якій ви тримаєте камеру.

Повідомлення про помилку

Якщо на моніторі відобразиться одне з наведених нижче повідомлень, ознайомтеся з відповідною дією для усунення проблеми.

Повідомлення про помилку	Спосіб усунення
Card Error	**Проблема з карткою** Вставте нову картку.
Write Protect	**Проблема з карткою** Перемикач захисту від запису картки встановлено в положення «LOCK». Розблокуйте перемикач.
Memory Full	**Проблема із внутрішньою пам’яттю** • Вставте картку. • Зітріть непотрібні зображення.*1
Card Full	**Проблема з карткою** • Замініть картку. • Зітріть непотрібні зображення.*1
	**Проблема з карткою** За допомогою кнопок △▽ виберіть пункт [Format] і натисніть кнопку ⓞⓚ. Потім за допомогою кнопок △▽ виберіть пункт [Yes] і натисніть кнопку ⓞⓚ.*2
	**Проблема із внутрішньою пам’яттю** За допомогою кнопок △▽ виберіть пункт [Memory Format] і натисніть кнопку ⓞⓚ. Потім за допомогою кнопок △▽ виберіть пункт [Yes] і натисніть кнопку ⓞⓚ.*2
No Picture	**Проблема з внутрішньою пам'яттю або карткою** Зробіть знімки перед їх переглядом.
Picture Error	**Проблема з вибраним зображенням** Скористайтеся програмою для ретушування фотографій тощо для перегляду зображення на комп'ютері. Якщо зображення все одно не вдається переглянути, файл зображення пошкоджено.
The Image Cannot Be Edited	**Проблема з вибраним зображенням** Скористайтеся програмою для ретушування фотографій тощо для редагування зображення на комп'ютері.
Battery Empty	**Проблема з акумулятором** Зарядіть акумулятор.
No Connection	**Проблема зі з’єднанням** Підключіть камеру до комп’ютера або принтера належним чином.
No Paper	**Проблема із принтером** Завантажте папір у принтер.
No Ink	**Проблема із принтером** Повторно заправте картридж у принтері.
Jammed	**Проблема із принтером** Видаліть зім'ятий папір.
Settings Changed*3	**Проблема із принтером** Поверніться до стану, за якого можна використовувати принтер.
Print Error	**Проблема із принтером** Вимкніть камеру та принтер, перевірте наявність проблем у роботі принтера, а потім знову ввімкніть живлення.
Cannot Print*4	**Проблема з вибраним зображенням** Роздрукуйте зображення з використанням комп’ютера.

*1 Перед видаленням важливих зображень завантажте їх на комп’ютер.

*2 Усі дані будуть стерті.

*3 Наприклад, це повідомлення відображається, якщо було вийнято лоток для паперу принтера. Не використовуйте принтер під час виконання настройок друку камери.

*4 Ця камера може не друкувати зображення, відзняті іншими камерами.

Поради щодо зйомки

Якщо ви не впевнені, як відзняти фотографію належним чином, ознайомтеся з наведеною нижче інформацією.

Фокус

«Фокусування на об’єкті»

- **Фотографування об’єкта, розташованого не в центрі екрана**

  Сфокусувавшись на предметі, розташованому на тій самій відстані, що й об’єкт, скомпонуйте кадр і зробіть знімок.

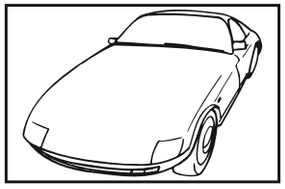
  Натискайте кнопку спуску затвора до половини. (стор. 18)
- **Встановіть для параметра [AF Mode] (стор. 41) значення [Face/iESP]**
- **Зйомка в режимі [AF Tracking] (стор. 41)**

  Фотокамера автоматично відстежує рух об’єкта і постійно фокусується на ньому.
- **Фотографування затемненого об'єкта**

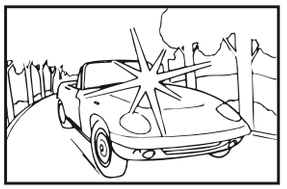
  Використання допоміжного променя автофокусування полегшує фокусування. [AF Illuminat.] (стор. 42)
- **Фотографування об’єктів у ситуаціях, коли важко виконати автофокусування**

  У наведених нижче випадках після фокусування на предметі (натисканням кнопки спуску затвора наполовину) з високою контрастністю, розташованому на тій самій відстані, що й об’єкт, скомпонуйте знімок і зробіть фотографію.

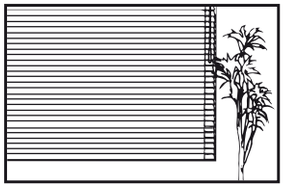
Об’єкти з низькою контрастністю



Коли в центрі екрана відображаються дуже яскраві предмети



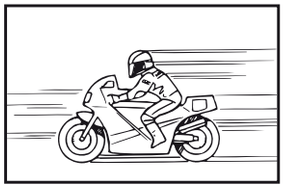
Предмети без вертикальних ліній[*1]



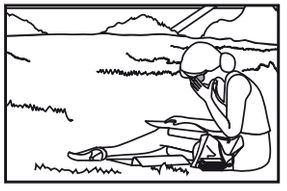
[*1] Також можна ефективно компонувати знімок, тримаючи камеру у вертикальному положенні для фокусування, а потім розташовуючи її в горизонтальному положенні для фотографування.

Коли об'єкти розташовані на різних відстанях

Об'єкт, який швидко рухається



Об’єкт, розташований не в центрі кадру



Тремтіння камери

«Фотографування без тремтіння камери»

- **Фотографування з використанням функції [Image Stabilizer] (стор. 42)**
  Пристрій прийому зображення*1 зсувається для компенсації тремтіння камери, навіть якщо не збільшувати чутливість ISO. Ця функція також ефективна під час зйомки зображень зі значним збільшенням.
  *1 Пристрій, який приймає світло, отримане через об'єктив, і перетворює його на електричні сигнали.
- **Відеозйомка з використанням режиму [IS Movie Mode] (стор. 42)**
- **Виберіть сюжетну програму [Sport] (стор. 26)**
  У режимі [Sport] використовується коротка витримка. Він дає змогу зменшити розмитість, спричинену рухом об'єкта.
- **Фотографування за високої чутливості ISO**
  Якщо вибрано високу чутливість ISO, знімки можна робити за короткої витримки навіть у місцях, де не можна використовувати спалах.
  «Вибір чутливості ISO» (стор. 35)

Експозиція (яскравість)

«Зйомка із правильною яскравістю»

- **Зйомка об'єктів із контровим освітленням**
  Обличчя або фон яскраві навіть під час зйомки з контровим освітленням.
  [Shadow Adjust] (стор. 40)
- **Фотографування за допомогою функції [Face/iESP] (стор. 41)**
  Буде отримано відповідну експозицію для обличчя із контровим освітленням, тому яскравість обличчя підвищиться.
- **Зйомка з використанням режиму [•] для [ESP/•] (стор. 41)**
  Яскравість відповідає об'єкту в центрі екрана, і зображення не піддається впливу контрового освітлення.
- **Зйомка з використанням спалаху [Fill In] (стор. 21)**
  Підвищиться яскравість обличчя навпроти заднього освітлення.
- **Зйомка на білому піщаному пляжі чи на снігу**
  Встановіть режим [Beach & Snow] (стор. 26)
- **Зйомка з використанням корекції експозиції (стор. 34)**
  Настройте яскравість, дивлячись на екран для фотографування. Зазвичай зйомка білих об’єктів (наприклад, снігу) призводить до отримання зображень, темніших за дійсний об’єкт. За допомогою корекції експозиції виконайте настроювання в позитивному (+) напрямку для відображення білих об’єктів у разі їх появи. З іншого боку, під час зйомки чорних об’єктів корисно виконати настроювання в негативному (-) напрямку.

Відтінок

«Зйомка з кольорами того ж відтінку, що у дійсності»

- **Зйомка з вибором балансу білого (стор. 34)**
  Найкращі результати в більшості середовищ зазвичай можна отримати за допомогою параметра [WB Auto], але до деяких об'єктів слід спробувати застосувати інші параметри. (Це особливо стосується сонця в умовах ясної погоди, поєднання природного та штучного освітлення тощо).

Якість зображення

«Зйомка чіткіших зображень»

- **Зйомка з оптичним масштабуванням**
  Намагайтеся не використовувати цифрове масштабування (стор. 42) для фотографування.
- **Зйомка за низької чутливості ISO**
  Якщо відзняти зображення за високої чутливості ISO, може виникнути шум (невеликі кольорові цятки та нерівність кольорів, які не спостерігались у вихідному зображенні), тому зображення може виглядати зернистим.
  «Вибір чутливості ISO» (стор. 35)

Елементи живлення

«Збільшення терміну роботи акумуляторів»

- **Уникайте виконання будь-якої з наведених нижче дій, коли зйомка не відбувається, оскільки це може призвести до зменшення заряду акумуляторів.**
  - Багаторазове натискання кнопки спуску затвора до половини.
  - Багаторазове використання масштабування.
- **Встановіть для параметра [Power Save] (стор. 55) значення [On]**

Поради щодо відтворення та редагування

Відтворення

«Відтворення зображень із внутрішньої пам’яті та картки»

- **Виймання картки пам'яті та відображення зображень, що зберігаються у вбудованій пам'яті**
  - «Вставлення акумулятора та картки» (стор. 11)

«Перегляд зображень високої якості на телевізорі високої чіткості»

- **Підключіть камеру до телевізора за допомогою кабелю HDMI (продається окремо)**
  - «Відтворення зображень із камери на телевізорі» (стор. 54)

Редагування

«Стирання звуку, записаного для нерухомого зображення»

- **Перезапишіть звук, записавши тишу під час відтворення зображення**
  «Додавання звуку до нерухомих зображень [🎙]» (стор. 46)

Додаток

Догляд за камерою

Ззовні

- Акуратно протирайте м’якою тканиною. Якщо фотокамера дуже брудна, змочіть тканину неконцентрованим мильним розчином і добре відіжміть. Протріть фотокамеру вологою тканиною, а потім витріть сухою тканиною. У разі використання фотокамери на пляжі змочіть тканину чистою водою та добре викрутіть.

Монітор

- Акуратно протирайте м’якою тканиною.

Об’єктив

- Здуйте пил з об'єктива спеціальною грушею, потім акуратно протріть засобом для чищення об'єктивів.

Не використовуйте сильних розчинників, таких як бензол або спирт, або тканину, що пройшла хімічну обробку.

Якщо залишити об’єктив брудним, на його поверхні може з’явитися цвіль.

Акумулятор/USB-адаптер змінного струму

- Акуратно протирайте м'якою сухою тканиною.

Зберігання

- У разі тривалого зберігання камери вийміть акумулятор, USB-адаптер змінного струму і картку та зберігайте камеру в прохолодному, сухому, добре провітрюваному місці.
- Періодично встановлюйте елементи живлення й перевіряйте функції фотокамери.

Не залишайте камеру в місцях, де використовуються хімічні продукти, оскільки це може призвести до корозії.

Використання USB-адаптера змінного струму, який продається окремо

Цю камеру можна використовувати з USB-адаптером змінного струму F-3AC (продається окремо). Не використовуйте з камерою інші адаптери змінного струму, окрім вказаного. Підключайте адаптер F-3AC тільки за допомогою кабелю USB, який постачається з камерою. Не використовуйте з камерою інші адаптери змінного струму.

Використання зарядного пристрою, який продається окремо

Для заряджання акумулятора можна використовувати зарядний пристрій (UC-50, продається окремо).

Використання зарядного пристрою та USB-адаптера змінного струму за кордоном

- Зарядний пристрій та USB-адаптер змінного струму можна підключати до більшості електричних розеток у всьому світі з діапазоном напруги 100-240 В змінного струму (50/60 Гц). Однак, залежно від країни або регіону, електричні розетки можуть мати різну форму, і для підключення до них зарядного пристрою та USB-адаптера змінного струму може знадобитися перехідник. За докладною інформацією зверніться до місцевого постачальника електроенергії або до туристичного агента.
- Не використовуйте мобільні адаптери напруги, оскільки вони можуть пошкодити зарядний пристрій та USB-адаптер змінного струму.

Використання картки

Картки, сумісні з цією камерою

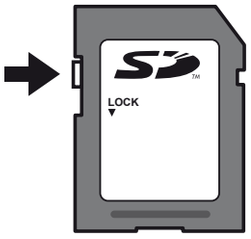
Картки SD/SDHC/SDXC/Eye-Fi (наявні у продажу) (інформацію про сумісність карток див. на веб-сайті Olympus).

- У процесі використання картка Eye-Fi може сильно нагріватися.
- При використанні картки Eye-Fi заряд акумулятора може витрачатися швидше.
- При використанні картки Eye-Fi камера може функціонувати повільніше.

Перемикач захисту від записування картки SD/SDHC/SDXC

На картці SD/SDHC/SDXC є перемикач захисту від записування.

Якщо встановити перемикач у положення «LOCK», то не можна буде записувати дані на картку, стирати їх або форматувати картку. Поверніть перемикач у звичайне положення, щоб зробити можливим запис.



Перевірка місця збереження зображень

Індикатор пам'яті вказує, чи під час зйомки та відтворення використовується внутрішня пам'ять або картка

Індикатор поточної пам’яті

IN: використовується вбудована пам’ять

SD: використовується картка пам’яті

- Навіть якщо виконується функція [Memory Format]/[Format], [Erase], [Sel. Image] або [All Erase], дані на картці не стираються повністю. Утилізуючи картку, пошкодьте її для запобігання розголошення особистих даних.

Процес зчитування та запису на картку

Під час зйомки індикатор поточної пам'яті світиться червоним, поки камера записує дані. Не відкривайте кришку відсіку акумулятора або картки та не від’єднуйте USB-кабель. Це може не лише призвести до пошкодження даних зображень, а й зробити внутрішню пам’ять або картку недоступними для використання.

Кількість знімків, які можна зберегти (нерухомі зображення)/тривалість безперервного записування (відео) у вбудованій пам'яті та на картці

Числа в наведених нижче таблицях є приблизними. Фактична кількість знімків, які можна зберегти, або тривалість безперервного записування відрізнятимуться залежно від умов зйомки та використовуваних карток пам'яті.

У таблиці нижче наведена кількість зображень, які можна зберегти у відформатованій вбудованій пам'яті. [Memory Format]/[Format] (стор. 50)

Фотознімки

IMAGE SIZE	COMPRESSION	Кількість нерухомих зображень, які можна зберегти	
		Вбудована пам'ять	Картка SD/SDHC/SDXC (4 ГБ)
16M 4608x3456	FINE	5	488
	NORM	10	957
8M 3264x2448	FINE	10	957
	NORM	21	1856
5M 2560x1920	FINE	17	1527
	NORM	33	2873
3M 2048x1536	FINE	28	2413
	NORM	54	4641
2M 1600x1200	FINE	45	3893
	NORM	85	7099
1M 1280x960	FINE	68	5746
	NORM	130	10971
VGA 640x480	FINE	228	17240
	NORM	392	30170
16:9L 4608x2592	FINE	7	645
	NORM	14	1270
16:9S 1920x1080	FINE	41	3549
	NORM	80	6704

Відео

IMAGE SIZE	Тривалість безперервного запису			
	Вбудована пам'ять		Картка SD/SDHC/SDXC (4 ГБ)	
	Зі звуком	Без звуку	Зі звуком	Без звуку
1080 1920x1080*1	16 сек.	17 сек.	27 хв. 17 сек.	28 хв. 50 сек.
720 1280x720*1	44 сек.	51 сек.	29 хв.	29 хв.
VGA 640x480	1 хв. 15 сек.	1 хв. 39 сек.	122 хв. 52 сек.	161 хв. 30 сек.

*1 Тривалість безперервного записування становить щонайбільше 29 хвилин у вказаній якості HD.

Максимальний розмір файлу одного відеозображення складає 4 ГБ незалежно від місткості картки.

Збільшення кількості можливих знімків

Зітріть непотрібні зображення або підключіть камеру до комп'ютера або іншого пристрою, щоб зберегти зображення, а потім зітріть зображення у внутрішній пам'яті або на картці. [Erase] (стор. 23, 49), [Sel. Image], [Erase Group], [All Erase] (стор. 49), [Memory Format]/[Format] (стор. 50)

Про систему GPS

Назви місць, що знаходяться за межами Японії

Умови й положення

Тільки для особистого використання
Ви погоджуєтеся використовувати ці Дані разом із цією цифровою камерою виключно в особистих, некомерційних цілях, на які вам було надано ліцензію, однак не в обчислювальному центрі, системі з розділенням часу і т. п. Виходячи з цього, та з урахуванням обмежень, вказаних у наступних параграфах, ви можете копіювати ці Дані тільки в особистих цілях для їх (i) перегляду і (ii) збереження; при цьому забороняється видаляти наявні повідомлення про авторські права чи будь-яким чином змінювати Дані. Також ви не маєте права відтворювати, копіювати, змінювати, декомпілювати, дизасемблювати і розкладати на складові коди будь-яку частину цих Даних або якимось чином передавати чи розповсюджувати їх з будь-якою метою, за винятком випадків, передбачених обов'язковим законодавством. Комплекти дисків дозволяється передавати і продавати тільки в повному складі, як встановлено корпорацією OLYMPUS IMAGING CORPORATION, але не по частинах.

Обмеження
Якщо корпорація OLYMPUS IMAGING CORPORATION не надавала вам спеціального дозволу, та з дотриманням умов, викладених у попередньому параграфі, ви не можете використовувати ці Дані (a) з виробами, системами і програмами, які встановлені у транспортних засобах, підключені до транспортних засобів або іншим чином взаємодіють із ними, забезпечують навігацію, позиціонування і диспетчеризацію транспортних засобів, прокладку маршрутів у режимі реального часу, керування парком транспортних засобів і т. і., а також (б) із пристроями позиціонування та будь-якими мобільними чи бездротовими електронними і обчислювальними приладами, включаючи без обмежень мобільні телефони, кишенькові і портативні комп'ютери, пейджери та персональні цифрові органайзери.

Попередження
Інформація, що міститься в цих Даних, може бути неточною чи неповною через її старіння, зміну обставин, використовуваних джерел та способів збору комплексних географічних даних. Незалежно від причин це може призвести до отримання неправильного результату.

Без гарантії
Ці дані надаються на умовах «як є», і ви погоджуєтеся використовувати їх на свій власний ризик. Корпорація OLYMPUS IMAGING CORPORATION та її ліцензіари (включно з їх постачальниками і ліцензіарами) не надають жодних гарантій і не роблять будь-яких заяв, явних чи тих, що маються на увазі, передбачених законом чи іншим чином, щодо вмісту, якості, точності, повноти, ефективності, надійності, придатності для використання за призначенням, корисності або результатів, отриманих від користування цими Даними, а також щодо відсутності помилок у Даних чи безперебійної роботи сервера.

Обмеження гарантії:
КОРПОРАЦІЯ OLYMPUS IMAGING CORPORATION ТА ЇЇ ЛІЦЕНЗІАРИ (ВКЛЮЧНО З ЇХ ПОСТАЧАЛЬНИКАМИ І ЛІЦЕНЗІАРАМИ) НЕ НАДАЮТЬ ЖОДНИХ ГАРАНТІЙ, ЯВНИХ ЧИ ТИХ, ЩО МАЮТЬСЯ НА УВАЗІ, ЩОДО ЯКОСТІ, ПРОДУКТИВНОСТІ, ТОВАРНОГО СТАНУ, ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ ЗА ПРИЗНАЧЕННЯМ АБО ДОТРИМАННЯ УСІХ АВТОРСЬКИХ ПРАВ. Оскільки деякі штати, території і країни не допускають обмеження гарантії, то зазначені вище обмеження можуть вас не стосуватися.

Обмеження відповідальності:
КОРПОРАЦІЯ OLYMPUS IMAGING CORPORATION ТА ЇЇ ЛІЦЕНЗІАРИ (ВКЛЮЧНО З ЇХ ПОСТАЧАЛЬНИКАМИ І ЛІЦЕНЗІАРАМИ) НЕ НЕСУТЬ ПЕРЕД ВАМИ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА БУДЬ-ЯКИМИ ПРЕТЕНЗІЯМИ, ВИМОГАМИ ЧИ ПОЗОВАМИ, НЕЗАЛЕЖНО ВІД ПРИЧИНИ ВИНИКНЕННЯ ТАКИХ ПРЕТЕНЗІЙ, ВИМОГ ЧИ ПОЗОВІВ, СТОСОВНО БУДЬ-ЯКИХ ВТРАТ, ПОШКОДЖЕНЬ ЧИ ЗБИТКІВ, ПРЯМИХ АБО ПОБІЧНИХ, ЩО МОГЛИ ВИНИКНУТИ В РЕЗУЛЬТАТІ ВИКОРИСТАННЯ ІНФОРМАЦІЇ ЧИ ВОЛОДІННЯ НЕЮ, А ТАКОЖ ЗА ВТРАЧЕНИЙ ПРИБУТОК, ДОХІД, КОНТРАКТИ І ЗАОЩАДЖЕННЯ, ЧИ БУДЬ-ЯКІ ІНШІ ПРЯМІ, ПОБІЧНІ, ВИПАДКОВІ, ОСОБЛИВІ АБО НЕПРЯМІ ЗБИТКИ, ЩО ВИНИКЛИ ЧЕРЕЗ ВИКОРИСТАННЯ АБО НЕМОЖЛИВІСТЬ ВИКОРИСТАННЯ ЦІЄЇ ІНФОРМАЦІЇ, НАЯВНІСТЬ ДЕФЕКТІВ У ІНФОРМАЦІЇ ЧИ ПОРУШЕННЯ ЦИХ УМОВ І ПОЛОЖЕНЬ, ВНАСЛІДОК ПОЗОВУ З ДОГОВОРУ ЧИ ЦИВІЛЬНОГО ПРАВОПОРУШЕННЯ АБО НА ОСНОВІ ГАРАНТІЇ, НАВІТЬ ЯКЩО КОРПОРАЦІЯ OLYMPUS IMAGING CORPORATION ЧИ ЇЇ ЛІЦЕНЗІАРИ БУЛИ СПОВІЩЕНІ ПРО МОЖЛИВІСТЬ ТАКИХ ЗБИТКІВ. Оскільки деякі штати, території і країни не допускають обмеження відповідальності чи збитків, то зазначені вище обмеження можуть вас не стосуватися.

Експортний контроль
Ви погоджуєтеся не експортувати будь-яку частину наданих вам Даних, а також вироби, виготовлені на їх основі, за виключенням випадків, коли таке експортування здійснюється з дотриманням усіх застосовних експортних законів, правил і норм та за наявності всіх необхідних ліцензій і дозволів.

Повнота угоди
Ці Умови й положення утворюють цілісну угоду між корпорацією OLYMPUS IMAGING CORPORATION (та її ліцензіарами, включно з їх постачальниками й ліцензіарами) і вами стосовно предмету цієї угоди і заміняють усі наявні письмові чи усні угоди, що могли бути раніше укладені сторонами стосовно згаданого предмету.

Регламентуюче законодавство
Викладені вище Умови й положення будуть регулюватися законодавством штату Іллінойс за винятком (i) його колізійних норм та (ii) Конвенції Організації Об'єднаних Націй про міжнародні договори купівлі-продажу товарів, яку сторони домовилися прямо виключити. Ви погоджуєтеся підкорятися виключній юрисдикції штату Іллінойс у вирішенні будь-яких спорів, претензій та позовів, пов'язаних із Даними, наданими вам за умовами цієї угоди.

Використання в державних установах США
У разі придбання Даних урядом США чи на від його імені або іншою організацією, яка застосовує або бажає застосовувати права, аналогічні тим, що традиційно належать уряду США, то Дані є «комерційним продуктом» згідно визначення у томі 48 Кодексу федеральних правил і норм («Федеральні правила закупівель») 2.101 і ліцензуються на умовах відповідної Ліцензійної угоди, а кожна копія наданих Даних повинна нести на собі наведене нижче «Попередження щодо використання» і використовуватися у відповідності до цього Попередження.
ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ
ПІДРЯДНИК (ВИРОБНИК/ПОСТАЧАЛЬНИК): NAVTEQ
АДРЕСА ПІДРЯДНИКА (ВИРОБНИКА/ПОСТАЧАЛЬНИКА):
425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606
Ці Дані є комерційним продуктом згідно визначення у Федеральних правилах закупівель 2.101 і на них розповсюджується дія Ліцензійної угоди, на умовах якої Дані були надані користувачеві.
© 1993-2011 NAVTEQ. Всі права захищено.
Якщо співробітник закупівельної служби, федеральна державна установа чи будь-який федеральний чиновник відмовляється використовувати надану легенду, то цей співробітник закупівельної служби, федеральна державна установа чи федеральний чиновник має сповістити компанію NAVTEQ перед тим, як шукати додаткові або альтернативні права в Даних.

Назви місць, що знаходяться в Японії

- Забороняється будь-яким чином видобувати цю інформацію (дані, що стосуються орієнтирів, країн, регіонів, областей, республік, територій, префектур, муніципалітетів та інших територіальних одиниць), повністю чи частково, із файлів зображень, до яких вона входить.
- Вам та іншим третім особам забороняється якимось чином відтворювати, копіювати, змінювати, декомпілювати, дизасемблювати і розкладати на складові коди чи намагатися іншим чином проаналізувати або визначити характер даних, що містяться в цій камері.

Країни та регіони, де можуть відображатися та записуватися орієнтири

Країна або регіон	Інформація на екрані
Канада	CANADA
Сполучені Штати Америки	USA
Барбадос	BARBADOS
Ямайка	JAMAICA
Аргентинська Республіка	ARGENTINA
Болівaріанська Республіка Венесуела	VENEZUELA
Співдружність Багамських Островів	BAHAMAS
Домініканська Республіка	DOMINICAN REPUBLIC
Федеративна Республіка Бразилія	BRAZIL
Республіка Чилі	CHILE
Республіка Колумбія	COLOMBIA
Республіка Коста-Ріка	COSTA RICA
Республіка Еквадор	ECUADOR
Республіка Ель-Сальвадор	EL SALVADOR
Республіка Гондурас	HONDURAS
Республіка Панама	PANAMA
Республіка Перу	PERU
Східна Республіка Уругвай	URUGUAY
Мексиканські Сполучені Штати	MEXICO
Ірландія	IRELAND
Федеративна Республіка Німеччина	GERMANY
Французька Республіка	FRANCE
Велике Герцогство Люксембург	LUXEMBOURG
Грецька Республіка	GREECE
Королівство Бельгія	BELGIUM
Королівство Данія	DENMARK
Королівство Норвегія	NORWAY
Королівство Іспанія	SPAIN
Королівство Швеція	SWEDEN
Королівство Нідерландів	NETHERLANDS
Португальська Республіка	PORTUGAL
Князівство Андорра	ANDORRA
Князівство Ліхтенштейн	LIECHTENSTEIN
Князівство Монако	MONACO
Фінляндська Республіка	FINLAND
Республіка Ісландія	ICELAND
Італійська Республіка	ITALY
Республіка Мальта	MALTA
Республіка Сан-Марино	SAN MARINO
Держава Ватикан	VATICAN CITY STATE
Швейцарська Конфедерація	SWITZERLAND
Англія	ENGLAND
Боснія і Герцеговина	BOSNIA AND HERZEGOVINA
Чорногорія	MONTENEGRO
Румунія	ROMANIA
Україна	UKRAINE
Чеська Республіка	CZECH REPUBLIC
Колишня Югославська Республіка Македонія	MACEDONIA
Республіка Албанія	ALBANIA
Австрійська Республіка	AUSTRIA
Республіка Білорусь	BELARUS
Республіка Болгарія	BULGARIA
Республіка Хорватія	CROATIA
Естонська Республіка	ESTONIA
Угорська Республіка	HUNGARY
Республіка Казахстан	KAZAKHSTAN
Латвійська Республіка	LATVIA
Литовська Республіка	LITHUANIA
Республіка Польща	POLAND
Республіка Сербія	SERBIA
Республіка Словенія	SLOVENIA
Республіка Узбекистан	UZBEKISTAN
Російська Федерація	RUSSIA
Словацька Республіка	SLOVAK REPUBLIC
Арабська Республіка Єгипет	EGYPT
Королівство Бахрейн	BAHRAIN
Королівство Саудівська Аравія	SAUDI ARABIA
Турецька Республіка	TURKEY
Держава Кувейт	KUWAIT
Держава Катар	QATAR
Султанат Оман	OMAN
Об'єднані Арабські Емірати	UAE
Федеративна Республіка Нігерія	NIGERIA
Королівство Лесото	LESOTHO
Королівство Марокко	MOROCCO
Республіка Ангола	ANGOLA
Республіка Гана	GHANA

Країна або регіон	Інформація на екрані
Республіка Мозамбік	MOZAMBIQUE
Республіка Намібія	NAMIBIA
Південно-Африканська Республіка	SOUTH AFRICA
Республіка Кенія	KENYA
Нова Зеландія	NEW ZEALAND
Австралійська Співдружність	AUSTRALIA
Спеціальний адміністративний район Гонконг	HONG KONG
Спеціальний адміністративний район Макао	MACAU
Тайвань	TAIWAN
Японія	JAPAN
Малайзія	MALAYSIA
Бруней-Даруссалам	BRUNEI
Королівство Таїланд	THAILAND
Республіка Індонезія	INDONESIA
Республіка Сінгапур	SINGAPORE
Республіка Філіппіни	PHILIPPINES
Соціалістична Республіка В'єтнам	VIETNAM
Республіка Індія	INDIA
Каймановi острови	CAYMAN ISLANDS
Гваделупа	GUADELOUPE-FRANCE
Мартініка	MARTINIQUE-FRANCE
Пуерто-Ріко	PUERTO RICO
Американські Віргінські острови	US VIRGIN ISLANDS
Реюньйон	REUNION-FRANCE
Французька Гвіана	GUYANE-FRANCE
Гібралтар	GIBRALTAR
Нормандські острови	CHANNEL ISLANDS
Острів Мен	ISLE OF MAN
Північна Ірландія	NORTHERN IRELAND
Шотландія	SCOTLAND
Уельс	WALES
Республіка Болівія	BOLIVIA
Республіка Гватемала	GUATEMALA
Республіка Нікарагуа	NICARAGUA
Республіка Парагвай	PARAGUAY
Республіка Тринідад і Тобаго	TRINIDAD AND TOBAGO
Республіка Бурунді	BURUNDI

Країни та регіони без інформації про орієнтири

Країна або регіон	Інформація на екрані
Антигуа і Барбуда	ANTIGUA AND BARBUDA
Беліз	BELIZE
Гренада	GRENADA
Сент-Люсія	SAINT LUCIA
Сент-Вінсент і Гренадіни	SAINT VINCENT AND THE GRENADINES
Співдружність Домініки	DOMINICA
Кооперативна Республіка Гайана	GUYANA
Федерація Сент-Кітс і Невіс	SAINT KITTS AND NEVIS
Республіка Куба	CUBA
Республіка Гаїті	HAITI
Республіка Суринам	SURINAME
Республіка Кіпр	CYPRUS
Туркменістан	TURKMENISTAN
Буркіна-Фасо	BURKINA FASO
Центрально-Африканська Республіка	CENTRAL AFRICAN REPUBLIC
Демократична Республіка Конго	CONGO, DEMOCRATIC REPUBLIC
Демократична Республіка Сан-Томе і Принсипі	SAO TOME AND PRINCIPE
Федеральна Ісламська Республіка Коморські Острови	COMOROS
Габонська Республіка	GABON
Республіка Бенін	BENIN
Республіка Камерун	CAMEROON
Республіка Кабо-Верде	CAPE VERDE
Республіка Чад	CHAD
Республіка Конго	CONGO, REPUBLIC OF THE
Республіка Кот-д'Івуар	COTE D'IVOIRE (IVORY COAST)
Республіка Екваторіальна Гвінея	EQUATORIAL GUINEA
Республіка Гвінея	GUINEA
Республіка Гвінея-Бісау	GUINEA-BISSAU
Республіка Ліберія	LIBERIA
Республіка Мадагаскар	MADAGASCAR
Республіка Малі	MALI
Республіка Маврикій	MAURITIUS
Республіка Нігер	NIGER

Країна або регіон	Інформація на екрані
Республіка Руанда	RWANDA
Республіка Сенегал	SENEGAL
Республіка Сейшельські Острови	SEYCHELLES
Республіка Сьєрра-Леоне	SIERRA LEONE
Республіка Того	TOGO
Республіка Туніс	TUNISIA
Соломонові Острови	SOLOMON ISLANDS
Тувалу	TUVALU
Федеративні Штати Мікронезії	MICRONESIA
Французька Полінезія	FRENCH POLYNESIA
Королівство Тонга	TONGA
Папуа-Нова Гвінея	PAPUA NEW GUINEA
Республіка Кірібаті	KIRIBATI
Республіка Науру	NAURU
Республіка Палау	PALAU
Республіка Островів Фіджі	FIJI
Республіка Маршаллові Острови	MARSHALL ISLANDS
Республіка Вануату	VANUATU
Монголія	MONGOLIA
Республіка Корея	SOUTH KOREA
Королівство Камбоджа	CAMBODIA
Лаоська Народно-Демократична Республіка	LAOS
Союз М'янма	BURMA (MYANMAR)
Демократична Соціалістична Республіка Шрі-Ланка	SRI LANKA
Королівство Бутан	BHUTAN
Народна Республіка Бангладеш	BANGLADESH
Мальдівська Республіка	MALDIVES
Республіка Непал	NEPAL
Нова Каледонія	NEW CALEDONIA
Острів Святої Єлени	SAINT HELENA
Майотта	MAYOTTE
Фолклендські острови	FALKLAND ISLANDS (ISLAS MALVINAS)
Бермудські острови	BERMUDA
Теркс і Кайкос	TURKS AND CAICOS ISLANDS
Сен-П'єр і Мікелон	SAINT PIERRE AND MIQUELON

Країна або регіон	Інформація на екрані
Ангілья	ANGUILLA
Аруба	ARUBA
Нідерландські Антильські острови	NETHERLANDS ANTILLES
Монтсеррат	MONTSERRAT
Гренландія	GREENLAND
Гуам	GUAM
Острів Норфолк	NORFOLK ISLAND
Американське Самоа	AMERICAN SAMOA
Острови Кука	COOK ISLANDS
Уолліс і Футуна	WALLIS AND FUTUNA
Ніуе	NIUE
Північні Маріанські острови	NORTHERN MARIANA ISLANDS
Токелау	TOKELAU

Типи орієнтирів

Природні орієнтири	Природна топографія
	Порти й гавані
Урядові й державні установи	Префектури державних установ
	Ратуші
	Установи в містечках та селищах
	Посольства і консульства
	Урядові установи
Транспортні споруди	Залізничні станції
	Аеропорти та аеродроми
	Будівлі причалів поромної переправи
Спортивні споруди	Спортивні споруди (стадіони, спортивні майданчики, спортивні зали)
	Поля для гольфу
Парки розваг	Музеї
	Художні музеї та галереї
	Зоопарки
	Ботанічні сади
	Акваріуми
	Ігрові майданчики
	Парки дозвілля
Визначні пам'ятки	Визначні пам'ятки, місця, що активно відвідуються туристами, мальовничі місця
Установи та інше	Театри
	Вежі
	Церкви
	Пристані для яхт

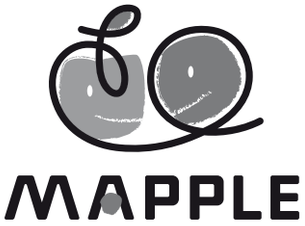
У деяких країнах та регіонах може бути небагато орієнтирів, а їх назви можуть відрізнятися від офіційних.

Інформація про орієнтири наведена станом на липень 2011 року і не оновлюється.

© 1993-2011 NAVTEQ.
Всі права захищено.

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © Department of Natural Resources Canada. Всі права захищено.

© United States Postal Service® 2010. Організація United States Postal Service® не встановлює, не контролює і не затверджує ціни. Наступні торговельні марки та зареєстровані торговельні марки є власністю USPS: United States Postal Service, USPS і ZIP+4.



© Shobunsha Publications, Inc.

«MAPPLE» є зареєстрованою торговельною маркою корпорації Shobunsha Publications у Японії.

Інформація про орієнтири для Японії надана корпорацією Shobunsha Publications.

Австралія	© Hema Maps Pty. Ltd, 2011. Авторські права. На основі даних, отриманих за ліцензією від компанії PSMA Australia Limited (www.psma.com.au). Продукт містить дані, що належать © 2011 Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelematics Australia Pty Ltd, NAVTEQ International LLC, Sentinel Content Pty Limited і Continental Pty Ltd.
Австрія	© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen
Канада	Дані про регіони Канади містять інформацію, отриману за згодою канадських органів державної влади, у тому числі: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © Department of Natural Resources
Хорватія, Кіпр, Естонія, Латвія, Литва, Польща, Словенія, Україна	© EuroGeographics
Еквадор	INSTITUTO GEOGRAFICO MILITAR DEL ECUADRO AUTORIZACION N° IGM-2011-01- PCO-01 DEL 25 DE ENERO DE 2011
Франція, Французька Гвіана, Гваделупа, Мартиніка, Реюньйон	Джерело: © IGN 2009 – BD TOPO®
Німеччина	Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zustaendigen Behoerden entnommen.
Великобританія	Містить дані Картографічного управління © Права на базу даних і авторські права належать Британській короні, 2010 р. Містить дані Королівської пошти © Права на базу даних і авторські права належать Королівській пошті, 2010 р.

Греція	Авторські права Geomatics Ltd.
Гватемала	Aprobado por el INSTITUTO GEOGRAFICO NACIONAL – Resolución del IGN No 186-2011
Угорщина	Авторські права © 2003; Top-Map Ltd.
Італія	La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana
Мексика	Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía.)
Мозамбік	Окремі дані для Мозамбіку надані Cenacarta © 2011 від Cenacarta
Норвегія	Авторські права © 2000; Norwegian Mapping Authority
Португалія	Джерело: IgeoE – Portugal
Іспанія	Información geográfica propiedad del CNIG
Швеція	На основі електронних даних © National Land Survey Sweden.
Швейцарія	Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie
США	© United States Postal Service® 2011. Організація United States Postal Service® не встановлює, не контролює і не затверджує ціни. Наступні торговельні марки та зареєстровані торговельні марки є власністю USPS: United States Postal Service, USPS і ZIP+4.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

УВАГА!
НЕБЕЗПЕКА УДАРУ СТРУМОМ НЕ ВІДКРИВАТИ

УВАГА! ЩОБ УНИКНУТИ РИЗИКУ УРАЖЕННЯ СТРУМОМ, НЕ ЗНІМАЙТЕ КРИШКУ (АБО ЗАДНЮ ПАНЕЛЬ). ВСЕРЕДИНІ НЕМАЄ ЧАСТИН, ЩО ПІДЛЯГАЮТЬ ОБСЛУГОВУВАННЮ КОРИСТУВАЧЕМ. З ПИТАНЬ СЕРВІСНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ ЗВЕРТАЙТЕСЯ ДО КВАЛІФІКОВАНИХ ФАХІВЦІВ КОМПАНІЇ OLYMPUS.

⚠		Знак оклику, поміщений у трикутник, звертає вашу увагу на важливі інструкції з експлуатації і техобслуговування в документації, доданій до виробу.
⚠	НЕБЕЗПЕКА	У разі використання виробу без ознайомлення з інформацією, наведеною під цим символом, можливі серйозні травми або загибель.
⚠	ОБЕРЕЖНО	У разі використання виробу без ознайомлення з інформацією, наведеною під цим символом, можливі травми або загибель.
⚠	УВАГА!	У разі використання виробу без ознайомлення з інформацією, наведеною під цим символом, можливі легкі травми, пошкодження обладнання або втрата цінних даних.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!
ЩОБ УНИКНУТИ РИЗИКУ ПОЖЕЖІ АБО УДАРУ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ, НІКОЛИ НЕ РОЗБИРАЙТЕ ЦЕЙ ПРОДУКТ, НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПОПАДАННЯ ВОДИ І НЕ ПРАЦЮЙТЕ В УМОВАХ ВИСОКОЇ ВОЛОГОСТІ.

Запобіжні заходи загального характеру

Прочитайте всі інструкції – Перед початком використання виробу прочитайте всі інструкції з експлуатації. Збережіть усі інструкції та документи для майбутнього звернення.
Очищення – Перед очищенням завжди відключайте виріб від мережі. Використовуйте для чищення тільки вологу тканину. За жодних обставин не використовуйте для очищення цього приладу рідкі або аерозольні миючі засоби, а також будь-які органічні розчинники.
Оснащення – У цілях особистої безпеки й уникнення пошкодження виробу використовуйте тільки аксесуари,

рекомендовані компанією Olympus.

Вода і вологість – Застереження щодо виробів із водонепроникною конструкцією див. у розділах про водонепроникність.

Розміщення – Щоб уникнути ушкодження виробу і травмування, встановлюйте виріб тільки на стійку підставку, штатив або кронштейн.

Джерела енергії – Підключайте цей виріб тільки до джерела енергії, вказаного на маркувальній наклейці виробу.

Блискавка – Якщо під час використання USB-адаптера змінного струму починається гроза, негайно від'єднайте його від електричної розетки.

Сторонні предмети – Щоб уникнути травми, ніколи не вставляйте у прилад металеві предмети.

Нагрівання – Ніколи не використовуйте й не зберігайте виріб поблизу джерел тепла, наприклад, радіаторів, батарей центрального опалювання, газових плит та будь якого обладнання або приладів, що виділяють тепло, в тому числі стереопідсилювачів.

Користування фотокамерою

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Не використовуйте цю фотокамеру поблизу займистих або вибухонебезпечних газів.**
- **Не наводьте спалах або світлодіод (у т. ч. допоміжний промінь автофокусування) на людей (немовлят, малюків тощо) з близької відстані.**
  - Відстань між вами та об'єктом зйомки має бути не менше 1 метра. Застосування спалаху на близькій відстані від очей людини може викликати короткочасну втрату зору.
- **Зберігайте камеру в місцях, недосяжних для маленьких дітей і немовлят.**
  - Завжди використовуйте та зберігайте камеру поза досяжністю маленьких дітей і немовлят, щоб уникнути таких небезпечних ситуацій, які можуть спричинити серйозну травму:
    - Дитина може заплутатися в ремінці фотокамери і задихнутися.
    - Дитина може ненавмисно проковтнути батарею, картки або дрібні деталі.
    - Дитина може ненавмисно увімкнути спалах, направивши його в очі собі або іншій дитині.
    - Дитина може випадково травмуватися рухомими частинами камери.
- **Не дивіться через камеру на сонце або потужні джерела світла.**
- **Не використовуйте й не зберігайте фотокамеру в запорошених або вологих місцях.**
- **Не закривайте спалах рукою, коли він спрацьовує.**
- **Використовуйте з цією камерою тільки картки пам'яті SD/SDHC/SDXC або картки Eye-Fi. Не використовуйте картки інших типів.**
  Якщо у камеру випадково вставлено картку іншого типу, зверніться до авторизованого дилера або у центр технічного обслуговування. Не намагайтеся виймати картку силоміць.
- **Якщо USB-адаптер змінного струму дуже сильно нагрівся або з нього виділяється дим, надходять незвичні звуки чи запахи, негайно витягніть вилку з електричної розетки і припиніть користування адаптером. Потім зверніться до уповноваженого дилера чи сервісного центру.**

⚠ УВАГА

- **Негайно припиніть використовувати камеру, якщо відчуєте які-небудь незвичні запахи, шум або дим, що виходить з неї.**
  - Ніколи не витягуйте акумулятори голіруч, це може привести до пожежі або опіку рук.
- **Ніколи не тримайте й не використовуйте фотокамеру вологими руками.**
- **Не залишайте фотокамеру в місцях, де вона може зазнати дії дуже високих температур.**
  - Це може призвести до псування деталей фотокамери та до її займання (за певних обставин). Не використовуйте зарядний пристрій або USB-адаптер змінного струму, якщо він накритий (наприклад, ковдрою). Це може спричинити перегрів і в результаті – пожежу.
- **Поводьтеся з камерою обережно, щоб уникнути отримання низькотемпературного опіку.**
  - Якщо у фотокамері є металеві деталі, перегрів може привести до низькотемпературного опіку. Зверніть увагу на таке:
    - Після тривалого використання фотокамера нагрівається. Якщо ви тримаєте фотокамеру в такому стані, можливий низькотемпературний опік.
    - За низької температури навколишнього середовища температура фотокамери може бути ще нижчою. Якщо можливо, надягайте рукавички під час користування фотокамерою на морозі.
- **Будьте обережні з ремінцем.**
  - Будьте обережні з ремінцем, коли носите фотокамеру. Він може легко зачепитися за сторонні предмети, що може привести до серйозних ушкоджень.
- Для захисту високоточної техніки, реалізованої в цьому виробі, ніколи не залишайте фотокамеру в перелічених нижче місцях, як під час використання, так і під час зберігання:
  - Місця з високими значеннями або значними коливаннями температури та/або вологості. Під прямим сонячним світлом, на пляжі, у замкнутому автомобілі або поблизу інших джерел тепла (плити, радіатора тощо), а також поряд зі зволожувачами.
  - У місцях, де багато піску або пилу.
  - Поблизу займистих предметів або вибухових речовин.
  - У вологих місцях, наприклад, у ванній кімнаті або під дощем. Під час використання виробів у герметичному виконанні прочитайте відповідну інструкцію.
  - У місцях, схильних до сильної вібрації.
- Ніколи не кидайте фотокамеру й не піддавайте її сильним ударам або вібраціям.
- Встановлюючи камеру на штативі чи знімаючи її із штатива, обертайте гвинт штатива, а не камеру.
- Перед тим як транспортувати камеру, від'єднайте штатив та інші аксесуари, що виготовлені не компанією OLYMPUS.
- Не торкайтеся електричних контактів камери.
- Не залишайте фотокамеру спрямованою безпосередньо на сонце. Це може привести до пошкодження об'єктива або шторки затвора, спотворення кольору, появи ореолу

на фоточутливому сенсорі, а також привести до пожежі.
- Не натискайте на об'єктив і не тягніть за нього з силою.
- Перед тривалим зберіганням фотокамери витягніть акумулятори. Виберіть прохолодне, сухе місце зберігання, щоб не допустити появи конденсату або цвілі всередині фотокамери. Після періоду зберігання перевірте фотокамеру, увімкнувши її й натиснувши кнопку спуску затвора, щоб переконатися в її справності.
- Камера може функціонувати неправильно у випадку використання у зоні дії магнітних/електромагнітних полів, радіохвиль чи високої напруги, наприклад, поряд із телевізором, мікрохвильовою піччю, ігровою відеоприставкою, гучномовцями, великим монітором, теле- чи радіовежею або опорою ЛЕП. У такому разі перед подальшим користуванням вимкніть камеру, а потім знову увімкніть її.
- Завжди дотримуйтеся обмежень щодо умов експлуатації, наведених у посібнику з використання фотокамери.

Правила використання елементів живлення

Дотримуйтеся цих вказівок, щоб уникнути протікання, перегріву, загоряння і вибуху акумуляторів, а також електричних ударів чи опіків.

⚠ НЕБЕЗПЕКА
- У камері використовується літій-іонний акумулятор виробництва компанії Olympus. Заряджайте акумулятор за допомогою вказаного USB-адаптера змінного струму або зарядного пристрою. Не використовуйте інші зарядні пристрої або USB-адаптери змінного струму.
- Ніколи не нагрівайте й не спалюйте акумулятори.
- Вживайте заходи обережності під час транспортування та зберігання акумуляторів для недопущення їх контакту з будь-якими металевими предметами, такими як прикраси, шпильки, скріпки тощо.
- Ніколи не зберігайте акумулятори в місцях, де на них впливає пряме сонячне світло або високі температури, в гарячому автомобілі, поблизу джерела тепла тощо
- Щоб уникнути протікання акумулятора або пошкодження його контактів, ретельно дотримуйтеся всіх інструкцій, що стосуються використання акумуляторів. Ніколи не намагайтеся розібрати акумулятор або жодним чином змінити його за допомогою паяння, тощо.
- У разі попадання акумуляторної рідини в очі негайно промийте їх чистою холодною проточною водою і зверніться по медичну допомогу.
- Завжди зберігайте акумулятори поза досяжністю маленьких дітей. Якщо дитина випадково проковтне акумулятор, негайно зверніться по медичну допомогу.
- Якщо вам не вдається витягти акумулятор із камери, зверніться до уповноваженого дилера чи сервісного центру. Не намагайтеся витягнути акумулятор із застосуванням сили.
  Пошкодження зовнішньої поверхні акумулятора (подряпини тощо) можуть призвести до перегріву або вибуху.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ
- Акумулятори завжди слід зберігати сухими.
- Щоб уникнути течі акумуляторів, перегріву, спричинення пожежі або вибуху використовуйте тільки акумулятори, рекомендовані для експлуатації з цим виробом.
- Вставляйте акумулятор обережно, як описано в інструкції з експлуатації.
- Якщо акумулятор не заряджається впродовж певного часу, припиніть заряджання і не використовуйте його.
- Не використовуйте тріснутий або зламаний акумулятор.
- Якщо акумулятор протікає, знебарвився, деформувався чи іншим чином втратив нормальний стан, припиніть користуватися камерою.
- Якщо рідина з акумулятора потрапила на ваш одяг або шкіру, негайно зніміть одяг і промийте постраждале місце чистою проточною водою. Якщо рідина викликала опік шкіри, негайно зверніться по медичну допомогу.
- Ніколи не піддавайте акумулятори сильним ударам або тривалим вібраціям.

⚠ УВАГА
- Перед вставлянням завжди перевіряйте, чи немає на акумуляторі слідів витікання електроліту, вицвітання, короблення або інших пошкоджень.
- Під час тривалого використання акумулятор може нагріватися. Щоб уникнути опіків, не виймайте акумулятор одразу ж після використання камери.
- Завжди виймайте акумулятор з фотокамери перед її тривалим зберіганням.
- У цій камері використовується один літій-іонний акумулятор Olympus (LI-50B). Не використовуйте акумулятори іншого типу. Використання акумулятора неправильного типу може призвести до вибуху.
- Споживання енергії камерою залежить від того, які функції використовуються.
- Нижче наведені умови, за яких відбувається безперервне споживання енергії та швидке розрядження акумулятора.
  - Часто використовується масштабування.
  - Часте натискання до половини кнопки спуску затвора в режимі зйомки, що активує автофокус.
  - Монітор залишається увімкнутим упродовж тривалого часу.
  - Камеру підключено до принтера.

- За використання розрядженого акумулятора фотокамера може вимикатися без відображення попередження про низький заряд.
- У цій камері використовується літій-іонний акумулятор Olympus. Не використовуйте інші типи акумуляторів.
- Бруд та волога на контактах акумулятора можуть спричинити замикання контактів камери. Перед використанням витріть акумулятор сухою тканиною.
- Завжди заряджайте акумулятор перед першим використанням, чи якщо він не використовувався протягом тривалого періоду.
- Під час роботи від акумулятора в умовах низької температури намагайтеся не допускати охолодження камери та запасного акумулятора. Якщо акумулятор розрядився від переохолодження, його заряд відновиться при нагріванні до кімнатної температури.
- Перед тривалою поїздкою, особливо за кордон, придбайте додаткові акумулятори. Під час подорожі можуть виникнути труднощі із придбанням рекомендованого акумулятора.
- Для тривалого зберігання акумулятора вибирайте прохолодне місце.
- Пам’ятайте, що утилізація акумуляторів допомагає зберегти ресурси нашої планети. Якщо ви викидаєте несправні акумулятори, то обов’язково заклейте їх термінали, а також дотримуйтеся місцевих правил щодо утилізації.

USB-адаптер змінного струму

- USB-адаптер змінного струму F-2AC з комплекту призначений для використання тільки з цією камерою. Інші камери не можна заряджати за допомогою цього USB-адаптера змінного струму.
- Не підключайте USB-адаптер змінного струму F-2AC з комплекту до іншого обладнання, крім цієї камери.
- USB-адаптер змінного струму вставного типу: USB-адаптер змінного струму F-2AC з комплекту потрібно встановлювати у правильній орієнтації вертикально або горизонтально на підлозі.

Використовуйте лише рекомендовані акумулятори, зарядний пристрій та USB-адаптер змінного струму

Настійно рекомендовано використовувати з цією камерою тільки оригінальні, спеціально призначені для такого використання акумулятори, зарядний пристрій та USB-адаптер змінного струму марки Olympus. Використання неоригінальних акумуляторів, зарядних пристроїв та/або USB-адаптерів змінного струму може призвести до травмування через течу, нагрівання, займання або інші пошкодження елемента живлення. Компанія Olympus складає з себе будь-яку відповідальність за нещасні випадки або пошкодження, які можуть статися внаслідок використання елементів живлення, зарядних пристроїв та/або USB-адаптерів змінного струму, які не є оригінальними аксесуарами Olympus.

Монітор

- Не натискайте сильно на монітор; від цього зображення може зробитися нечітким, що приведе до помилки режиму відображення або пошкодження монітора.
- У нижній/верхній частині монітора може з'явитися світла смуга, але це не є несправністю.
- Якщо об’єкт орієнтований по діагоналі, то на моніторі його краї можуть здаватися зигзагоподібними. Це не є несправністю; це буде менш помітно в режимі відтворення.
- У місцях із низькими температурами увімкнення монітора може тривати довго, або його кольори можуть тимчасово змінюватися. При використанні фотокамери на лютому морозі буде корисно час від часу поміщати її в тепле місце. Монітор, що погано працює через холод, відновиться за нормальної температури.
- Монітор цього виробу виготовлений із застосуванням високоточної технології, проте на ньому можуть бути непрацюючі пікселі («залипання» пікселів). Такі пікселі не впливають на зображення, що зберігаються в пам'яті. Крім того, через конструктивні особливості монітора кольори чи яскравість можуть здаватися нерівномірними у разі перегляду зображення під кутом. Це не є несправністю.

Передбачені законодавчо і інші повідомлення

- Компанія Olympus не робить заяв і не дає гарантій відносно будь-якого збитку або вигоди, очікуваної при використанні даного пристрою на законній підставі, або будь-яких запитів, від третіх осіб, викликаних неналежним використанням цього продукту.
- Компанія Olympus не робить заяв і не дає гарантій відносно будь-якого збитку або вигоди, очікуваних від використання цього виробу на законній підставі, виниклих в результаті видалення даних зображення.

Обмеження гарантії

- Компанія Olympus заявляє, що цей друкований примірник і програмне забезпечення не накладають на неї гарантій чи зобов’язань, прямих або непрямих, або відповідальності згідно будь-яких можливих гарантій щодо товарного стану й придатності для використання з будь-якою метою, а також щодо побічних, непрямих і випадкових збитків (зокрема, але не виключно, неотримання доходів підприємствами, перешкод їхній діяльності та втрати робочої інформації) внаслідок використання або неможливості використання цього друкованого примірника, програмного забезпечення або виробу. Деякі країни не допускають виключення або обмеження відповідальності за непрямі чи побічні збитки або гарантії, що мається на увазі, тому зазначені вище обмеження можуть до вас не застосовуватись.
- Компанія Olympus зберігає за собою всі права на цю інструкцію.

Попередження

Фотографування без дозволу або використання матеріалів, захищених авторськими правами, можуть бути порушенням поточних норм захисту авторських прав. Компанія Olympus не приймає на себе відповідальності за фотографування без дозволу, використання матеріалів або інші дії, що можуть порушити права власників авторських прав.

Повідомлення про авторські права

Всі права захищено. Без попереднього письмового дозволу Olympus заборонено жодним чином відтворювати, копіювати й використовувати цей друкований примірник і програмне забезпечення, повністю або частково, будь-якими електронними або механічними засобами, зокрема, фотокопіюванням і будь-якими системами зберігання й відтворення інформації. Не передбачається відповідальність відносно використання інформації, що міститься в цих письмових матеріалах або програмному забезпеченні або за збиток, який настав у результаті використання інформації, що міститься в них. Компанія Olympus зберігає за собою право на змінення властивостей і змісту цієї публікації або програмного забезпечення без зобов'язань або попереднього повідомлення.

Повідомлення FCC (Федеральної комісії зв’язку США)

- Радіо- та телевізійні перешкоди
- Зміни або модифікації, що не одержали прямого схвалення виробника, можуть призвести до позбавлення користувача права користування цим обладнанням. Це обладнання пройшло випробування, і було зроблено висновок про його відповідність обмеженням для цифрових пристроїв класу B відповідно до частини 15 Правил FCC. Таке обмеження спрямоване на обґрунтований захист від небезпечних перешкод в умовах стаціонарного використання.
- Це обладнання генерує, використовує і може випромінювати радіохвилі, і у випадку недотримання інструкцій щодо настройки й використання це може створити перешкоди для радіокомунікацій.
- Проте не гарантується, що такі перешкоди не відбуватимуться в окремих випадках. Якщо це обладнання викликає шкідливі перешкоди радіо- й телевізійного прийому, що можна визначити за допомогою ввімкнення й вимкнення обладнання, користувач може спробувати усунути перешкоди одним із таких способів:
  - Відрегулювати або перемістити приймальну антену.
  - Збільшити відстань між камерою та приймачем.
  - Підключити обладнання до розетки з іншим контуром, ніж той, до якого підключений приймач.
  - Зверніться до свого продавця або досвідченого теле-/радіотехніка. Для підключення камери до порту USB персональних комп'ютерів (ПК) слід використовувати тільки кабель USB, що постачається компанією OLYMPUS.

Будь-які зміни або модифікації цього обладнання можуть призвести до позбавлення користувача права користування цим пристроєм.

Для покупців у Північній та Південній Америці

Для покупців у США

Заява про відповідність
Номер моделі: SH-25MR
Торгова назва: OLYMPUS
Відповідальна сторона:

OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.

Адреса: 3500 Corporate Parkway, P.O. Box 610, Center Valley, PA 18034-0610, U.S.A.
Телефон: 484-896-5000

Перевірено на відповідність стандарту FCC
ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ ВДОМА АБО НА РОБОТІ

Цей прилад відповідає Частині 15 нормативів FCC. Робота пристрою допускається за дотримання двох умов:
(1) Цей прилад не створює шкідливих перешкод.
(2) Цей прилад повинен приймати будь-які перешкоди, включаючи перешкоди, які можуть викликати небажані операції.

Для покупців у Канаді

Цей цифровий апарат класу B відповідає вимогам канадських нормативів ICES-003.
Робота пристрою допускається за дотримання двох умов: (1) цей пристрій не створює перешкод і (2) цей пристрій повинен приймати будь-які перешкоди, включаючи перешкоди, які можуть викликати небажані операції.
Цей пристрій II категорії радіозв'язку відповідає вимогам Стандарту Міністерства промисловості Канади RSS -310.

ВСЕСВІТНЯ ОБМЕЖЕНА ГАРАНТІЯ КОМПАНІЇ OLYMPUS – ВИРОБИ ДЛЯ ОБРОБКИ ЗОБРАЖЕНЬ

Компанія Olympus гарантує, що надані вироби для обробки зображень Olympus® і відповідні аксесуари Olympus® (надалі окремо – «Виріб» та загально – «Вироби») не матимуть дефектів матеріалу та оздоблення за умов звичайного використання й обслуговування протягом одного (1) року з дати придбання. Якщо в будь-якому Виробі виявляться дефекти впродовж гарантійного періоду терміном один рік, покупець повинен повернути дефектний Виріб до будь-якого центру обслуговування компанії Olympus у наведеному нижче порядку (див. розділ «ЯКЩО ПОТРІБНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ»). Компанія Olympus на власний розсуд відремонтує, замінить або налаштує дефектний Виріб, за умови, що дослідження та заводський огляд компанії підтвердять, що (а) такий дефект з'явився за умов звичайного й належного використання та (б) на Виріб розповсюджується ця обмежена гарантія.

Ремонт, заміна або налаштування дефектного Виробу є єдиним обов’язком компанії Olympus та єдиним способом покупця усунути проблему за цією гарантією.
Покупець несе відповідальність за оплату доставки Виробів до центру обслуговування компанії Olympus.
Компанія Olympus не зобов'язана виконувати профілактичний ремонт, встановлення, демонтаж або технічне обслуговування.
Компанія Olympus залишає за собою право (i) використовувати відновлені, відремонтовані та/або придатні до експлуатації деталі, що були у використанні (які відповідають нормам контролю якості Olympus), у гарантійному та інших ремонтах, і (ii) робити будь-які внутрішні або зовнішні зміни конструкції та/або функцій у своїх виробах без жодного зобов’язання вносити такі зміни до Виробів.

ВИНЯТКИ З ЦІЄЇ ОБМЕЖЕНОЇ ГАРАНТІЇ

Не покриваються цією обмеженою гарантією у будь-який спосіб, ані виражений, ані такий, що мається на увазі, ані статутний:

(а) вироби й аксесуари, не вироблені компанією Olympus та/або без фірмової етикетки «OLYMPUS» (гарантійне покриття виробів та аксесуарів інших виробників, що можуть розповсюджуватися компанією Olympus, є відповідальністю виробників таких виробів та аксесуарів відповідно до умов і термінів гарантій таких виробників);
(б) будь-які Вироби, що були розібрані, відремонтовані, перероблені, змінені або модифіковані особами, що не є власним авторизованим обслуговуючим персоналом компанії Olympus, окрім випадків, коли ремонт сторонніми особами виконано з письмової згоди компанії Olympus;
(в) дефект або пошкодження Виробів, спричинені зношуванням, неналежною експлуатацією, недбалістю, піском, рідиною, ударом, неналежним зберіганням, невиконанням умов технічного обслуговування, течею елемента живлення, використанням аксесуарів, витратних матеріалів або приладдя не марки «OLYMPUS», або використання інших Виробів у поєднанні з несумісними пристроями;
(г) програмне забезпечення;
(д) приладдя та витратні матеріали (включно з лампами, чорнилами, папером, плівкою, відбитками, негативами, кабелями та акумуляторами, але не обмежуючись ними); та/або
(е) Вироби, на яких немає належним чином зазначеного й зареєстрованого серійного номера Olympus, якщо це не модель, на якій компанія Olympus не зазначає та не реєструє серійних номерів.

ОКРІМ ВИЩЕНАВЕДЕНОЇ ОБМЕЖЕНОЇ ГАРАНТІЇ, КОМПАНІЯ OLYMPUS НЕ РОБИТЬ ДОДАТКОВИХ І ВІДМОВЛЯЄТЬСЯ ВІД УСІХ ІНШИХ ЗАЯВ, ЗАВІРЕНЬ, УМОВ І ГАРАНТІЙ СТОСОВНО ВИРОБІВ, ЯК ПРЯМИХ, ТАК І НЕПРЯМИХ, ВИРАЖЕНИХ ЧИ ТАКИХ, ЩО МАЮТЬСЯ НА УВАЗІ, АБО ТАКИХ, ЩО ВИНИКАЮТЬ НА ПІДСТАВІ БУДЬ-ЯКОГО СТАТУТУ, УКАЗУ, КОМЕРЦІЙНОГО ВИКОРИСТАННЯ АБО ІНШИМ ЧИНОМ, ВКЛЮЧАЮЧИ, АЛЕ НЕ ОБМЕЖУЮЧИСЬ БУДЬ-ЯКОЮ ГАРАНТІЄЮ ЧИ ЗАЯВОЮ ЩОДО ПРИДАТНОСТІ, ТРИВАЛОСТІ, КОНСТРУКЦІЇ, ФУНКЦІОНУВАННЯ АБО СТАНУ ВИРОБІВ (ЧИ БУДЬ-ЯКИХ ЇХНІХ ЧАСТИН) АБО КОМЕРЦІЙНОЇ ЯКОСТІ ВИРОБІВ ЧИ ЇХНЬОЇ ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНОЇ МЕТИ, АБО ТАКИХ, ЩО СТОСУЮТЬСЯ ПОРУШЕННЯ БУДЬ-ЯКОГО ПАТЕНТУ, АВТОРСЬКОГО ПРАВА ЧИ ІНШОГО ПРАВА ВЛАСНОСТІ, ЩО ВИКОРИСТОВУЄТЬСЯ В НИХ.
ЯКЩО БУДЬ-ЯКІ ГАРАНТІЇ, ЩО МАЮТЬСЯ НА УВАЗІ, ЗАСТОСОВУЮТЬСЯ ЗА ЗАКОНОМ, ВОНИ ОБМЕЖУЮТЬСЯ ТЕРМІНОМ ДІЇ ЦІЄЇ ОБМЕЖЕНОЇ ГАРАНТІЇ.
У ДЕЯКИХ ШТАТАХ ВІДМОВА ВІД ГАРАНТІЙ АБО ЇХ ОБМЕЖЕННЯ, ЧИ ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ МОЖУТЬ НЕ ВИЗНАВАТИСЯ, ТОМУ НАВЕДЕНІ ВИЩЕ ВІДМОВИ МОЖУТЬ НЕ ЗАСТОСОВУВАТИСЯ.
ПОКУПЕЦЬ ТАКОЖ МОЖЕ МАТИ ІНШІ ТА/АБО ДОДАТКОВІ ПРАВА Й ЗАСОБИ, ЩО ЗАЛЕЖАТЬ ВІД ШТАТУ.
ПОКУПЕЦЬ ВИЗНАЄ Й ПОГОДЖУЄТЬСЯ, ЩО КОМПАНІЯ OLYMPUS НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА БУДЬ-ЯКІ ЗБИТКИ, ЩО ЇХ МОЖЕ ПОНЕСТИ ПОКУПЕЦЬ ЧЕРЕЗ ЗАТРИМКУ ДОСТАВКИ, ПОШКОДЖЕННЯ ВИРОБУ, КОНСТРУКЦІЮ ВИРОБУ, ВИБІР АБО ВИРОБНИЦТВО, ВТРАТУ ЧИ ПОШКОДЖЕННЯ ЗОБРАЖЕНЬ АБО ДАНИХ, ЧИ З ІНШОЇ ПРИЧИНИ, НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, ЧИ ВИНИКАЄ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ НА ПІДСТАВІ КОНТРАКТУ, ЦИВІЛЬНОГО ПРАВОПОРУШЕННЯ (У ТОМУ ЧИСЛІ НЕДБАЛІСТЬ І СУВОРА ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ) АБО ІНШИМ ЧИНОМ. ЗА ЖОДНИХ ОБСТАВИН КОМПАНІЯ OLYMPUS НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА БУДЬ-ЯКІ НЕПРЯМІ, ПОБІЧНІ, ПОДАЛЬШІ АБО ОСОБЛИВІ ЗБИТКИ (ВКЛЮЧАЮЧИ БЕЗ ОБМЕЖЕННЯ ВТРАТУ ПРИБУТКУ АБО ВТРАТУ МОЖЛИВОСТІ ЕКСПЛУАТАЦІЇ), НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, ЧИ КОМПАНІЇ OLYMPUS ВІДОМО АБО ПОВИННО БУТИ ВІДОМО ПРО МОЖЛИВІСТЬ ТАКИХ ПОТЕНЦІЙНИХ ВТРАТ АБО ЗБИТКІВ.

Заяви та гарантії, зроблені будь-якою особою, включаючи, але не обмежуючись постачальниками, представниками, продавцями або агентами компанії Olympus, які не відповідають або суперечать умовам цієї гарантії чи додаються до них, не мають обов'язкової сили для компанії Olympus, якщо їх не наведено у письмовій формі та не схвалено прямо уповноваженою посадовою особою компанії Olympus.
Ця обмежена гарантія є повним і виключним викладенням гарантії, яку компанія Olympus погоджується забезпечити стосовно Виробів, і заміняє всі попередні й одночасні усні або письмові угоди, домовленості, пропозиції та повідомлення, що мають відношення до її змісту.
Ця обмежена гарантія діє виключно на користь первісного покупця та не може передаватися або призначатися іншим особам.

ЯКЩО ПОТРІБНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Покупець повинен перемістити будь-які зображення або дані, збережені у Виробі, на інший носій даних та/або видалити будь-яку плівку з Виробу, перш ніж надсилати його компанії Olympus для технічного обслуговування.
ЗА ЖОДНИХ ОБСТАВИН КОМПАНІЯ OLYMPUS НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ЗБЕРЕЖЕННЯ, ЗБЕРІГАННЯ АБО ЗАХИСТ БУДЬ-ЯКИХ ЗОБРАЖЕНЬ АБО ДАНИХ, ЗБЕРЕЖЕНИХ У ВИРОБІ, ОТРИМАНОМУ КОМПАНІЄЮ ДЛЯ ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ, АБО НА БУДЬ-ЯКІЙ ПЛІВЦІ, ЩО МІСТИТЬСЯ У ВИРОБІ, ОТРИМАНОМУ КОМПАНІЄЮ ДЛЯ ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ, А ТАКОЖ ЗА БУДЬ-ЯКІ ЗБИТКИ У ВИПАДКУ, ЯКЩО БУДЬ-ЯКІ ЗОБРАЖЕННЯ АБО ДАНІ ВТРАЧЕНО АБО ПОШКОДЖЕНО У ПРОЦЕСІ ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ (ВКЛЮЧАЮЧИ БЕЗ ОБМЕЖЕННЯ ПРЯМІ, НЕПРЯМІ, ПОБІЧНІ, ПОДАЛЬШІ АБО ОСОБЛИВІ ЗБИТКИ, ВТРАТУ ПРИБУТКУ АБО ВТРАТУ МОЖЛИВОСТІ ЕКСПЛУАТАЦІЇ), НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, ЧИ КОМПАНІЇ OLYMPUS ВІДОМО АБО ПОВИННО БУТИ ВІДОМО ПРО МОЖЛИВІСТЬ ТАКОЇ ПОТЕНЦІЙНОЇ ВТРАТИ ЧИ ПОШКОДЖЕННЯ.

Ретельно запакуйте Виріб з використанням великої кількості прокладного матеріалу, щоб запобігти пошкодженню під час транспортування, та доставте його авторизованому дилеру компанії Olympus, у якого було придбано виріб, або надішліть передплаченою й застрахованою посилкою до будь-якого центру обслуговування компанії Olympus.
Під час надання Виробу для технічного обслуговування пакунок повинен містити нижченаведене.

1 Товарний чек із зазначенням місця й дати покупки.
2 Копія цієї обмеженої гарантії **із зазначенням серійного номера Виробу, що відповідає серійному номеру, зазначеному на Виробі** (якщо це не модель, на якій компанія Olympus не зазначає й не реєструє серійних номерів).
3 Докладний опис несправності.
4 Зразки відбитків, негативів, цифрових відбитків (або файлів на диску), якщо вони наявні та мають відношення до несправності.

Після завершення технічного обслуговування Виріб буде повернено передплаченою посилкою.

КУДИ НАДСИЛАТИ ВИРІБ ДЛЯ ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

Адресу найближчого центру обслуговування див. у розділі «ВСЕСВІТНЯ ГАРАНТІЯ».

МІЖНАРОДНЕ ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

За цією гарантією надається міжнародне гарантійне технічне обслуговування.

Для покупців у Європі

Знак «CE» підтверджує, що цей виріб відповідає європейським вимогам щодо безпеки, охорони здоров'я, захисту довкілля та прав споживача. Фотокамери зі знаком «CE» призначені для продажу на території Європи.

Для покупців у ЄС: Компанія Olympus Imaging Corp. і Olympus Europa Holding GmbH декларують відповідність цього пристрою SH-25MR важливим вимогам та іншим доречним умовам Директиви 1999/5/EC. Докладну інформацію див. на сайті: http://olympus-europa.com/

Цей символ [перекреслений сміттєвий бак на коліщатках, Директива ЄС про відходи «WEEE», додаток IV] вказує на роздільний збір відходів електричного й електронного устаткування в країнах ЄС.
Не викидайте обладнання разом із хатнім сміттям. Для утилізації цього виробу користуйтеся чинними у вашій країні системами повернення та збирання сміття.

Цей символ [перекреслений сміттєвий бак на коліщатках, Директива 2006/66/EC, додаток II] позначає необхідність окремого збору використаних елементів живлення в країнах Європейського Союзу.
Не викидайте елементи живлення разом із побутовим сміттям. Для утилізації використаних елементів живлення користуйтеся системами повторного використання і збору сміття, доступними у вашій країні.

Умови гарантії

1 Якщо цей виріб, незважаючи на правильне використання (згідно з друкованими інструкціями щодо догляду й експлуатації, що входять до комплекту), виявився бракованим протягом застосовного в країні гарантійного терміну та був придбаний в авторизованого дилера компанії Olympus у зоні торгово-промислової діяльності компанії Olympus Europa Holding GmbH, як зазначено на веб-сайті: http://www.olympus.com, цей виріб буде безкоштовно відремонтовано або, за рішенням компанії Olympus, замінено на новий. Щоб скористатися цією гарантією, покупець повинен принести виріб і цей гарантійний талон до закінчення застосовного в країні

гарантійного терміну до дилера, в якого було придбано виріб, або до будь-якого сервісного центру Olympus, розташованого на території торгово-промислової діяльності компанії Olympus Europa Holding GmbH, як це обумовлено на веб-сайті: http://www.olympus.com. Упродовж однорічного терміну дії всесвітньої гарантії покупець може повернути виріб до будь-якого сервісного центру Olympus. Зауважте, що сервісні центри Olympus існують не в усіх країнах.

2 Покупець здійснює доставку виробу до дилера або до авторизованого сервісного центру Olympus самостійно й на власний розсуд, а також відповідає за будь-які витрати, пов'язані з доставкою виробу.

Умови гарантії

1 «Компанія OLYMPUS IMAGING CORP., Shinjuku Monolith, 2-3-1 Nishi-Shinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0914, Японія надає всесвітню гарантію терміном на один рік. Ця всесвітня гарантія повинна пред'являтися в усіх авторизованих пунктах технічного обслуговування й ремонту компанії Olympus перед виконанням будь-яких ремонтних робіт відповідно до умов цієї гарантії. Ця гарантія є дійсною, тільки якщо в пункті технічного обслуговування й ремонту компанії Olympus пред'явлено гарантійний талон і доказ купівлі. Зверніть увагу, що ця гарантія є доповненням і жодним чином не порушує законних гарантійних прав покупця згідно чинного в країні законодавства стосовно продажу споживчих товарів, згаданих вище.»

2 Ця гарантія не покриває нижченаведені дефекти, ремонт яких оплачуватиме покупець, навіть якщо дефекти виникли протягом терміну гарантії, згаданого вище.

а. Будь-які пошкодження, що сталися внаслідок неправильного використання виробу (наприклад, під час виконання операцій, не наведених у розділі «Правила обслуговування» та інших розділах цієї інструкції тощо).

б. Будь-який дефект, який виник через ремонт, модифікацію, чищення тощо, виконані не компанією Olympus або авторизованим сервісним центром Olympus.

в. Будь-який дефект або пошкодження, які виникли внаслідок транспортування, падіння, струсу тощо після придбання виробу.

г. Будь-які дефекти або пошкодження, які сталися внаслідок пожежі, землетрусу, повені, грози та іншого стихійного лиха, забруднення навколишнього середовища або збоїв джерел постачання електроенергії.

д. Будь-який дефект, який виник через недбале або неналежне зберігання (наприклад, зберігання виробу в умовах високої температури та вологості, біля засобів проти комах на зразок нафталіну або шкідливих наркотичних речовин тощо), неналежне обслуговування тощо.

е. Будь-який дефект, який виник через використання розряджених елементів живлення тощо.

ж. Будь-який дефект, який виник через потрапляння піску, бруду тощо всередину корпусу виробу.

з. Якщо цей гарантійний талон не надається з виробом.

и. Після внесення будь-яких змін у гарантійний талон стосовно року, місяця та дня купівлі, а також стосовно прізвища покупця, назви дилера та серійного номера.

й. Якщо разом із цим гарантійним талоном не надається товарний чек.

3 Ця гарантія стосується тільки виробу; гарантія не стосується жодних інших аксесуарів, зокрема футляра, ремінця, кришки об'єктива й елементів живлення.

4 Згідно з цією гарантією компанія Olympus бере на себе зобов'язання лише щодо ремонту або заміни цього виробу. За цією гарантією компанія не несе відповідальності за будь-які непрямі пошкодження або збитки, пов'язані з дефектом виробу взагалі, і зокрема за будь-які збитки або пошкодження, спричинені об'єктиву, плівці та іншому обладнанню або аксесуарам, що використовуються разом із цим виробом, а також за будь-які збитки внаслідок затримки з ремонтом або втрати даних. Обов'язкові положення закону залишаються непорушними.

Примітки щодо чинності гарантії

1 Ця гарантія вважається дійсною, тільки якщо гарантійний талон належно заповнений представником компанії Olympus або авторизованим дилером компанії, або за наявності інших документів із доказом про придбання виробу. Тому обов'язково упевніться, що ваше прізвище, назва дилера, серійний номер, а також рік, місяць і день покупки зазначені у гарантійному талоні, або що до нього додається чек (із зазначенням імені дилера, дати покупки та типу виробу). Компанія Olympus залишає за собою право відмовити в безкоштовному технічному обслуговуванні, якщо гарантійний талон не заповнено, до нього не додається вищезгаданий документ, або якщо інформація, що міститься в них, є неповною або нерозбірливою.

2 Цей гарантійний талон повторно не видається, тому зберігайте його в надійному місці.

* Мережа міжнародних авторизованих сервісних центрів наведена на веб-сайті: http://www.olympus.com.

Для споживачів в Азії

Умови гарантії

1 Якщо цей виріб, незважаючи на правильне використання (згідно із друкованими інструкціями щодо догляду й експлуатації, що входять до комплекту), протягом одного року із часу придбання виявився бракованим, то він буде відремонтований або за рішенням компанії Olympus замінений на новий безкоштовно. Щоб скористатися цією гарантією, покупець повинен принести виріб і цей гарантійний талон до закінчення однорічного гарантійного терміну до дилера, в якого було придбано виріб, або до будь-якого уповноваженого сервісного центру Olympus, вказаного в інструкціях, і подати заяву на виконання ремонту.

2 Покупець здійснює доставку виробу до дилера або до авторизованого сервісного центру Olympus самостійно й на власний розсуд, а також відповідає за будь-які витрати, пов'язані з доставкою виробу.
3 Ця гарантія не покриває нижченаведені дефекти, ремонт яких оплачуватиме покупець, навіть якщо дефекти виникли протягом вказаного вище однорічного гарантійного терміну.
а. Будь-які пошкодження, що сталися внаслідок неправильного використання виробу (наприклад, під час виконання операцій, не наведених у розділі «Правила обслуговування» та інших розділах цієї інструкції тощо).
б. Будь-який дефект, який виник через ремонт, модифікацію, чищення тощо, виконані не компанією Olympus або авторизованим сервісним центром Olympus.
в. Будь-який дефект або пошкодження, які виникли внаслідок транспортування, падіння, струсу тощо після придбання виробу.
г. Будь-які дефекти або пошкодження, які сталися внаслідок пожежі, землетрусу, повені, грози та іншого стихійного лиха, забруднення навколишнього середовища або збоїв джерел постачання електроенергії.
д. Будь-який дефект, який виник через недбале або неналежне зберігання (наприклад, зберігання виробу в умовах високої температури та вологості, біля засобів проти комах на зразок нафталіну або шкідливих наркотичних речовин тощо), неналежне обслуговування тощо.
е. Будь-який дефект, який виник через використання розряджених елементів живлення тощо.
ж. Будь-який дефект, який виник через потрапляння піску, бруду тощо всередину корпусу виробу.
з. Якщо цей гарантійний талон не надається з виробом.
и. Якщо в цей гарантійний талон внесено будь-які зміни стосовно року, місяця та дня купівлі, а також стосовно прізвища покупця, назви дилера та серійного номера.
й. Якщо разом із цим гарантійним талоном не надається товарний чек.
4 Ця гарантія стосується тільки виробу; гарантія не стосується жодних інших аксесуарів, зокрема футляра, ремінця, кришки об'єктива й елементів живлення.
5 Згідно з цією гарантією компанія Olympus бере на себе зобов’язання лише щодо ремонту або заміни цього виробу. Компанія не несе відповідальності за жодні непрямі пошкодження або збитки, пов’язані з дефектом виробу взагалі та зокрема за будь-які збитки або пошкодження, спричинені плівці чи об’єктиву та іншому обладнанню або аксесуарам, що використовуються разом із цим виробом, а також за жодні збитки внаслідок затримки з ремонтом.

Примітки.
1 Ця гарантія не обмежує законні права покупця, а лише доповнює їх.
2 З питаннями щодо цієї гарантії дзвоніть до будь-якого уповноваженого сервісного центру Olympus, вказаного в інструкціях.

Примітки щодо чинності гарантії
1 Ця гарантія вважається дійсною, тільки якщо гарантійний талон належно заповнений представником Olympus або дилером компанії. Обов’язково упевніться, що у талоні зазначені ваше прізвище, назва дилера, серійний номер, а також рік, місяць і день покупки.
2 Гарантійний талон не підлягає повторній видачі, тому зберігайте його в надійному місці.
3 Будь-які вимоги щодо ремонту у країні, де виріб був придбаний, регулюються положеннями гарантії, наданої дистриб'ютором компанії Olympus у цій країні. У країнах, у яких місцевий дистриб'ютор компанії Olympus не надає окрему гарантію, або якщо покупець не перебуває у країні, у якій придбано виріб, повинні застосовуватися умови цієї всесвітньої гарантії.
4 У належних випадках ця гарантія діє в усьому світі. Авторизовані сервісні центри компанії Olympus, наведені в цій гарантії, обов'язково виконають її умови.
* Перелік міжнародних авторизованих сервісних центрів компанії Olympus див. у додатку.

Обмеження гарантії
Компанія Olympus заявляє, що цей друкований примірник і програмне забезпечення не накладають на неї гарантій чи зобов'язань, прямих або непрямих, або відповідальності згідно з будь-якими можливими гарантіями щодо товарного стану й придатності для використання з будь-якою метою, а також щодо побічних, непрямих і випадкових збитків (зокрема, але не виключно, неотримання доходів підприємствами, перешкод їхній діяльності та втрати робочої інформації) унаслідок використання або неможливості використання цього друкованого примірника, програмного забезпечення або виробу. Деякі країни не допускають виключення або обмеження відповідальності за непрямі чи побічні збитки, тому зазначені вище обмеження можуть до вас не застосовуватися.

Для покупців у Таїланді

Це телекомунікаційне обладнання відповідає технічним вимогам NTC.

Торговельні марки

- IBM є зареєстрованою торговельною маркою компанії International Business Machines Corporation.
- Microsoft і Windows є зареєстрованою торговельною маркою корпорації Microsoft.

- Macintosh є торговельною маркою компанії Apple Inc.
- Логотип SDHC/SDXC є торговельною маркою.
- Eye-Fi є зареєстрованою торговельною маркою Eye-Fi, Inc.
- Усі інші назви компаній і продуктів є зареєстрованими торговельними марками та/або товарними знаками їхніх відповідних власників.
- Стандарти файлових систем фотокамер, які згадуються в цій інструкції, є стандартами «Design rule for Camera File system/DCF», встановленими Асоціацією виробників електроніки та інформаційних технологій Японії (JEITA).

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NONCOMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE HTTP://WWW.MPEGLA.COM

Програмне забезпечення у цій камері може містити програмне забезпечення сторонніх розробників. Будь-яке програмне забезпечення сторонніх розробників надається та використовується на умовах, передбачених та визначених власниками або ліцензіарами.

Ці умови та інші зауваження третіх сторін, якщо такі є, можна знайти в довіднику зауважень щодо програмного забезпечення, який знаходиться у файлі PDF на компакт-диску з комплекту постачання або на веб-сайті

http://www.olympus.co.jp/en/support/imsg/digicamera/download/notice/notice.cfm

Powered by ARCSOFT.

Фотокамера

Тип виробу		:	Цифрова фотокамера (для зйомки й відображення)
Система запису			
	Фотознімки	:	Цифровий запис, JPEG (відповідно до Правил розробки файлових систем фотокамер (DCF))
	Чинні стандарти	:	Exif 2,3, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT Image Matching III, PictBridge
	3D-фотографії	:	Формат MP
	Звук із нерухомими зображеннями	:	Формат Wave
	Відеозображення	:	MOV H.264 лінійний PCM
Пам'ять		:	Внутрішня пам'ять, картка SD/SDHC/SDXC/Eye-Fi (підтримує UHS-I)
Число ефективних пікселів		:	16000000 пікселів
Пристрій прийому зображення		:	1/2,3" CMOS (фільтр основних кольорів)
Об’єктив		:	Об'єктив Olympus 4,2-52,5 мм, від f3.0 до f5.9 (еквівалент діапазону 24-300 мм на 35-міліметровій плівці)
Фотометрична система		:	Цифрове вимірювання ESP, система точкового вимірювання
Витримка		:	від 4 до 1/2000 сек.
Діапазон зйомки		:	від 0,1 м до ∞ (W), від 0,9 м до ∞ (T) (звичайний режим/макрозйомка) 0,01 м до ∞ (супермакрозйомка)
Монітор		:	Кольоровий РК-монітор із розміром діагоналі 3,0" дюйма, 460000 пікселів
Роз’єм		:	Роз'єм DC-IN, роз'єм USB, роз'єм A/V OUT (мультироз'єм)/ мікро-роз'єм HDMI (тип D)
Автоматичний календар		:	від 2000 до 2099 р.
Робоче середовище			
	Температура	:	0–40°C (експлуатація)/ –20–60°C (зберігання)
	Вологість	:	30–90% (експлуатація)/10–90% (зберігання)
Живлення		:	Один літій-іонний акумулятор Olympus (LI-50B) або USB-адаптер змінного струму (продається окремо)
Габарити		:	109,2 мм (ширина) x 61,8 мм (висота) x 30,6 мм (товщина) (без виступаючих частин)
Вага		:	208 г (з акумулятором і карткою)

Літій-іонний акумулятор (LI-50B)

Тип виробу	:	Літій-іонний акумулятор
Номер моделі	:	LI-50BA/LI-50BB
Стандартна напруга	:	Постійний струм 3,7 В
Стандартна ємність	:	925 мА-год
Ресурс акумулятора	:	Прибл. 300 повних циклів заряджання (залежно від використання)
Робоче середовище		
Температура	:	0–40°C (заряджання)

USB-адаптер змінного струму (F-2AC)

Номер моделі	:	F-2AC-1A/F-2AC-2A/F-2AC-1B/F-2AC-2B
Вимоги до живлення	:	100-240 В змінного струму (50-60 Гц)
Вихід	:	Постійний струм 5 В, 500 мА
Робоче середовище		
Температура	:	0–40°C (експлуатація)/ –20–60°C (зберігання)

Дизайн і характеристики можуть бути змінені без повідомлення.

HDMI, логотип HDMI та High-Definition Multimedia Interface є торговельними марками або зареєстрованими торговельними марками компанії HDMI Licensing LLC.

OLYMPUS®

http://www.olympus.com/

OLYMPUS EUROPA HOLDING GMBH

Головний офіс: Consumer Product Division
Wendenstrasse 14–18, 20097 Hamburg, Germany (Німеччина)
Тел.: +49 40 – 23 77 3-0; факс: +49 40 – 23 07 61
Відділ доставки: Bredowstrasse 20, 22113 Hamburg, Germany (Німеччина)
Для листів: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germany (Німеччина)

Технічна підтримка користувачів у Європі:
Відвідайте нашу домашню Сторінку **http://www.olympus-europa.com**
або зателефонуйте на наш БЕЗКОШТОВНИЙ НОМЕР*: **00800 – 67 10 83 00**

для Австрії, Бельгії, Данії, Фінляндії, Франції, Німеччини, Люксембурга, Нідерландів, Норвегії, Португалії, Іспанії, Швеції, Швейцарії, Великобританії.
* Будь ласка, врахуйте, що деякі (мобільні) телефонні служби/провайдери не дозволяють доступ або вимагають набору додаткового префікса для номерів +800.

Для всіх країн Європи, не включених в список, і у разі, якщо не вдається додзвонитися за вищенаведеним номером, скористайтеся такими ПЛАТНИМИ НОМЕРАМИ: **+49 180 5 – 67 10 83** або **+49 40 – 237 73 48 99**.
Наша служба технічної підтримки користувачів працює з 9.00 до 18.00 середньоєвропейського часу (понеділок – п'ятниця).

Ukrainie: **Україна ТОВ «Соніко Україна»,**
м Київ, вул. Щусєва 10,
тел. +38 (044) 359-02-83
тел. +38 (044) 359-02-84

Україна ТОВ «Крок-ТТЦ»,
м Київ, пр-т Маяковського, 26,
тел. (044) 459-42-55

© 2012 OLYMPUS IMAGING CORP.

VM151801